

## LA INTERVENCION CONTRA EL JUEGO

Si mañana los irigoyenistas y sus enemigos de alguna provincia quisieran dirimir su pleito degollándose recíprocamente, o mediante bombas de mano, tendría que intervenir la autoridad nacional en la querrela, aunque la constitución nacional no hable de bombas de mano, ni mencionara el degüello la constitución de esa provincia.

Si el hoy senador Caballero, mañana acaso gobernador de tierra adentro, hiciera de su provincia el asilo y campo de cultivo de la lepra, y amenazara así, más de lo que ya está, la salud de los argentinos, iría necesariamente un interventor nacional a esa provincia, para defenderla del flagelo, y al país entero, no obstante que ninguna constitución argentina habla de la lepra.

Lo mismo ha de suceder con el juego. Extirparlo en sus formas más visibles, graves y nocivas es una necesidad pública, no una tesis constitucional.

Es también un sagrado deber constitucional en la provincia de Buenos Aires, cuya constitución prohíbe los establecimientos públicos de juegos de azar.

Qué respeto guarda por las formas de gobierno garantidas por la constitución federal un gobierno de provincia que infringe desvergonzadamente uno de los preceptos más substanciales y claros de la carta fundamental dictada para esa provincia por las asambleas constituyentes elegidas por el pueblo?

No tiene, pues, razón "La Prensa" cuando ataca la resolución del grupo parlamentario socialista de proponer la intervención para reprimir el juego, inmoral, inconstitucional e ilegal en la provincia de Buenos Aires.

Ni, como dice ese diario, la patente a las ruletas está en la nueva ley de presupuesto de la provincia. Para estabilizar esa legalización del vicio, para substraerla a la discusión anual, se ha dado en la provincia una ley especial de patente a los "casinos", y se la ha anunciado en la legislatura como ley de carácter permanente, que no puede ser modificada sino por otra ley, "para hacerla más valerosa y librarla de todo género de objeciones", dijo el ministro Ratto.

Y esa patente no es uniformemente de dos millones de pesos. Para las ruletas del gran balneario del sud, una de las cuales funciona bajo los auspicios del Club Mar del Plata, presidido sucesivamente por los doctores Adolfo Dávila y Ezequiel Paz, directores de "La Prensa", se ha rebajado la patente a 550.000 pesos.

Déjese, pues, "La Prensa" de pontificar sobre un asunto que le quema las manos y le ofusca la conciencia.

En lugar de combatir la intervención con alfilerazos a la pereza y la cobardía política de los estancieros, piense en el papel bajo e indigno de los magnates que apadrinan los juegos en que se arruinan material y espiritualmente tantos desgraciados.

En el congreso de la nación, hablando contra las carreras, un diputado oligárquico propuso que la coima de ese juego no excediera de lo necesario para mantener "con holgura" el Jockey Club! La avaricia y la molición de los aristócratas desdeñó aquella complaciente coima mínima. El Jockey Club, sus palacios, sus gobelinos, sus estatuas de Falguière y sus delicadas comidas, a bajo precio, se pagan todavía con el exorbitante despojo de los infelices jugadores del hipódromo!

Nos preguntamos qué lujos exquisitos no se darán los repúblicos y opulentos caballeros del Club Mar del Plata con la coima de la ruleta! Deben haber sido tantos que aquellos señores ya tienen sus émulos en los que gozan ahora de la coima de la ruleta del Club Pueyrredón.

La clase gobernante argentina abunda todavía en esos "copetudos intermediarios" de que habló el diputado Ruggieri en la legislatura al oponerse a la oficialización de las ruletas, gestionada por los tahures y explotadores del vicio.

Un solo reproche de "La Prensa" nos hace gracia: habla del "prematuro" proyecto socialista de intervención. Otros lo han encontrado "tardío", e indudablemente es oportuno, a juzgar también por esas críticas tan opuestas.

La posición del asunto no ha cambiado con la reciente declaración del senador provincial. Sin derogar la infame ley iniciada en su seno, apenas discutida, y votada por todos menos uno de los senadores presentes en aquella sesión, ese cuerpo manifiesta ahora su desecho de que, una vez terminada la temporada de verano, se retire la autorización a las ruletas.

Es una floja y torpe simulación que no ha de engañar a nadie.

Es necesario que sea abrogada por la legislatura la infame ley.

Ahora que la justicia ha sido puesta en movimiento por la demanda del diputado socialista Barraza, que a sus funciones legislativas suma abnegadamente en estos momentos la de fiscal, es necesario que la ley sea declarada inconstitucional, y se castigue a quienes han violado con escándalo la ley de juegos prohibidos.

Es necesario que las ruletas todas se cierren, para no abrirse más.

Es necesario curar la degeneración de la Caja Popular de Ahorro en lotería, vedada también por la constitución.

## "LA NACION" Y LAS CARRERAS

### Cómo nos explicamos su entusiasmo turfista

Para ser más grande diario que su rival de la avenida de Mayo, "La Nación" instaló en la ciudad numerosos quioscos, iguales al modelo que hoy reproducimos. La función de todos y cada uno de esos quioscos, símbolos del periodismo moderno y objetivo, consiste en recoger suscriptores, avisos, llamar a los bomberos y a la asistencia pública, escribir en la pizarra las



QUIOSCO DE "LA NACION", EN EL CRUCE DE LAS CALLES SAN JUAN Y BOEDO, CON LA MORALIZADORA PIZARRA DE LAS CARRERAS. EN SAN JUAN Y RIOJA, 5 CUADRAS MAS ABAJO, HAY OTRO QUIOSCO Y OTRA PIZARRA. "LA NACION" NO DESCUIDA A SU CLIENTELA!

noticias sensacionales del día, y los domingos, congrega a su alrededor el público carrerista y redobleno, afanosos por saber qué caballos corren y cuáles no, quienes ganan y cuánto dan de "sport". Para servir a tal público, "La Nación" ha puesto a prueba su capacidad organizadora. A los pocos minutos de terminada una carrera, los encargados de quioscos y de las agencias del subterráneo y el maestro de la pizarra matriz, anotan, simultáneamente: carrera... ganador... place... sport... ¡Una maravilla! ¿Cómo negar que es el diario más grande de Sud América?

Nos explicamos sin dificultad el metódico entusiasmo informativo de "La Nación", por el juego y las carreras. No en vano el señor Jorge A. Mitre, su director condecorado y amigo del rey más simpático del mundo, es propietario de Macón, como su real condado lo es de Rubán, insignes cuadradas invictas. No se es, tampoco, sus consecuencias periodísticas, "punto" sensacional y puntualísimo de las ruletas marplatenses, montecarlinas, tigreñas y "añada más".

Pero no hallamos tan cómoda y lógica explicación de la tolerancia política. La rebeldía está prohibida, lo mismo que la ruleta. La noticia, llevada por carrera, fuera del hipódromo, sólo sirve a los redoblenos estratégicamente emboscados, siendo "leño de manija" el quiosco de "La Nación". Sin embargo, en vez de cerrar el quiosco, la policía monta la guardia a su alrededor, "para mantener el orden".

¿Recompensó servicios de esa baja especie "La Nación", cuando defendió al aventurero comisario Santiago?

## CRÓNICA DE CHILE

### La convención de Talca y la maledicencia de la prensa reaccionaria

La prensa más reaccionaria y mercantil de Chile, quiso ahogar el éxito de la V Convención General que la Asociación de Profesores del vecino país celebrará en la ciudad de Talca, para lo cual se valió de informaciones incompletas o tendenciosas que desnaturalizaron en absoluto los hechos.

Según "El Diario Ilustrado", entre otros, en la Convención de Talca se habrían expresado opiniones y adoptado acuerdos contrarios al "concepto de patria"; contrarios también al "orden social establecido, que tiene como fundamento la constitución de la familia mediante el contrato de matrimonio legalmente celebrado; se habría acordado la huelga y los pactos de solidaridad con organizaciones obreras" como medio de evitar la aplicación de medidas gubernativas, y, finalmente, se habrían "verificado opiniones ofensivas para las autoridades del servicio" y anunciado actitudes violentas para imponer estos acuerdos.

Haciéndose eco de estas insidias, el gobierno ordenó la instrucción de un sumario, y, por su parte, el magisterio chileno resolvió celebrar una gran asamblea a fin de explicar y comentar los acuerdos más discutidos en la Convención de Talca. El acto realizábase el 16 de febrero en el teatro Esmeralda, de Santiago, ante un público de más de 2.000 personas.

EL CONCEPTO SOBRE LA EDUCACION — El profesor Gómez Catalán, que fué uno de los oradores más aplaudidos, en su refiriendo en primer término a la obra educacional realizada por los maestros organizados, dando a conocer los conceptos que la Asociación tiene sobre la educación, la escuela y el maestro.

Educar — dijo — no es domesticar ni menos hacer iguales a los hombres conforme un determinado modelo; educar significa favorecer y acrecentar el libre desarrollo de las energías y capacidades propias que cada individuo trae al nacer.

La escuela que la Asociación quiere, no es la escuela muerta de hoy, con sus puertas cerradas y ajena a la vida del barrio en que está situada, sino la escuela nueva, viva, palpante, que participa de la existencia del barrio y sirve de luz y guía con los buenos ejemplos y lecciones de sus maestros. Y el maestro, agregó, debe ser al mismo tiempo, hombre, padre, amigo, portador de una vida más adulta que el carácter del niño.

La labor de cultura y dignificación que viene desarrollando la Asociación es la que en estos momentos se enfrenta a todos los malos políticos y a todos los falsos patriotas que no han hecho otra cosa que satisfacer sus intereses particulares a la sombra de la patria.

LA GUERRA Y EL PATRIOTISMO — Al exponer luego su concepto sobre la guerra, expresó que la idea de guerra, había sido una idea destructora y destructora en los pueblos; hay necesidad — manifestó — de matar esta idea de guerra que no ha servido más que para favorecer los intereses del capitalismo.

Si es verdad — agregó — que los hombres somos egoístas y tenemos instintos belicosos, ello no autoriza para que en la escuela, lo intensifiquemos, por que esto va en perjuicio de la especie.

La guerra europea ha servido para mostrar la decadencia de la civilización; la obra de transformación de la humanidad es de la incumbencia de las multitudes convencidas.

Finalmente, se refirió al patriotismo, y después de analizar la situación del Chile, dijo — que los que más hablaban de la patria eran los que la habían destruido y entregado al capitalismo extranjero.

ACCION POLITICA Y ACCION GREMIAL — Desarróllate estos puntos el profesor Eleodoro Domínguez.

La verdadera causa — manifestó — de la campaña de desprestigio y de reacción emprendida por ciertos políticos y por la prensa clerical a contra de la convención de Talca, arranca del acuerdo que tomaron los profesores en el sentido de establecer la incompatibilidad moral que existe entre militar en el partido político y pertenecer al gremio.

Un gremio — continuó — es la anti tesis del partido, por que una procedimiento que pugnan con la acción política y no se puede honradamente tomar una actitud de un lado para destruir lo que se está construyendo del otro. Por eso, dijo, los profesores deben retirarse definitivamente de los partidos políticos reaccionarios para ir a aportar su concurso a la organización.

LA LIBERACION DE LA MUJER. EL MATRIMONIO — El profesor Víctor Troncoso refirió, en el discurso que pronunció en la convención de Talca sobre la liberación de la mujer, manifestando que tocó el problema en su aspecto más escabroso

## LA LUCHA POR SHANGHAI

### INGLATERRA ANTE LA DECISION

Por E. LEDERER

El envío a Shanghai de más fuerzas de marina inglesa es un indicio de que el desarrollo violento de las cosas en China llegó a un punto decisivo. ¿Shanghai se halla realmente amenazado? ¿Sufrirán los establecimientos extranjeros de esa ciudad la suerte de los de Hanko? Es muy difícil preverlo.

¿Qué es Shanghai? En el año 1843, abierto el tráfico con Europa, debido a su situación inmediata a la embocadura del inmenso río Yangtze-Kiang, Shanghai fué el puerto mayor de China. Ese río enorme es navegable para los buques más grandes hasta una distancia de 1.200 millas (más de 2.000 kilómetros), lo que permite implantar establecimientos extranjeros en los puntos más importantes bajo la protección de las marinas de guerra europeas. Shanghai es, además, el centro de una provincia riquísima, y se ha desarrollado poco a poco en un emporio económico de los más poderosos, con una población de tres a cuatro millones. La importancia económica de Shanghai resalta del simple hecho de que alrededor de la tercera parte del comercio exterior chino (importación y exportación), pasa por su puerto — así lo establecen las estadísticas de las autoridades aduaneras internacionales, — y de que posee 4250 grandes establecimientos industriales con más de 300.000 trabajadores. Esas empresas no son exclusivamente extranjeras, sino que por el contrario son chinas en su mayor parte. En cambio, el personal obrero es puramente chino en todas las fábricas.

Sobre el territorio de Shanghai, con sus cuatro millones de habitantes más o menos, se encuentra la gran concesión internacional, con el puerto. Ahí mandan incuestionablemente los ingleses y norteamericanos. Al lado está la concesión francesa, que linda inmediatamente con la vieja ciudad china de Shanghai, rodeada todavía de sus muros y que es la meta de todos los turistas. Pero esa ciudad antigua no desempeña naturalmente ningún papel en el conjunto del territorio de Shanghai. Este constituye una gran organización económica muy moderna, en la que tienen resonancia todos los esfuerzos para la emancipación nacional y económica, que con tanta rapidez se han difundido en China en los últimos años.

La concesión extranjera no es en Shanghai un pequeño territorio limitado, como suelen ser las concesiones en las ciudades chinas. Es una gran ciudad, con una superficie de 30 kilómetros cuadrados, con innumerables fábricas y una población principalmente china. Es hoy uno de los centros en que se forma la opinión pública de China, con una población agitada, sensible y despierta políticamente. Las grandes huelgas y los boicots de los últimos años se originaron en gran parte en Shanghai, y en los círculos nacionales de China se considera como un contrasentido que ese centro espiritual sea una ciudad extranjera.

La concesión extranjera no es por sí una ciudad. No es una colonia, no es sometida al gobierno de ninguna potencia extranjera, sino que se gobierna a sí mismo, sin ser, empero, una ciudad con pretensiones de soberanía. Es un cuerpo administrativo regido aristocráticamente, que ha llegado a una gran importancia política por los capitales extranjeros acumulados bajo su jurisdicción, y por ser el asiento de una gran industria china. Hace solamente dos años, se habría llamado extravagante a quien hubiese dicho que dentro de poco Shanghai sería amenazado. Con su poderosa administración, su fuerte cuerpo de policía, su organización de fuerzas voluntarias, con la posibilidad de ser protegida en cualquier momento por los buques de guerra extranjeros, era como un castro de paz en la China destruida por la guerra civil, inaccesible para los generales ávidos de botín, poderosamente defendido por las potencias extranjeras y por sí mismo. Sólo fuera de los límites del establecimiento se veían soldados chinos y empezaban la inseguridad general y el desorden. Los chinos adinerados venían a radicarse en masa en los límites de la concesión, porque ahí gozaban de protección contra los ladrones y vivían en una atmósfera de lujo y de bienestar europeos.

Hoy ya no hay seguridad en Shanghai. El ejército de Cantón prepara abiertamente un gran ataque a todo el territorio que actualmente se halla bajo el control militar de Sun-Chuang-Fang, que obra de acuerdo con Chang-Tao-Lin, el general protegido por el Japón y quizá también por Inglaterra. Se teme que ataque debe colocar a la población extranjera de Shanghai en situación difícil. Si el ejército de Sun-Chuang-Fang es derrotado, bajo la im-

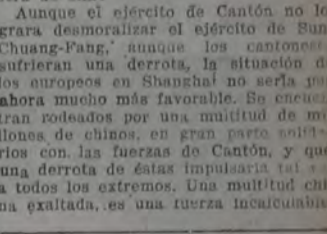
presión de ese acontecimiento, serán inevitables rápidas negociaciones para la evacuación de la concesión. Pero aquí se trata de algo muy distinto y de intereses mucho más importantes que en Hanko, en Hinglang y todos los lugares de los que los ingleses se retiraron o que se hallan bajo la protección china, es decir, en los que de hecho renunciaron a su privilegio de extraterritorialidad. En Shanghai es mucho más grande la concesión. Aquí se ha formado una gran ciudad europea, en la que no falta nada del lujo y el confort de los centros norteamericanos o ingleses. Shanghai no es solamente el punto central del comercio extranjero, sino también el punto de reunión de una gran sociedad internacional, no obstante llegar apenas a 20.000 el número de los europeos. Pero estos 20.000 se ven en todas partes: en las tiendas elegantes, en los lugares de deportes, en los parques, en los "dauelings", en los grandes hoteles. Hoy se ofrece para esta vida triste perspectivas. ¿Qué será de ella?

Aunque el ejército de Cantón no lograra desmoralizar al ejército de Sun-Chuang-Fang, aunque los cantoneses sufrieran una derrota, la situación de los europeos en Shanghai no sería ahora mucho más favorable. Se encierran rodeados por una multitud de millones de chinos, en gran parte soldados con las fuerzas de Cantón, y que una derrota de éstas impulsaría tal vez a todos los extremos. Una multitud china exaltada, es una fuerza incalculable.

Nos hacemos a menudo una falsa idea de los chinos, pensando en la elevada doctrina ética de Confucio, y representándonos por eso mismo a China como un país pacífico, abierto a la política imperialista. Eso está bien. Pero el chino sin cultura, el campesino, el obrero, que no pasó por la escuela, no está ligado como los intelectuales; en las grandes ciudades es un desarraigado, es un hombre arrancado a sus condiciones de vida habituales y seguras, es un desesperado sumido en la pobreza y la sociedad más extrema. Están en sus comienzos los esfuerzos para dar una forma social y política a las necesidades de la clase trabajadora. Por eso es que en los centros industriales es donde se más fuerte la corriente revolucionaria, y donde se acepta con más entusiasmo las ideas del partido proletario de Cantón. Ahí puede la masa proletaria estallar de un día para otro en un movimiento revolucionario, que ya no sería posible encauzar, para formar, a ejemplo de Rusia, un gobierno soviético, que quizá no sería de larga duración, que tal vez no tardaría en ser transformado por los grandes comerciantes y la clase de los empresarios chinos en un movimiento económico nacional proteccionista, pero que de cualquier modo arrasaría por ahora las propiedades extranjeras y tal vez amenazaría la seguridad de toda la colonia.

¿Quién sabe si no forma parte de los planes de Cantón el dejar salir ahora en Shanghai esa ola social y darle libre juego? ¿Quedaría así resuelta la lucha por Shanghai? El gobierno inglés fué bastante hábil hasta ahora para abandonar posiciones insostenibles, como Hanko. ¿Encará con la misma calma la revolución en Shanghai? ¿Decidirá las consecuencias a las que necesariamente conducen? O, en consecuencia a los grandes intereses políticos

El espectáculo más magnífico del mundo es ver a un gran pueblo surgiendo a la vida propia. Palabras de Borah, senador norteamericano. (Del "Post-Dispatch", de St. Louis).



"El espectáculo más magnífico del mundo es ver a un gran pueblo surgiendo a la vida propia". Palabras de Borah, senador norteamericano. (Del "Post-Dispatch", de St. Louis).

Nos hacemos a menudo una falsa idea de los chinos, pensando en la elevada doctrina ética de Confucio, y representándonos por eso mismo a China como un país pacífico, abierto a la política imperialista. Eso está bien. Pero el chino sin cultura, el campesino, el obrero, que no pasó por la escuela, no está ligado como los intelectuales; en las grandes ciudades es un desarraigado, es un hombre arrancado a sus condiciones de vida habituales y seguras, es un desesperado sumido en la pobreza y la sociedad más extrema. Están en sus comienzos los esfuerzos para dar una forma social y política a las necesidades de la clase trabajadora. Por eso es que en los centros industriales es donde se más fuerte la corriente revolucionaria, y donde se acepta con más entusiasmo las ideas del partido proletario de Cantón. Ahí puede la masa proletaria estallar de un día para otro en un movimiento revolucionario, que ya no sería posible encauzar, para formar, a ejemplo de Rusia, un gobierno soviético, que quizá no sería de larga duración, que tal vez no tardaría en ser transformado por los grandes comerciantes y la clase de los empresarios chinos en un movimiento económico nacional proteccionista, pero que de cualquier modo arrasaría por ahora las propiedades extranjeras y tal vez amenazaría la seguridad de toda la colonia.

¿Quién sabe si no forma parte de los planes de Cantón el dejar salir ahora en Shanghai esa ola social y darle libre juego? ¿Quedaría así resuelta la lucha por Shanghai? El gobierno inglés fué bastante hábil hasta ahora para abandonar posiciones insostenibles, como Hanko. ¿Encará con la misma calma la revolución en Shanghai? ¿Decidirá las consecuencias a las que necesariamente conducen? O, en consecuencia a los grandes intereses políticos

## Proteccionismo sanjuanino

A mediados del mes de enero, los viñateros de la provincia de San Juan se dirigieron al gobernador, solicitando que dejara sin efecto el impuesto de 4 centavos que grava la uva de exportación, es decir, que hiciera extensiva a ella la prima de 4 centavos por kilogramo que la ley establece para la producción que se elabora en la provincia. La negativa del gobierno a acceder a dicha petición, no tardó en provocar desastrosas consecuencias.

En efecto, interman ahora de San Juan que los dueños de bodegas han suspendido sus operaciones, con lo cual se ha creado a los viñateros una situación muy difícil, pues más de la mitad de la cosecha quedó sin colocación.

No obstante esta circunstancia, que tanto afecta a la economía general de la provincia, el gobierno persiste en no levantar el impuesto a la uva que se exporta para vinificar, dando lugar a que los bodegueros de Mendoza introduzcan uva de Chile, la que los resulta más barata, mientras en San Juan existe el peligro de que el fruto quede en las plantas.

El impuesto creado por el gobierno sanjuanino, es violatorio de los artículos 9 y 10 de la constitución nacional, pues el artículo 9 establece que "en todo el territorio de la nación no habrá más aduanas que las nacionales", y el artículo 10, que "en el interior de la república es libre de derechos la circulación de los efectos de producción o fabricación nacional".

Al crear ese gravamen, el gobernador Cantón se ha propuesto, indudablemente, evitar que la vinificación de la uva se haga fuera del territorio de la provincia, con lo cual ha creído proteger eficazmente a la industria local. Pero el monto del gravamen es tan elevado, que la uva de San Juan resulta en Mendoza más cara que la chilena, a pesar del flete considerable que esta debe pagar.

Los desgraciados viñateros de San Juan están pensando, pues, las consecuencias del entusiasmo proteccionista de su gobierno, criterio cuya aplicación produce allí — aunque en una proporción más reducida, desde luego — resultados tan funestos como en el orden nacional.

## La violación de las leyes obreras

### Por quienes debieran ser los primeros en cumplirla

Las leyes obreras, fruto de la ciencia y experiencia de los pueblos que las han adoptado, contemplan un interés social tan fundamental, que la más leve violación a una cualquiera de sus disposiciones, afecta no ya sólo al principio jurídico que las informa, sino a la sociedad misma.

Hay, para la observación de su cumplimiento, un cuerpo de inspección dependiente del Estado, y existen, en virtud de las mismas leyes, sanciones penales para quienes las infringen.

La ley 5291, por ejemplo, sobre trabajo de mujeres y de niños, en su artículo 2, en forma expresa, determina que "no se podrá ocupar menores de 16 años en trabajos que se ejecuten durante las horas de la noche, habitualmente destinadas al sueño, etc., y en sus disposiciones especiales para la capital de la república, art. 90, inc. 1, dice: "Los menores de 16 años no trabajarán más de 8 horas por día..."

agregando el inc. 5 del mismo artículo: "queda prohibido emplear mujeres menores de 16 años en trabajos nocturnos desde las 9 p. m. (21 horas) hasta las 6 a. m."

Pues bien, en los talleres gráficos del Instituto Militar, dependiente del ministerio de la guerra, en donde, precisamente por ser tal, debieran ser cumplidas más fielmente las leyes de la nación, se ocupan menores y mujeres en trabajos nocturnos, haciéndose, para oculto, pasar sobre los mismos, hasta 13 horas de labor diaria, y, como si esto no bastara y sobra, se les remunerara con jornales que varían entre 2 y 5 pesos.

Nos ocupamos ya, en otras ocasiones, de hechos análogos y, en cuanto al ministerio de la guerra respalda, no reciera haber este declarado la guerra al obrero, ya no observando, en sus dependencias, las disposiciones legales tendientes a amparar sus derechos, ya licitando elementos nocivos como lo son las pinturas a base de plomo.

## La gestión judicial socialista contra las ruletas

El abogado Urbano Eyras, de Dolores, candidato socialista a diputado provincial por la 8a. sección electoral, presentará hoy al juez del crimen de Dolores el escrito en que el diputado Barraza denuncia las ruletas de Mar del Plata, patrocinadas respectivamente por los clubs Mar del Plata y Pueyrredón, una de las cuales funciona en el Bristol Hotel.

Para hoy también se espera alguna providencia del juez Nemes Monasterio de la Plata, en el proceso iniciado por el mismo diputado provincial socialista contra la ruleta del Tigre Club, que opera en el Tigre Hotel.

A propósito de ruletas y de juegos, creamos necesario hacer público que el camarista del crimen que diputados socialistas de la provincia vieron jugar en la ruleta del Tigre en el doctor Alsina, rico heredero de magnáticas tierras en Zarate, estación Anna de P. C. C. A., cuyos altos arriendos le permiten jugar fuerte sin comprometer por ahora su subsistencia.

Damos la información, por que la multa de la presencia de un camarista en la ruleta del Tigre, sin duda alguna, el, ha causado con raras alarmas y desagrado entre los magistrados de la Plata.

económicos concentrados en Shanghai, trabajo de combatir el crimen de los acontecimientos, resultando a la ambición de Chiang Kai-shek.

Estas son las preguntas decisivas que plantea la situación actual. Política y militarmente pronostada desde el valle de Yangtsé, Inglaterra se aferra todavía al puerto de Shanghai, del que en cierto depende toda la región del mencionado río. Las armadas son inmovilizadas, las tropas de infantería reciben la orden de embarcarse para el desierto. No son estos indicios de debilidad ni de próxima evacuación. Pero antes de que esas fuerzas lleguen a Shanghai, la situación puede empeorarse. Y finalmente Inglaterra deberá plantearse y contestar esta pregunta: ¿debe abandonar la fuerza contra Chiang o abandonar su posición política. Esto último no se entiende en el sentido de que debería abandonar a Chiang, sino simplemente comerciar en él sin privilegios, sin derechos especiales, sin despliegue de fuerzas militares, como ya lo hacen los alemanes y los rusos sin que por eso los vaya mal, y como deberán seguirlo todas las naciones cuando Inglaterra abandone sus privilegios.

Es posible que no se llegue a una tregua alrededor de Shanghai. Es posible que Inglaterra ceda elásticamente, y asegure sus posiciones comerciales. Esto tendría una importancia extraordinaria para toda China. Esta habilidad política de Inglaterra significaría un gran triunfo moral para Cantón, y tendría además por consecuencia la retirada de Sun-Chuan-Pang. Pero la posesión de Shanghai, y sobre todo de sus ingresos de aduana, daría a Cantón una gran preponderancia, y ya no

### CONCURSO EN EL SENADO

#### Para proveer un puesto de taquígrafo auxiliar

Hábase abierta en el Senado la inscripción de candidatos al concurso que se llevará a efecto en el mismo para proveer un puesto de taquígrafo auxiliar.

Son requisitos para intervenir en dicho concurso: ser ciudadano argentino, nativo o naturalizado, menor de 25 años de edad; tener título de bachiller, maestro normal o perito mercantil, y escribir más de 120 palabras por minuto.

La inscripción a este concurso, con el cual se inicia en aquel cuerpo una práctica nueva y saludable para la provisión de puestos, se cerrará el 12 de abril y los interesados pueden inscribirse cualquier día hábil, entre 12 y 15 horas.

### A los suscriptores de LA VANGUARDIA

Se avisa a los suscriptores atrasados en los pagos de la capital e interior, que deben ponerse al corriente con el abono de LA VANGUARDIA en el curso del mes actual, para evitar sus suspensiones y el envío del diario en abril próximo.

LA ADMINISTRACIÓN.

## SOBRE IMPUESTOS AL JUEGO

La Plata, 19 de marzo de 1927. — Ciudadano director de LA VANGUARDIA. — Estimado compañero: En mi carácter de secretario general del Grupo Legislativo Socialista, y ante la imposibilidad de que este se reúna, por ahora, debido a la campaña electoral en las secciones 5a, y 6a, me dirijo a usted solicitándole la publicación de estas breves líneas, a fin de facilitar, sobre la base de los documentos del caso, apreciaciones convenientes en las cartas de los diputados Adolfo Dickmann y Oddone, con respecto a nuestra resolución de fecha 9 del corriente.

Dijo el diputado Dickmann, en la carta publicada en ese diario el 16 de este mes, refiriéndose a la transcripción que de las palabras por él pronunciadas en la sesión del 13 de diciembre de 1914, en la cámara de diputados de la provincia, hicéramos en la citada resolución: "La cita es exacta, pero trunca". Afirmando a mi vez que no es verdad que hayamos registrado en forma trunca esas palabras. Hemos tenido especial cuidado de transcribir íntegramente todo lo que, sobre ruletas, expresaron en esa sesión los diputados socialistas.

No podíamos referirnos a su discurso sobre régimen impositivo, capítulo de patentes fijas, en el que, entre otras cosas, solicitaba la extensión de impuestos a los veterinarios, afinadores de piano, etc., y, sobre ello, aunque interesante, nada tiene que hacer con el asunto.

Omitimos, en efecto, dos o tres frases sueltas pronunciadas durante el debate, según las cuales el compañero Dickmann aceptaba el funcionamiento de los hipódromos los días feriados y de labor, y propiciaba la idea de legalizar el juego de ruleta en todo el territorio de la provincia, sin especificar situación ni condiciones. Esta omisión, como es ve, no modifica, sino para agravarlo, el pensamiento central del diputado Dickmann, pero nuestro objeto no era ni es molestarlo, sino dejar establecido todo lo que los legisladores socialistas han hecho en la provincia contra el repudiable criterio de legalizar el juego, no obstante el antecedente que citamos.

En cuanto a la carta del compañero Oddone, sólo deseo manifestar que nunca hemos pensado que ellos propiciaran legalizar el juego con el propósito de propender a su difusión, sino, por el contrario, para combatirlo.

Con referencia a la crítica que hace a nuestra resolución, por citar en ella opiniones que vertiera, al parecer concordantes con las del gobierno actual, en lo que toca a la finalidad exclusivamente fiscal que se persigue con la patente a las ruletas o "casinos", cumplico contestarle a la pregunta que formula: "Hemos dicho nosotros algo semejante en 1914?", con las palabras del diputado Dickmann: "No me alarma que los señores que tienen dinero se despiden en Mar del Plata, lo que deseo es que esto sea una fuente de recursos para el Estado". (Diario de Sesiones, C. de diputados, 1914, pág. 781).

Como no deseo que queden sin aclaración las afirmaciones de los compañeros Dickmann y Oddone, que pueden confundir a los afiliados y a la opinión pública, haciéndolos pasar como capaces de omitir intencionalmente palabras ajenas o tergiversar el sentido de las mismas, me apresuro a suministrar la información objetiva necesaria para esclarecer el asunto. Acompaño recortado de la parte correspondiente del Diario de Sesiones, y, además, envío un tomo de ese año para la debida confrontación.

Saludo a usted cordialmente. — Humberto Barraza, secretario general del Grupo Legislativo.

### MOVIMIENTO GREMIAL

#### EN LA CASA DEL PUEBLO

Se efectuó ayer con todo éxito el festival de la Unión Obreros Municipales.

Celebrando el XI aniversario de la fundación de la sociedad, la Unión Obreros Municipales realizó ayer, por la tarde, un animado festival en el salón de actos de la Casa del Pueblo.

Se desarrolló satisfactoriamente el programa preparado por la comisión respectiva, que se componía de varios números cinematográficos y de variedades.

El diputado Pérez Leirós, secretario del sindicato, disertó ampliamente sobre el tema: "La organización de los obreros municipales y su participación en la acción general desarrollada en el país en los últimos once años".

Reproduzco mi indicación de que se vote hasta el inciso 66 del despacho de la comisión, y el día fuera rechazado, que se voten las modificaciones introducidas.

Presidente — El señalamiento dispone lo que solicita el señor diputado Amodeo. Ya que el señor diputado se llama al cumplimiento del reglamento, se va a votar el despacho de la comisión.

Dickmann — ¿En globo, señor presidente?

Presidente — Si, señor diputado. Se vota el despacho de la comisión.

— Se vota y resulta afirmativa.

Oddone — ¿De modo que ninguna de las proposiciones que se han hecho se ha tenido en cuenta?

Presidente — No, señor diputado. Si se acepta el despacho de la comisión, no se acepta ninguna modificación.

Casco — Para solicitar de la honorable cámara que se agregue un inciso, con el que diga: "Los hipódromos y circos de carreras que venden boletas de sport, y que funcionan en día de labor, cuya reglamentación ordenará el poder ejecutivo, abonarán a cada boleto un peso como patente, con fines de beneficencia".

Dickmann — ¿Cómo es el inciso propuesto?

Secretario Brizuela — (Leyendo): "Los hipódromos, circos de carreras que venden boletas de sport, y que funcionan en día de labor, cuya reglamentación la ordenará el poder ejecutivo, abonarán a cada boleto un peso como patente con fines de beneficencia".

Dickmann — ¿Se va a votar la moción del diputado Casco?

Presidente — Se va a votar la moción del diputado Casco.

— Se vota y resulta negativa.

Oddone — Pido la palabra.

Me parece que hay un inciso que gravita con un mal peso en concepto de patente a los casinos.

Presidente — ¿Propone algo el señor diputado?

Oddone — Lo que he propuesto, y repito, es que se grave con doscientos mil pesos a los casinos y ruletas.

Casco — A los casinos donde funcionan ruletas.

Dickmann — El señor diputado Casco nos ha dado un dato preciso; que funcionan dos ruletas más.

Casco — Una en el Tigre y otra en Olivares.

Oddone — En una ley de presupuesto, una patente al juego, no queda bien; cierto es que la constitución de la provincia prohíbe el juego, pero siendo evidente que todos los casinos violan la constitución, se ha establecido una patente a los casinos balnearios.

Dickmann — ¿Por qué sólo a los balnearios?

Oddone — Podríamos proponer entonces ruletas en un cuerpo de ley.

Casco — ¿Sería una vergüenza!

Oddone — Sí, en cambio, las casas de juego son permitidas.

Presidente — No se puede poner en el cuerpo de la ley una redacción semejante.

Dickmann — Pero no se puede votar la constitución; y cuando hay diputados que dicen que se acaban de abrir dos casas de juego en el Tigre y Olivares, invite al señor presidente para que se lea al fiscal del crimen la versión taquígrafa de estas palabras a fin de que inicie el juicio correspondiente.

Presidente — Se va a votar la proposición del diputado Oddone, gravando a los casinos con 200.000 pesos.

— Se vota y resulta negativa.

### En el barrio La Paternal

Realizaron ayer una visita de inspección, en compañía de varios afiliados, los concejales socialistas Ghioldi y Palacin.

Según habíase anunciado, llevé ayer a efecto la visita de inspección al barrio La Paternal, por los concejales socialistas A. Ghioldi y M. Palacin, a quienes acompañaron en su itinerario recorrido numerosos afiliados de aquella sección.

Los mencionados concejales recorrieron diversas calles, observando así personalmente las deficiencias y necesidades de las mismas y recogiendo, complementariamente, datos de los vecinos.

En esta visita de inspección han podido los mencionados compañeros comprobar el establecimiento de la agua deducido de ella el correspondiente peligro que se entraña para la salud pública.

Ha llamado, asimismo, la atención a

CIGARRILLOS DE 30 CTS

Sublimes

### MOVIMIENTO GREMIAL

#### EN LA CASA DEL PUEBLO

Se efectuó ayer con todo éxito el festival de la Unión Obreros Municipales.

Celebrando el XI aniversario de la fundación de la sociedad, la Unión Obreros Municipales realizó ayer, por la tarde, un animado festival en el salón de actos de la Casa del Pueblo.

Se desarrolló satisfactoriamente el programa preparado por la comisión respectiva, que se componía de varios números cinematográficos y de variedades.

El diputado Pérez Leirós, secretario del sindicato, disertó ampliamente sobre el tema: "La organización de los obreros municipales y su participación en la acción general desarrollada en el país en los últimos once años".

Reproduzco mi indicación de que se vote hasta el inciso 66 del despacho de la comisión, y el día fuera rechazado, que se voten las modificaciones introducidas.

Presidente — El señalamiento dispone lo que solicita el señor diputado Amodeo. Ya que el señor diputado se llama al cumplimiento del reglamento, se va a votar el despacho de la comisión.

Dickmann — ¿En globo, señor presidente?

Presidente — Si, señor diputado. Se vota el despacho de la comisión.

— Se vota y resulta afirmativa.

Oddone — ¿De modo que ninguna de las proposiciones que se han hecho se ha tenido en cuenta?

Presidente — No, señor diputado. Si se acepta el despacho de la comisión, no se acepta ninguna modificación.

Casco — Para solicitar de la honorable cámara que se agregue un inciso, con el que diga: "Los hipódromos y circos de carreras que venden boletas de sport, y que funcionan en día de labor, cuya reglamentación ordenará el poder ejecutivo, abonarán a cada boleto un peso como patente, con fines de beneficencia".

Dickmann — ¿Cómo es el inciso propuesto?

Secretario Brizuela — (Leyendo): "Los hipódromos, circos de carreras que venden boletas de sport, y que funcionan en día de labor, cuya reglamentación la ordenará el poder ejecutivo, abonarán a cada boleto un peso como patente con fines de beneficencia".

Dickmann — ¿Se va a votar la moción del diputado Casco?

Presidente — Se va a votar la moción del diputado Casco.

— Se vota y resulta negativa.

Oddone — Pido la palabra.

Me parece que hay un inciso que gravita con un mal peso en concepto de patente a los casinos.

Presidente — ¿Propone algo el señor diputado?

Oddone — Lo que he propuesto, y repito, es que se grave con doscientos mil pesos a los casinos y ruletas.

Casco — A los casinos donde funcionan ruletas.

Dickmann — El señor diputado Casco nos ha dado un dato preciso; que funcionan dos ruletas más.

Casco — Una en el Tigre y otra en Olivares.

Oddone — En una ley de presupuesto, una patente al juego, no queda bien; cierto es que la constitución de la provincia prohíbe el juego, pero siendo evidente que todos los casinos violan la constitución, se ha establecido una patente a los casinos balnearios.

Dickmann — ¿Por qué sólo a los balnearios?

Oddone — Podríamos proponer entonces ruletas en un cuerpo de ley.

Casco — ¿Sería una vergüenza!

Oddone — Sí, en cambio, las casas de juego son permitidas.

Presidente — No se puede poner en el cuerpo de la ley una redacción semejante.

Dickmann — Pero no se puede votar la constitución; y cuando hay diputados que dicen que se acaban de abrir dos casas de juego en el Tigre y Olivares, invite al señor presidente para que se lea al fiscal del crimen la versión taquígrafa de estas palabras a fin de que inicie el juicio correspondiente.

Presidente — Se va a votar la proposición del diputado Oddone, gravando a los casinos con 200.000 pesos.

— Se vota y resulta negativa.

### Comité Mixto de la Construcción

Quedan convocados los delegados del Comité Mixto de la Construcción a una reunión que se celebrará mañana martes en la secretaría del Sindicato de Marmoleros, sita en la calle Méjico 2996, a las 15 horas.

### El conflicto entre los alumnos y la dirección de la escuela de educación industrial

Se reunieron ayer en la Casa del Pueblo los alumnos de la escuela de educación industrial, resolviendo designar una comisión formada con representantes de los diversos cursos, para que se entrevistara con el director del establecimiento y le transmitieran el siguiente pedido:

1.º Que no se tomen medidas de represalia contra ninguno de los alumnos que han abandonado las clases.

2.º Que se formen dos turnos para las clases afectadas por el nuevo horario, que se comprendan de 18.45 hasta las 20.15 horas en el primer turno, y para el segundo, de 20.30 hasta las 22 horas; y por último, la rehabilitación de los alumnos que han sido expulsados del colegio.

### Terminó su ciclo de conferencias en Cuba el profesor Fernando de los Ríos

El diputado socialista español, profesor Fernando de los Ríos, que invitado por la "Institución Hispano-Cubana de Cultura" dictara en aquel país un ciclo de conferencias culturales sobre la materia de su especialidad, ha dado término al mismo con el mayor éxito.

El talento y la cultura del conocido hombre público español, se ha puesto en evidencia, en forma altamente satisfactoria, a través de sus conferencias sobre "Filosofía de la historia", pronunciadas en el recinto de la Universidad, como, asimismo, en las que sobre arte dió en el teatro Nacional.

En todas ellas, dicen las informaciones, puso de relieve los nuevos ideales y el impulso de renovación que a seres anima en esta hora de la humanidad.

TRAJE \$19

ALBION-HOUSE LIQUIDA

¡Inolvidable será esta liquidación!... pues ya hay Trajes a \$ 19.—, sobre medida a \$ 75.—, pantalones a \$ 5.90 y camisas a \$ 2.75!! ¡Nada de palabras! ¡Venga a ver! Nuestras vitrinas le demostrarán lo increíble! Albion House, Cangallo y Maipú, líquida!!!

### El próximo congreso de La Fraternidad

AGRUPACION DE LAS SECCIONES A LOS EFECTOS DEL NOMBRAMIENTO DE DELEGADOS

La C. D. de la Fraternidad ha hecho conocer al gremio la forma cómo se ha agrupado a las secciones a los efectos de la designación de los delegados al próximo congreso anual, que como hemos informado a nuestros lectores tendrá lugar en el mes de mayo.

La distribución es como sigue: Ferrocarril del Sud, 9 delegados; Central Argentino, 9; Ferrocarril del Estado, 6; Pacífico, 6; Central de Córdoba,

### En el barrio La Paternal

Realizaron ayer una visita de inspección, en compañía de varios afiliados, los concejales socialistas Ghioldi y Palacin.

Según habíase anunciado, llevé ayer a efecto la visita de inspección al barrio La Paternal, por los concejales socialistas A. Ghioldi y M. Palacin, a quienes acompañaron en su itinerario recorrido numerosos afiliados de aquella sección.

Los mencionados concejales recorrieron diversas calles, observando así personalmente las deficiencias y necesidades de las mismas y recogiendo, complementariamente, datos de los vecinos.

En esta visita de inspección han podido los mencionados compañeros comprobar el establecimiento de la agua deducido de ella el correspondiente peligro que se entraña para la salud pública.

Ha llamado, asimismo, la atención a

PERSAN BENZOLASTOR OIL

El lubricante equilibrado

# INFORMACION DEL INTERIOR

## La corrección administrativa en la provincia

### Escándalos a granel — La Asistencia pública de La Plata — En el ministerio de hacienda

LA PLATA, 20. — El gobierno de la provincia nos tiene ya curados de espanto. Vivimos a escándalo por día. Los diarios locales se ven escasos de espacio para publicar tantas novedades. Nosotros agregamos algunas más que seguramente han de servir para desinflar determinados globos y poner los puntos sobre las íes.

#### LA ASISTENCIA PÚBLICA INTERVENIDA

Días pasados, en virtud de denuncias formuladas por un órgano de la prensa local contra la Asistencia pública de La Plata, el P. E. nombró al secretario de la Dirección general de higiene, doctor Racovsky, investigador del grado de veracidad de tales denuncias. El doctor Racovsky constató en todas sus partes la veracidad de las mismas, y en su informe elevado al P. E., señaló gran cantidad de irregularidades en dicha repartición.

Algunos días después otras denuncias obligaron al gobierno a intervenir y como entonces informamos, nombró interventor al director de higiene, doctor Durquet.

Un poco de historia. En la Asistencia pública de La Plata las cosas han andado siempre muy mal. Durante el primer gobierno radical, el del pintoresco José Camilo Crocco, se nombró director al médico doctor Lino A. Poce, que "casualmente" era yerno del ministro de gobierno de ese entonces. Durante la administración del aludido profesional, como cualquiera lo puede comprobar por las constancias del sumario respectivo que se encuentra en el juzgado del doctor J. Adolfo Charon, se robaron y se sacaban en carros los materiales de la Asistencia pública. Entre las cosas de más valor retiradas figura un auto-clave, que costó mil pesos y que, según se nos informa, se encuentra en el sanatorio particular del doctor Eusebio Albina, situado en la calle 53 entre 8 y 9.

Sería interesante que el doctor Durquet hiciera lo posible por recuperar lo indebidamente substraído a la sala de primeros auxilios de La Plata.

Durante el calamitoso gobierno del señor Cantillo se convirtió a la Asistencia en refugio de estudiantes de medicina recomendados por politiqueros radicales. Fue así que se nombró practicantes a numerosos estudiantes de 10, y 20, año de la Facultad de medicina, que empezaban recién a estudiar anatomía y fisiología, y por tanto incapaces todavía para prestar un eficaz auxilio a heridos como para atender y examinar a enfermos.

Por el reglamento de la institución, para ser practicante de la misma es necesario cursar por lo menos el 40, año en la Facultad. Al P. E. y al director de la Asistencia pública ese reglamento sólo le ha servido para no cumplirlo.

Y en la incapacidad de los practicantes y en su falta de técnica profesional, en lo que escriba la principal mala fama de esa dependencia. Han habido varias denuncias con respecto a enfermos mal atendidos y peor tratados.

Es muy frecuente que los médicos, particularmente, tengan que desfacer los desaguisados de los practicantes. Y también es frecuente oír decir en las casas:

—Vinieron de la Asistencia y dijeron que no sabía lo que tenía el enfermo.

Y nosotros preguntamos de quién es la culpa si en la Asistencia pública de La Plata no se sabe, por parte de los practicantes, atender debidamente a los enfermos.

Señaladamente, aquí el único culpable es el P. E. El anterior, lo mismo que el actual. Ellos han llenado la repartición de estudiantes que cursaban años inferiores, y por consiguiente, sin la preparación y competencia exigidas por cargo de tanta responsabilidad.

El P. E. al efectuar esas designaciones no ha podido dejar de darse cuenta que ponía en manos inexpertas la salud y la vida de muchos cientos de personas.

El siguiente hecho lo demuestra. En la Asistencia han figurado como practicante mayor estudiantes de segundo año, y como practicante menor, estudiantes de sexto año.

El P. E. ha manifestado que piensa poner en orden a la A. P. Desde ya lo decimos que falta a sabiendas de la verdad. Pasamos a demostrarlo.

El P. E. actual necesita nombrar médicos de su amistad y la oportunidad que le brinda a tal objeto la intervención mandada a la Asistencia, viene que ni de perlas. No la desperdiciará.

Pero el señor Vergara se acuerda también de sus pacientes. Y así ya se habla en la casa de gobierno de la designación de un miembro de la familia del primer mandatario, el doctor Martín M. Sempé, para director de la repartición de referencia. Por lo menos trata de un profesional de capacidad probada y a propósito para el puesto? Las informaciones que obtenemos sobre el particular son contradictorias.

Hay, además, otra circunstancia digna de anotarse. El edificio ocupado por la Asistencia pública es de propiedad del padre del nombrado facultativo. Al respecto se nos dice que existe un contrato entre la Asistencia y el P. E. por una parte y el señor P. T. Sempé, por otra, en que la parte del león corresponde a la familia Sempé. Todo queda en casa, pues.

Ante perspectivas como éstas, es vano de comenzar desde ya a preguntarse para cuándo será la próxima intervención de la Asistencia.

#### EN EL MINISTERIO DE HACIENDA

Hombre de mucha probidad y competencia es nuestro ministro de hacienda, doctor Batto.

Su última resolución ha sido la de

poner las cuentas (o ciertas cuentas) al día.

Sólo que ha debido tropezar con algunos inconvenientes al poner en práctica tan laudables propósitos, por una pequeña falla de un método de su invención muy original y muy radical también, usado para el caso y que consiste en lo siguiente.

Preguntar a los acreedores que van a cobrar al ministerio:

—Necesita con urgencia su dinero? Si la contestación es afirmativa, se les hace saber que se les abonará a cada cual su deuda... con un 30 o/o de rebaja.

Y este 30 o/o? De eso no se puede hablar. Está prohibido.

El 70 o/o o nada hasta quién sabe cuándo.

Al respecto se nos informa de los dos siguientes casos concretos.

El primer caso: Al señor B. Rodrigo, que fué a cobrar 300,000 pesos que se le adeudaban. Rechazó la propuesta del ministro, y en estos días iniciará la demanda correspondiente contra el gobierno de la provincia.

Y el otro caso es el relativo al señor Fernando Sanjurjo, que vino a cobrar 600,000 pesos y que adoptará la misma actitud del señor Rodrigo.

### Resoluciones del Centro de Comerciantes de Piñeyro

MARZO, 20 — La comisión directiva del Centro comerciantes y propietarios de Piñeyro, en su reunión extraordinaria de la fecha, ha acordado hacer pública la siguiente resolución: "Aprobar en todas sus partes lo actuado hasta la fecha por la junta ejecutiva de los centros comerciales y gremiales en su campaña contra la ordenanza general de impuestos para 1927, como, asimismo, solidarizarse con su actitud en todas las gestiones, notas y entrevistas realizadas a tal efecto.

### Hecho de sangre en el comité radical "Julio Figueroa", de Ingeniero Luiggi, originada por una disputa de juego

MARZO, 20 — La política local, en vísperas de los próximos comicios electorales, ha iniciado su campaña electoral.

Las fracciones radicales que se disputan el usufructo de los puestos públicos, prodigan los comunes y clásicos recursos de sus campañas "doctrinarias e ideológicas".

Dos corrales ofrecen el permanente festín de la carne asada y el "ingenuo" pasatiempo de todos los juegos de azar habidos y por haber, a vista y paciencia de la policía, la cual, si se ha ciego y sorda a esto y a las protestas que ello levanta entre la gente decente, no puede obrar así en cuanto se refiere al hecho de sangre recientemente ocurrido entre el elemento a aquéllos concurrente.

Este, de acuerdo a la versión policial, y por causas que la policía dice ignorar, tuvo lugar entre los hermanos Carlos y Alejandro Pereyra contra, el sujeto Pilar Tesseyra, con captura recomendada y buena cantidad de entradas en su haber, el cual, repeliendo, dice, la agresión de que aquéllos hicieran objeto, revólver en mano hizo sus disparos, hiriendo de suma gravedad en el vientre a José Carrizo, en la boca a Eulalio Avila y en una mano a Alejandro Pereyra.

Los agresores, es decir los hermanos Pereyra, hallábase detenidos; pero, el agraviado Tesseyra que, como queda visto, se ha despatchado a su gusto, logró fugarse.

Así, con un hecho de sangre, entre juego de azar, asado con cuero y alcohol, teniendo por teatro dos corrales, han iniciado su campaña política las fracciones del reparador radicalismo.

### ACTIVIDAD SOCIALISTA

PUNTA ALTA, 20 — Todo un éxito resultó la conferencia organizada por el Centro Socialista local, a cargo del concejal de la capital doctor Angel M. Giménez.

Desde mucho antes de la hora anunciada para la iniciación de la conferencia, congregó en el sitio donde ésta debía efectuarse, una crecida concurrencia que en todo momento demostró su interés por la misma.

Siendo las 21 horas, abrió el acto el secretario del Centro, compañero José M. Rodríguez, quien después de poner en evidencia el contraste existente entre la forma de elección de sus candidatos por el Partido Socialista y los partidos burgueses, se refirió a la ausencia completa de ideas y de programas en éstos.

Presentó luego al orador designado, doctor Angel M. Giménez, quien mantuvo la atención del auditorio por espacio de más de una hora.

Explicó éste cómo tanto en Inglaterra como en Alemania, los departamentos de marinería, constituyen verdaderos bastiones socialistas, manifestando, en seguida, que lo mismo acontecerá en Punta Alta, población en contacto constante con el arsenal de Puerto Belgrano.

Habló a continuación sobre los salarios, la vivienda obrera de los campesinos, y terminó su exposición invitando al proletariado a sufragar por el socialismo genuino y único defensor de sus intereses.

Finalizada la conferencia, tuvo lugar en el local del Centro, una animada reunión, celebrándose el orador generalísimo impresionado del desarrollo que se

# HECHOS DIVERSOS

## LA CATÁSTROFE DE AYER

### FUÉ DEBIDA A UNA EXPLOSIÓN DE GAS

#### Resultaron ocho personas muertas

Ampliando la breve noticia que dimos en nuestra segunda edición de ayer acerca de la terrible explosión que determinó el derrumbamiento completo del edificio situado en la esquina de Bacacay y Concordia, debemos hoy completar la información con otros datos recogidos en el lugar del desastre los que, desgraciadamente, confirman la magnitud del mismo, dada la cantidad de víctimas que fueron recogidas de entre los escombros.

El edificio en cuestión, como hemos dicho, constaba de la planta baja y una alta. La primera, era ocupada por un almacén con entrada por Bacacay 3402, de propiedad de José M. Galván,

gocio a las 21. Por causas ignoradas se retiró luego del festival, a eso de las 1.30 horas de la madrugada de ayer, dejando en él a su mujer e hijos. Algunos testigos vieron luz en el almacén, media hora después, suponiendo que había regresado del baño la familia.

A las 2.34 minutos se produjo la explosión, la que se oyó a diez cuadras de la redonda, quedando todo el edificio reducido a un montón de escombros y tirantes de acero retorcidos.

Llegados los bomberos y elementos de auxilio de la seccional 43a, inmediatamente se procedió a la remoción de los escombros, encontrándose en la

losos del patio, que aún no han sido justipreciados.

En el almacén de José Audián, situado en la misma calle, a la altura del 3401, fue arancado el balcón y arrieron averías el frente del comercio y las mercaderías depositadas en la sala de ventas, por una suma de 600 pesos en total.

Concordia 212. El frente de esta casa, habitada por Luisa Poggi de Molina, resultó con averías, cuyo valor no se ha fijado aún.

Concordia 223. Residencia de Juan Colombani, resultó con desperfectos en el frente, no avaluados aún.

Aparte de los mencionados, otros edi-



VISTA GENERAL DEL LUGAR DE LA CATÁSTROFE

español, de 30 años, casado. El cual vivía en unas habitaciones internas junto con su familia, compuesta por la esposa, Gabriela Alba, y dos hijos, llamados José y Jesús, de 8 y 7 años de edad, respectivamente.

En el piso alto, que tiene entrada por el número 3408 de la misma arteria y consta de varias habitaciones, se domiciliaba Yelisa Cayetano Serra, de 59 años de edad, y Lidia Cambiano, de 24 años, soltera. Una hermana de ésta, llamada Olga, se había ausentado a Montevideo hace pocos días. Al servicio de estas personas se hallaba un sirviente de nombre Petrona, la cual tenía un hijo de 4 años de edad.

Una finca lindera, que lleva el número 3418 de la calle Bacacay, era ocupada por Jacobo Gordon, inglés, de 50 años, un esposa Catalina Luria, alemana, de 44, y sus hijos Juan, Luis, Adolfo, Sansón y Olga y Rosa, de 17, 15, 13, 7, 18 y 10 años, respectivamente. En una salita que da a la calle, Gordon poseía un pequeño taller de relojería.

Contrariamente a lo que se supuso en el primer momento, la catástrofe fué debida a la explosión de una gran cantidad de gas de alumbrado, de que se había saturado el aire del sótano del almacén no se sabe si con algún propósito siniestro, por parte del dueño del mismo.

En efecto Galván había concurrido anteanoche a un baile junto con su esposa y los dos niños, cerrando el ne-

parte correspondiente al sótano el cadáver de José M. Galván, el cual presentaba horribles quemaduras y las ropas desgarradas y en parte destruidas por la acción de las llamas. Las características de estos detalles eran propias de las que producen las explosiones de gas, por lo que se oren que Galván abrió algún caño concurridor de fluido con la intención de incendiar o nekocio, que le producía pérdidas, ocasionando con ésto el desastre al encender un fósforo.

Siendo la remoción de los escombros, fueron encontrados ayer, sucesivamente, los cadáveres de las niñas Olga y Rosa Gordon, el de la mujer Felisa Cayetano Serra y el de Lidia Cambiano. Todos ellos presentaban fracturas y lesiones internas.

Las menores Olga y Rosa dormían en una habitación de la antedicha casa habitada por su padre, Jacobo Gordon, habitación que se derrumbó.

En la casa de la calle Concordia 196, se desplomó la pared medianera, sin causar daños personales, felicitemente.

Además, sufrieron daños las siguientes propiedades:

Bacacay 3399. En esta finca, habitada por la familia Revol, una cortina metélica, desprendida por efectos de la explosión, destruyó parte de la balaustrada y de la galería, desperfectos que su propietario avaluó en la suma de mil pesos.

Bacacay 3479, domicilio de José D. Aulda. Resultó con desperfectos el en-

traje de las inmediaciones resultaron con averías de menos consideración.

A última hora se nos informa que a las 23 fueron hallados los cadáveres de una mujer y de un niño, que se suponen sean los de la sirvienta Petrona y su hijo.

### La obra de un malevo

Mientras Alicia Morenos, casada, de 31 años de edad, uruguayana, actualmente separada de su esposo, y ocupada como sirvienta en la casa situada en la calle Barloche 2719, se encontraba participando de una reunión danzante que se efectuaba en un local de las cercanías, fué agredida por Juan o Laureano Maldonado (a) "Lobanillo", el cual le infirió varios tajos con una cuchilla, que extrajo de la cintura.

El nombrado se encuentra detenido en la seccional 42a.

### Graves percances del tráfico

Ayer, a las 16.45, en circunstancias en que Leonardo Olivieri conducía un carro de dos ruedas por la calle Jonte, al enfrentar el número 1308 de dicha arteria, tiró bruscamente de las riendas del caballo que tiraba del vehículo, dando lugar a que se levantaran las veras y una de ellas penetrara en el interior del automóvil chapa 1275, de Vicente López, que en ese preciso instante marchaba en dirección contraria, guiado por José Sorri.

Este llevaba como pasajeros a Catalina Capillo, de 25 años de edad, y a los hijos de la misma, Pablo y Zulma, de 3 y 7 años, respectivamente. La vara del carro golpeó con violencia a Catalina en el costado derecho, produciéndole una grave lesión. El niño Pablo también resultó lesionado en la cara, aunque levemente.

Llevada la mujer al hospital Alvear, dejó de existir dos horas después. El conductor Olivieri, que se hallaba algo ebrio, fué conducido a la comisaría 41a, donde instruye el sumario de estilo el auxiliar Sastra, quien dió cuenta del suceso al juez Moreno.

Otro accidente de iguales consecuencias que el anterior, ocurrió anoche, a las 20, frente al número 640 de la avenida Sáenz.

Mientras atravesaba la calzada en ese lugar la mujer Rufina Salvo Alvarez, casada, de 25 años, soltera, con domicilio en la avenida Sáenz 623, ésta fué arrollada por el omnibus 11.423, de la Compañía General del Sud, cuyos ruedas le produjeron heridas tan graves, que falleció en el acto.

El conductor se encuentra detenido en la comisaría de la sección 35a.

Frente al número 2951 de la calle Bacay, el menor Bernardino Raúl López, de 10 años de edad, fué atropellado por el automóvil de alquiler 8887, manejado por Manuel Pazos.

El niño resultó con la pierna izquierda fracturada, siendo enviado para su curación al hospital Rawson.

El conductor fué detenido por un agente de la 34a.

En el cruce de las calles Caubari y P. T. Sempé, Manuel H. Acosta, conduciendo un Peugeot 837, fué atropellado por un automóvil cuyo con-



### OCHO HORAS DE PARADA

y cuando llega el relvco, el vigilante siente los pies pesados, doloridos y dificultad para caminar.

También sufren de los pies aquellos que caminan mucho. Las grietas, quemaduras, mialgaduras, juanetes, callos, durezas, unas encarnadas, etc., hacen sufrir de los pies.

Para evitar todo esto tome cada día antes de acostarse un baño de pies bien caliente en el cual se ha disuelto un puñado de



SALES SANATIVAS

que deshidratan los pies y les quita todas sus dolencias.

Gracias a su acción bienhechora el pie se vuelve normal y no es exagerado decir que Tarborats remedia los pies aun en los casos más rebeldes.

TARBORATS se vende en las farmacias, a \$ 2.60 el paquete para varios baños.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Santiago y Florida - B. A.

doctor se dió a la fuga, sufriendo, a consecuencia del golpe, la fractura de la pierna derecha.

La víctima fué internada en el hospital Durand, a requerimiento de la policía de la seccional 11a.

En la calle Rivadavia frente al número 2433, el automóvil particular número 21233, guiado por Víctor S. Vignelli, arrolló a Angela Ferro, ocasionándole la fractura del brazo derecho.

La policía de la sección 5a, procedió a la detención del chofer.

### Ma hechor herido de bala

La policía de la sección 34a, detuvo ayer al sujeto de malos antecedentes Pedro Arce (a) "El pardo de las bananas", el cual se hallaba en una fronda existente en la avenida Alcora 3053.

El aludido presentaba una herida de bala en la ingle izquierda, por lo que fué conducido a la estación sanitaria de Nueva Pompeya.

### BIBLIOTECA OBRERA

#### CONFERENCIA Y FESTIVAL PARA MARANA MARTES

Auspiciada por la Biblioteca Obrera, mañana martes, a las 21 horas, se realizará una conferencia en el salón de actos de la Casa del Pueblo, Rivadavia 2150, estando la disertación a cargo del senador nacional, doctor Juan B. Justo, quien desarrollará el tema: "Una biblioteca obrera".

Previamente a la conferencia se darán los siguientes números:

- 1.º Acto cinematográfico, de carácter cultural.
- 2.º Solo de violoncello.
- 3.º Declamación.

### RESOLUCION DEL CENTRO SOCIALISTA DE MAIPU (MENDOZA)

En asamblea de segunda convocatoria, habiendo doce afiliados presentes, tomó la siguiente resolución:

"El Centro Socialista de Villa Maipú apoya y apaluda al grupo parlamentario nacional por la resolución tomada sobre intervención contra el juego en la provincia de Buenos Aires."

La presente resolución precipitada de la Federación Bonaerense y del grupo provincial.

El primer punto fué aprobado por unanimidad, y el segundo, por 5 votos a favor y cuatro en contra."

## Vendemos por metro

# CASIMIRES

muy finos:

azules  
negros  
grises  
y fantasía

## Precios módicos

VERDIER Y FRATTINI

1345 - Rivadavia - 1345

# CON LA DISPUTA DE 25 PARTIDOS INICIOSE

## Boca Juniors logró la ventaja en el 2.º tiempo

El interés despertado por la realización de este encuentro fué evidenciado por la gran cantidad de aficionados que asistieron a las amplias instalaciones de la cancha de Boca Juniors.

Las cualidades y nobleza de ambos rivales hacían presumir un encuentro interesante, lleno de incidencias agradables y emocionantes.

Las esperanzas de los espectadores fueron satisfechas en parte.

Si bien pudieron contemplar jugadas brillantes en algunos momentos, el partido perdió mucho en su movilidad, al detenerse lamentablemente la línea delantera de Almagro.

En realidad el partido se redujo en gran parte de su desarrollo al ataque tenaz y persistente de todo un equipo contra una defensa no menos tesonera y eficiente.

Sólo durante el primer período consiguieron los visitantes llevar la alarma al sector boquense y eso en ocasiones contadas, de las que da una idea exacta la circunstancia de sumar seis de las intervenciones de Tesorieri, durante los treinta minutos de juego.

Esta característica del partido debió al desempeño altamente encomiable de la línea media boquense.

Sus tres componentes rayaron a gran altura sin superarse ninguno. Seguros en el quite, apoyaron con gran eficacia a sus compañeros de la vanguardia a la vez que secundaban magistralmente a los zagueros, en aquellas pocas ocasiones en que los ágiles de los visitantes lograron hacer peligrar la ciudadanía de su bando.

El reducido número de tantos debe ser imputado a la táctica defectuosa de los locales al hacer jugar solamente a sus centrales, con lo cual sólo consiguieron que los contrarios se cerraran sobre el arco impidiendo tirar sobre el con probabilidades de éxito.

Quedó demostrado lo malo de esta práctica en la segunda etapa, cuando los punteros boquenses entraron en acción abriendo el juego y en consecuencia a la defensa visitante.

En la primera oportunidad Echeverría consiguió vencer a Lanzavecchia sin ser molestado por ningún contrario, pues todos ellos se hallaban esperando el ataque de las alas del Boca Juniors.

De los visitantes sobresalió netamente Recanatini y Lanzavecchia; ambos salvaron a su cuadro de una derrota aplastante.

La actuación del juez Galli dejó mucho que desear, y la anulación del tanto que obtuvo Boca Juniors en el primer período impresionó desfavorablemente al público, dado lo injusto de su revocación.

Cuarenta y cinco minutos después de lo anunciado inició el juego Larrazá sin conseguir pasar al campo de los locales. Echeverría lo despojó de la pelota y obligó a Recanatini a intervenir.

No obstante, volvieron a atacar los auriazules, sirviendo Delgado un centro que recibió Bisio y mediante un meritorio esfuerzo consiguió internarse entre sus contrarios agrupados sobre el arco y enviar un tiro rasante y ajustado que traspuso la línea del gol rasando el poste.

La exclamación simultánea que se escapó de todos los pechos se apagó bien pronto al ver que el árbitro no sancionó el tanto y en cambio, ordenó ejecutar un tiro libre, pensando un fou que se había producido antes del tanto a Bisio.

Las manifestaciones de reprobación de los espectadores atronaron el espacio, sin que Galli volviera sobre su decisión.

Poco después los boquenses que no abandonaron el arco de sus adversarios, obtuvieron el primer córner del encuentro, sin que les aportara ventajas.

Inmediatamente los visitantes organizaron su avance, el primero, y lograron que Mutis concediera córner. Pardías lo ejecutó sin fruto.

Durante veinte minutos el juego adquirió una movilidad inusitada, cambiando de campo con gran rapidez y permitiendo a ambas defensas lucirse en sus intervenciones.

Luego Boca Juniors consiguió dominar nuevamente a su rival obligándolo a emplearse seriamente y a agotar sus energías y recursos.

Ya hacia el final de esta etapa los mediozagueros de Almagro, sobre todo el central, evidenciaron un cansancio considerable.

En el segundo período los locales, coordinando mejor aún sus jugadas, hicieron intervenir más a menudo a Lanzavecchia, el cual cosechó estruendosos aplausos por la felicidad y maestría de sus atajadas.

La defensa de Almagro se vio impedida a abrirse para detener a los punteros contrarios y a los 25 minutos de este período Cherro aprovechó esta circunstancia para "cortar" la pelota a Echeverría y éste, sin dificultad, anotó el tanto que le dio la victoria a su bando mediante un tiro violento y alto.

A pesar del contraste los visitantes no reaccionaron y sus adversarios continuaron atacando a su ciudadanía, aunque sin resultado por el desolante desempeño de sus defensores.

Al oír el sonar el silbato final del encuentro se hallaban los boquenses en la afensiva.

Los cuadros formaron así:

**Boca Juniors:** Tesorieri; Bidoglio y Mutis; Médici, Garasino y Moreyra;

## En el campeonato de la sección A triunfaron los equipos: Boca Juniors, Independiente, San Lorenzo, Platense, Racing, San Isidro, Lanús, Argentino de Quilmes, Sportivo Barracas, Quilmes, Sportivo Buenos Aires, Talleres Argentinos Juniors, Defensores de Belgrano, F. C. Oeste y Huracán. Empataron: San Fernando y Barracas Central. El mayor score lo registró San Lorenzo

## En un encuentro deslucido venció Independiente

La expectativa despertada por este partido era muy relativa, ya que se esperaba una fácil victoria del campeón amateurista. Y a decir verdad, esa presunción de los aficionados, se ve ampliamente justificada.

El encuentro, en general, careció de interés, pues se concretaba a unos cuantos avances locales que eran contrarrestados por tentativas de ataques de los contrarios que no pasaban de la línea media roja.

Si bien es cierto que el equipo del Excursionistas realizó un partido mediocre, no estando en ningún momento en condiciones de superioridad sobre su adversario, éste tampoco realizó un buen partido.

Los visitantes poseen una línea delantera indecisa en el remate por cuya circunstancia en las contadas oportunidades que pudieron anotar tantos, no lo hicieron por esa misma falta de decisión. La línea media no pasa de discreta y del triángulo defensivo al mejor es Thillet.

Los rojos no se emplearon a fondo, por lo que el juego desplegado fue nada más que el necesario para vencer a su rival del momento.

El resultado como se descubre, fue lógico, pues Independiente, dentro de la mediocridad del juego, está en todo momento mejor que al adversario. Este, en cambio, no provocó ninguna situación de apremio para la valla de Isasi.

Poco después de la hora anunciada comenzó el encuentro, estando los cuadros formados así:

**Independiente:** Isasi; Dibaglio y Ucar; Pérez, Chiarella y Martínez; Moacás, Laffa, Ronzoni, Seoane y Ori. Excursionistas: Gariño; Carrilla y Thillet; Vecino, Prestipelli y Correta; Spadín, Casado, Galeano, Lafuente y Ricotti.

Al principio, el encuentro se desarrolló en forma pareja, pero a medida que el tiempo transcurría la defensa local reaccionó y se nota la superioridad de los vencedores.

Se llevaban jugados 25 minutos del primer tiempo, cuando Pérez pasa a Thillet, éste se ve a proporciones a Ronzoni, el que tira al arco, la pelota pega en el poste izquierdo, rozando el arco, en el otro poste se introdujo en la red. De esta manera Independiente obtuvo su primer tanto.

A los 35 minutos Seoane le hace un buen pase a Ucar, el que a pocos metros del arco tira desviado, cuando la cabeza de Gariño era pelotariata.

A continuación dos foulis a favor de Excursionistas tomados desde cerca del área penal, no tienen subsiguientes.

A esta altura del encuentro, Excursionistas reacciona, pero sin hacer peligrar la valla contraria.

Cuando faltaba medio minuto para finalizar el primer período, Seoane toma la pelota y luego de correrse corto tiro, envía un violentísimo shot, desde más de treinta metros, que baldó la red, ante los aplausos de los espectadores.

Once minutos después de reiniciada la lucha, Corrella apremiado por Ucar, concede córner que toma éste, y después de varios rechazos Ronzoni aprovecha una indiscreción de la defensa para marcar el tercer goal en favor de su bando.

Siete minutos después, Spadín centra y Galeano a tres metros del arco levanta el tiro final, perdiendo de esta manera el equipo visitante la mejor oportunidad de desahuciar ventajas.

Poco después Ucar estuvo a punto de aumentar a cuatro el haber de su bando, pues se había desatascado resultadamente hacia el arco contrario, y cuando remata Corrella le corta el tiro, concediendo córner sin resultado.

Sin causas justificadas el referee Napoli dió por terminado el encuentro cinco minutos antes de cumplirse el tiempo reglamentario.

Tarascone, Cherro, Echeverría, Bisio y Delgado.

**Almagro:** Lanzavecchia; Calvelo y Recanatini; Fernández, García y Bisozero; Pardías, Uriarte, Lattari, Vitelio y Adet.

**SAN LORENZO, 5; V. SANSFIELD, 0**

La circunstancia que ocupó nuestro comentario de ayer respecto a este encuentro, hizo que un numeroso público concurriera a presenciarlo al field de la avenida La Plata.

El triunfo obtenido ayer por el San Lorenzo, apresurémonos a decirlo, fué en todo momento merecido, pues en el primer tiempo, que fué el más interesante, presionó más y sus ataques bien llevados fueron fruto de una acción ordenada de sus líneas; en la segunda etapa su dominio fué neto.

El triunfo obtenido ayer por el San Lorenzo, apresurémonos a decirlo, fué en todo momento merecido, pues en el primer tiempo, que fué el más interesante, presionó más y sus ataques bien llevados fueron fruto de una acción ordenada de sus líneas; en la segunda etapa su dominio fué neto.

A los 4 minutos Benítez, resentido de ricas dolencias, y después de sufrir una colisión con Monti, debió ser retirado para no volver en el resto del período.

Prosigue el juego con avances a una y otra valla, y en una ocasión Orio, mediante un golpe de pecho, salvó a su valla de una inminente caída en un ataque de la línea de ágiles visitante.

A los 25' Cancia es llamado a intervenir ante un bien llevado avance de la línea derecha local, deteniendo con visible esfuerzo un violento tiro de Carricaberry.

A continuación, por bands de Dellaala, Monti ejecuta el tiro libre, que rechaza débilmente Rizzi, y un fuerte cabezazo de Larmeu da en el travesaño cuando la chance de Cancia era completamente nula.

Los continuos ataques del quinteto local hacían vislumbrar que no tardaría en ser abierto el score a su favor, lo que aconteció a los 35' en la siguiente forma: Sánchez cede córner, que toma Carricaberry. Larmeu recoge el centro tirando hacia el arco adversario, y Maglio que alcanza la pelota con la cabeza, la anida en la red.

Poco después, sin otras incidencias dignas de mención, terminó el período. Reanudada la lucha, los locales se situaron decididamente en la ofensiva, ya que no abandonaron hasta la terminación del match.

Al iniciarse esta etapa, volvió a ocupar su puesto el jugador Benítez, que se había accidentado en el período anterior.

A los 12' La Monti pone en juego a Maglio, quien después de correrse brevemente hace un oportuno pase a Acosta, cuyo jugador, desde regular distancia, ensaya un fuerte tiro bajo, que vence por segunda vez la valla visitante.

Tres minutos más tarde Forosté recibe la pelota de Maglio; se corre por su ala eludiendo a Maglio y su tiro final, fuerte y bajo, pega en Rizzi, y se introduce en la red, sancionándose así el tercer tanto de los locales.

Prosigue el juego siempre favorable al bando local y a los 19' un ajustado centro de Forosté motiva una salida del guardavalla Cancia en momentos que arremetía Carricaberry, zafiando ambos una violenta colisión. Como consecuencia de esa jugada se produjo un córner contra los visitantes, el cual sirve Forosté, y Fabra al intentar interceptar el centro cede un nuevo córner que ejecuta Carricaberry originando un breve entretiempo, en el cual Acosta mediante un oportuno cabezazo anota el cuarto tanto a favor de su bando.

Corrían los 25' de este período cuando Fossa sirve un tiro libre por band de Rizzi y el centro por elevación de dicho jugador permitió a Larmeu anotar un nuevo tanto mediante un tiro corto, el cual fué acertadamente anulado por el árbitro por hallarse el citado delantero en posesión off-side.

En el primer tiempo del tiempo reglamentario, Larmeu recoge un bonito centro de Forosté y con un fuerte tiro corto anota el quinto y último tanto a favor de su bando.

En las incidencias el árbitro G. Repossi, que actuó correctamente, dió por terminado el partido.

Los bandos estuvieron así constituidos:

**San Lorenzo:** Orio; Farrido y El Monti; Lujambio, Le Monti, Fossa; Carricaberry, Acosta, Larmeu, Maglio y Forosté.

**Vélez Sarsfield:** Canca; Rizzi y Fabro; Sánchez, Dellaala y Ciarrapico; A. Sobrino, Benítez, M. Sobrino, Luciani y Caliche.

**PLATENSE, 2; CHACARITA JUNIORS, 1**

La realización de este partido jugado en la cancha del nombrado primeramente, atrajo a una concurrencia numerosa que confiaba ver una lucha interesante. El desarrollo del partido satisfizo la expectativa despertada; por momentos referido, fué siempre movido y a ratos favorable al cuadro ganador.

Ganador del sorteo Platense, a los 15 y 35 dió el puntaje primero Gasini, quien pasó correctamente la pelota a Cesarini, pero el avance de éste no prosperó.

De inmediato el juego pasó al campo visitante donde después de largo entretiempo, Giullidori pasó a Ruso, el cual de cerca anotó fácilmente el primer goal de la tarde.

**RACING, 3; PORTEÑO, 0**

Durante el primer tiempo de este partido disputado en la cancha de Huracán, el cuadro de Avellaneda se mantuvo constantemente en la ofensiva.

No obstante, sólo una vez pudo vencer en esa etapa al guardavalla del Porteño.

En el segundo tiempo las cosas variaron. El juego se hizo más equilibrado. Con todo Racing sacó nuevas ventajas; es decir, más que en el período anterior, consolidando así su triunfo que finalmente lo fué por las cifras del epígrafe.

Los cuadros formaron así:

**Racing:** Korein; Sandio y De la Torre; Elizegui, Palazo y Solé; Perinetti, Ochoa, Sosa, Tubo y Rey.

**Porteño:** Santamaría; J. Caopardo y Stabile; Traverso, E. Caopardo y Pinetti; Querolra, Vidal, Guardiola, Loncan y Oliva.

Las primeras acciones fueron favorables al Racing, cuyo equipo ayer se comportó bien. Sin embargo, de haberse mostrado sus ágiles más decididos en los tiros al arco, hubiese ganado por citras más elevadas.

Dentro de esas características principales, el cuadro de Avellaneda, que jugaba como visitante, consiguió a los 23 minutos el primer tanto. Le marcó Perinetti, como consecuencia de un tiro corto de Ochoa; este tiro primero al arco, pero Santamaría rechazó a medias, pues se le escapó la pelota de las manos, ocasión que aprovechó el puntero derecho nombrado para anidarlo en la red definitivamente.

A continuación un tiro de Tubo pegó en el travesaño, y 3 minutos antes de terminar el primer período, Porteño

A los 12 minutos Cesarini consiguió el empate con un hermoso tanto, obtenido con shot recto.

Siguió el juego sumamente parejo hasta faltar poco para la terminación del período, en que Platense presionó sin éxito.

Durante el segundo tiempo no se notó juego tan interesante como en el primero, a pesar de seguir siendo equilibrado.

A los 18 minutos, a raíz del tanto que proporcionó a los locales su victoria mercedida, se produjo un principio de desorden que fué prontamente sofocado por el juez.

En efecto, al marcar Botta el goal, los jugadores adversarios se desataron en protestas, aduciendo que el citado Botta estaba off-side. Al no hacer caso el juez a la demanda, después de perdidos varios minutos, se prosiguió el match, pero éste no tuvo desde entonces la cordialidad de los primeros instantes; sin embargo, la acción enérgica del referee evitó incidentes dentro del campo.

Al dar el árbitro Rodríguez, cuya actuación fué por cierto muy correcta, la pitada final, el score favorecía, pues, a Platense por 2 tantos contra 1 de Chacarita.

En cuanto a los equipos, fueron estos:

Estuvo a punto de igualar las posiciones concretas del match, Oliva, solo junto al arco tiró desviado cuando éste estaba desguarnecido.

En el segundo período, como dejamos consignado, las acciones fueron más parejas.

Hasta los 25 minutos la reacción del Porteño fué evidente, pero sin resultados positivos, debido a la acertada actuación de la defensa del Racing.

A esa altura del encuentro se produjo un penal de Traverso. Este tocó la pelota con la mano al intentar detener un avance contrario dentro del área peligrosa. El tiro correspondiente lo dirigió Perinetti, acreditando así el segundo tanto para su equipo.

A partir de este nuevo contraste para Porteño, Racing volvió a situarse en la ofensiva. En esta forma, a los 35 minutos aumentó su haber por intermedio de Tubo después de un centro de Ochoa.

La última jugada estuvo a cargo de Sosa, pero el remate no tuvo consecuencias, pues la pelota pegó en el poste.

**HURACAN, 1; EST. PORTEÑO, 0**

Ante un público regularmente numeroso, verificóse ayer este encuentro de primera división, en el field del club

de abrir el score, pues hallándose Somero solo frente a Cerasetto, al recibir un preciso pase de Brameri, dirigió un tiro recto que aquel estuvo sin mayor dificultad.

Posteriormente los delanteros visitantes pasaron a maniobrar en el campo rival, obligando repetidas intervenciones de Boignes, que logró lucirse ampliamente al detener tiros difíciles ejecutados desde corta distancia.

La tenaz resistencia opuesta por la defensa local fué quebrantada, empero, a los 25' de juego, por Stabile, quien aprovechó un entretiempo frente al arco, para señalar el tanto con un tiro corto.

Alertados por este éxito parcial, los ágiles visitantes continuaron atacando y en las veces que los delanteros locales se hicieron presentes en la ofensiva, la defensa de Huracán respondió bien.

Cuando el juez Servando Gómez, que actuó desafortunadamente, dió por finalizada la lucha, el resultado final favoreció a Huracán por la mínima diferencia. Los cuadros se presentaron así integrados:

**Estudiantil Porteño:** Boignes; Pujols y Valsangiacomo; Picabea, Católli y Mastromarino; Pisa, Aldá, Somero, Brameri y Vignolo.

**Huracán:** Cerasetto; Vico y Pratti; Bartolucci, Giglio y Souza; Lolzo, Spósito, Stabile, Maidana y Chiossa.

**QUILMES, 2; RIVER PLATE, 1**

Se jugó este partido en la localidad de Quilmes. Dos fases distintas tuvo el mismo, que en general fué interesante. En el primer período predominó en la ofensiva el cuadro local, aprovechando la defeción de la defensa visitante; en el segundo período, River Plate, efectuando un cambio de jugadores, pudo afirmarse y a su vez predominar en el ataque.

A las 15.35 hicieron su aparición en la cancha los equipos, que estaban así constituidos:

**Quilmes:** Mapelli; Storgatto y Dracoli; Martínez, Ramos y Passano; Sandoval, Arrillaga, Vázquez, Quidri y J. Perini.

**River Plate:** Iribarren; Simoni y J. Iribarren; Taramasco, Lucena y Borrelli; Gondar, Peniche, Fernández, Gracia Costa y Oliva.

Fernández inició el juego, haciendo un pase a Paulche, el que inició un avance, que no prosperó. Los visitantes insistieron, poniendo en peligro la valla local, frente a la cual Ramos incurrió dos veces consecutivas en hands penal, sin que el referee sancionara pena alguna. Desde ese momento hasta el final del período dominó el cuadro local. El ala derecha inició innumerables avances, debido a que el half Bonelli actuaba en inferioridad de condiciones. Fue así que Iribarren tuvo ocasión de lucirse ante los tiros de los ágiles locales, hasta que a los 35' Iribarren cedió córner, que tomó por Sandoval en buena forma lo recibió Arrillaga, venciendo a Iribarren con un violento tiro cruzado.

Cuatro minutos después Sandoval envió un tiro esquinado, que atajó muy bien Iribarren, pero del rechazo lo tomó Mapelli y la anidó en la red.

Faltando 3 minutos, Granara Costa envió la pelota a Fernández, y estando Mapelli en el suelo, éste convirtió el tanto.

Reanudado el juego, River Plate prefirió en el ataque, debiendo intervenir Mapelli en muchas ocasiones, y siempre con éxito.

Faltaban 3 minutos cuando Arrillaga envió un violento tiro, que atajó Iribarren en brillante forma. Los locales pidieron el tanto, creyendo que se había producido, pero el referee, bien colocado, había visto la jugada y no sancionó el tanto.

Poco después el juez Náy Folco, que actuó bien, dió por terminado el lance.

**SPORTIVO BARRACAS, 1; TIGRE, 0**

En el field de Sportivo Barracas se disputó este partido.

El match, que fué interesante, tuvo dos fases distintas; el primer tiempo, por lo general, fué más favorable a los locales, y el segundo netamente favorable a los visitantes.

Los equipos se presentaron integrados por los siguientes jugadores:

**Sportivo Barracas:** Caldano; Cherro y Moyano; Martínez, Semino y Cálculo; Bianotti, Muñio, Calvo, Marassi y Cruz.

**Tigre:** Spadazzi; Carmona y Roncaldi; De Marti, Dabli y Villarreal; Heisinger, Salarga, Marinoni, Poletti y Haedo.

Por ganar el sorteo el capitán de Tigre, inició el juego Calvo, con un pase a Marassi, pero el primer avance no prosperó debido a la intervención de Spadazzi.

Los primeros minutos fueron favorables a Tigre, tornándose el juego parejo a partir de los 15 minutos, no consiguiéndose abrir el score durante el primer tiempo.

El segundo período fué completamente favorable a los locales, quienes obtuvieron el goal del triunfo a los 25' de la siguiente manera: De un rechazo de Roncaldi, Marassi entró en posesión de la pelota, dirigiendo un fuerte shot, que Spadazzi rechazó, pero no pudo evitar que Cruz, que se hallaba a la expectativa, hiciera llegar la pelota a la red mediante un tiro corto.

Después de este tanto los jugadores de Tigre sufrieron una reacción momentánea. Sin embargo, minutos después nuevamente los locales se situaron en la ofensiva hasta la terminación del partido, no pudiendo variar el score debido a la buena actuación de Spadazzi, finalizando el match con el triunfo de Sportivo Barracas por 1 tanto contra 0.

**SAN ISIDRO, 3; G. Y E. LA PLATA, 2**

El equipo local, San Isidro, obtuvo un triunfo merecido, ya que a pesar de actuar con cinco jugadores de intermedio, lograron empatar el match y presionar en ciertas oportunidades.

El partido fué reñidamente disputado.

(Continúa en la página 6a.)



El homogéneo conjunto de Boca Juniors, que conquistó ayer una ruda y laboriosa victoria sobre Almagro.



Almagro, que enfrentó al primer equipo de Boca Juniors, oponiéndole una tenaz resistencia.

de abrir el score, pues hallándose Somero solo frente a Cerasetto, al recibir un preciso pase de Brameri, dirigió un tiro recto que aquel estuvo sin mayor dificultad.

Posteriormente los delanteros visitantes pasaron a maniobrar en el campo rival, obligando repetidas intervenciones de Boignes, que logró lucirse ampliamente al detener tiros difíciles ejecutados desde corta distancia.

La tenaz resistencia opuesta por la defensa local fué quebrantada, empero, a los 25' de juego, por Stabile, quien aprovechó un entretiempo frente al arco, para señalar el tanto con un tiro corto.

Alertados por este éxito parcial, los ágiles visitantes continuaron atacando y en las veces que los delanteros locales se hicieron presentes en la ofensiva, la defensa de Huracán respondió bien.

Cuando el juez Servando Gómez, que actuó desafortunadamente, dió por finalizada la lucha, el resultado final favoreció a Huracán por la mínima diferencia. Los cuadros se presentaron así integrados:

**Estudiantil Porteño:** Boignes; Pujols y Valsangiacomo; Picabea, Católli y Mastromarino; Pisa, Aldá, Somero, Brameri y Vignolo.

**Huracán:** Cerasetto; Vico y Pratti; Bartolucci, Giglio y Souza; Lolzo, Spósito, Stabile, Maidana y Chiossa.

**QUILMES, 2; RIVER PLATE, 1**

Se jugó este partido en la localidad de Quilmes. Dos fases distintas tuvo el mismo, que en general fué interesante. En el primer período predominó en la ofensiva el cuadro local, aprovechando la defeción de la defensa visitante; en el segundo período, River Plate, efectuando un cambio de jugadores, pudo afirmarse y a su vez predominar en el ataque.

A las 15.35 hicieron su aparición en la cancha los equipos, que estaban así constituidos:

**Quilmes:** Mapelli; Storgatto y Dracoli; Martínez, Ramos y Passano; Sandoval, Arrillaga, Vázquez, Quidri y J. Perini.

**River Plate:** Iribarren; Simoni y J. Iribarren; Taramasco, Lucena y Borrelli; Gondar, Peniche, Fernández, Gracia Costa y Oliva.

Fernández inició el juego, haciendo un pase a Paulche, el que inició un avance, que no prosperó. Los visitantes insistieron, poniendo en peligro la valla local, frente a la cual Ramos incurrió dos veces consecutivas en hands penal, sin que el referee sancionara pena alguna. Desde ese momento hasta el final del período dominó el cuadro local. El ala derecha inició innumerables avances, debido a que el half Bonelli actuaba en inferioridad de condiciones. Fue así que Iribarren tuvo ocasión de lucirse ante los tiros de los ágiles locales, hasta que a los 35' Iribarren cedió córner, que tomó por Sandoval en buena forma lo recibió Arrillaga, venciendo a Iribarren con un violento tiro cruzado.

Cuatro minutos después Sandoval envió un tiro esquinado, que atajó muy bien Iribarren, pero del rechazo lo tomó Mapelli y la anidó en la red. Faltando 3 minutos, Granara Costa envió la pelota a Fernández, y estando Mapelli en el suelo, éste convirtió el tanto. Reanudado el juego, River Plate prefirió en el ataque, debiendo intervenir Mapelli en muchas ocasiones, y siempre con éxito. Faltaban 3 minutos cuando Arrillaga envió un violento tiro, que atajó Iribarren en brillante forma. Los locales pidieron el tanto, creyendo que se había producido, pero el referee, bien colocado, había visto la jugada y no sancionó el tanto. Poco después el juez Náy Folco, que actuó bien, dió por terminado el lance.

**Asociación O. de Socorros Mutuos**

En esta sociedad, constituida y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 5 hasta 25 años de edad.

—SAAVEDRA 408—

UNION TELEFONICA 42 MIRA 2761

Sanción Sanfield y Remedio de Tacaruzo, calle Azara 2915, REMEDIOS DE ESCALANTE de 14 a 16 horas.

**VINOS PARODI**  
TÓNICO - RECONSTITUYENTE

Estos excelentes vinos preparados ya sea a base de Quina, Pepsina, Mirra, Calisaya, Kola, Peppato, etc., son irremplazables en los estados de debilidad general y las convalecencias.

Las personas débiles o nerviosas que hacen uso de estos VINOS después de las comidas, se hallarán mucho mejor que tomando té o café.

EN VENTA:

**Botillería de La Estrella Lda., Defensa 211**

sus secciones y toda farmacia

# AYER LA TEMPORADA FUTBOLISTICA DE 1927

Con acciones parejas se desarrolló el partido Nueva Chicago Sp. Balcarce

Resultaron vencedores en el campeonato de la sección "B" los cuadros de los clubs: Honor y Patria, San Martín, Colegiales, All Boys, Temperley y El Porvenir. Empataron: Sportivo Balcarce y Nueva Chicago. Hubo tres partidos cuyos ganadores se impusieron por 4 tantos; y dos por dos tantos y uno por tres. En el empate no se registró ninguno

En un interesante encuentro Honor y Patria venció a Nacional de Adrogué

Una regular cantidad de aficionados concurren al campo de Sportivo Balcarce a presenciar este encuentro. El juego desarrollado por ambos equipos fue parejo, justificándose así el empate.

Durante el transcurso del partido, hubo que lamentar el juego brusco de los componentes de los dos equipos; culminando esto en el retiro de Adesso al 25 minutos del período inicial, al encontrarse herido y casualmente con Carreiras. Adesso no volvió a jugar más, siendo necesaria la intervención médica para reponerlo.

A las 15.30 horas inició el juego carreras, por haber ganado el sorteo de prácticas el capitán del club visitante.

Peso a los esfuerzos de ambas líneas delanteras, el score no pudo ser abierto durante los 90 minutos de juego; debido a un buen comportamiento de las defensas, sobresaliendo Levalle de los locales y Garron, de Nueva Chicago.

A los 25 minutos Adesso sufrió el accidente que más arriba dejamos consignado.

A los 5 minutos del tiempo final, Ramos, del club local, se retiró del field por indisposición, quedando ambos clubs con igual número de jugadores.

**Los equipos formaron:**

**Sportivo Balcarce:** Levalle; Marsilia y R. Caronia; Di Carl, Morrelli y García; Campos, Heredia, Carreras, Boidi y Ramos.

**Nueva Chicago:** García; Locatti y Voltura; Canano, Corveto y Adesso; Villagra, Rivero, Castillo, Galeano y Candellari.

**COLEGIALES, 4: PROGRESISTA, 0.**

El resultado de este partido jugado en la cancha del club ganador fue lo que en realidad acusaron las acciones, que en realidad fueron pocas y débiles. Durante los dos períodos el cuadro del Colegiales demostró mayor homogeneidad y actuó también más.

Por eso no fue de extrañar que a los 15 minutos, Passadore aprovechando un pase de Amicone, venciera al arquero adversario con un tiro fuerte y cruzado. Ante este contraste Progresista intenta un ataque, pero sin consecuencias, pues la defensa local frustró con relativa facilidad.

Signo en la ofensiva el cuadro local y a los 27 minutos se produce el segundo tanto en la siguiente forma: Giudice recibe la pelota de Martínez, que ayer estuvo en un buen día, y con un tiro bajo y cruzado vence por segunda vez a Pitlorino.

No variaron las características principales del encuentro, registrándose, a los 35 minutos, el retiro momentáneo de Rocha (A.) del equipo visitante, pero antes de terminar el período vuelve a integrar el cuadro.

Finalizando 5 minutos para cumplirse la primera etapa Colegiales aumenta a 3 su haber. Fue Giudice quien, al recibir un tiro de esquina de Martínez, consiguió esa nueva ventaja para su bando. En la segunda etapa el juego no adquirió el interés de la primera, el cansancio y la ventaja que llevaba el equipo local hizo que los jugadores de ambos bands no se mostraran mayormente entusiasmados para variar las cifras del score.

Empero Colegiales, a los 22 minutos, se acreditó el cuarto y último tanto. Giudice, que resultó ser el score de este partido, lo consiguió mediante una jugada preliminar de Martínez, con un tiro bajo y fuerte.

A los 32 minutos se produjo un jugador que determinó una nueva caída de la valla del Progresista, pero el refuerzo anuló acertadamente por offside de Val, jugador éste que había introducido la pelota en la red de un rechazo del guardavalla contrario.

Sin otras incidencias dignas de mención y con Colegiales en la ofensiva, terminó el partido.

Los cuadros formaron así:  
**Colegiales:** J. Beráldi; F. Castoldi y S. Rossi; P. Amicone, R. Silva y A. Granuzo; G. Martínez, L. Passadore, C. Giudice, L. Rosado y J. Val.

**Progresista:** G. Pitlorino; F. Pozzi y A. Vallejos; B. Sanguinetti, J. García y J. Berastain; R. Gravato, J. Ríos, A. Rocha, R. Arditi Rocha y J. Maselras.

El juez H. Rossi, que dirigió en el reemplazo del designado, Muzzio, estuvo bien.

**EL PORVENIR, 2; PALERMO, 1**

En el field de los primeros, realízase este encuentro.

A las 15.35 horas, bajo las órdenes del juez Estrella, alistarón los equipos en la siguiente forma:

El Porvenir: J. Malteni; A. Sando y C. Peral; R. Diaz, S. Power y R. Caffaro; E. Rocha, G. Tocelli, A. N. de los Santos, C. Pozzo y J. Garrutaga (captán).

Palermo: R. Biaya; P. Motta y C. Sánchez; J. López, A. Romero y C. Sceravini; H. Rossi, R. Saravalle, M. Sorla, Luis H. Vega y Luis Medías (cap.).

Ganador El Porvenir en el sorteo de prácticas, correspondió a Sorla iniciar la línea viéndose pero sin provecho alguno, pasando de inmediato la pelota en poder de los locales, los que se hicieron peligro-

los en sus acciones, y de las que sacan provecho a los 5 minutos por intermedio de Tocelli, quien al recibir un pase oportuno de Pozzo vence a Biaya con un fuerte tiro cruzado.

En el resto de este período las dos vallas pasaron por momentos apremiantes; la calidad del juego no entusiasma en ningún momento a los locales.

Reanudada la lucha, luego del descanso reglamentario, se notan buenas intervenciones de los respectivos guardavallas. No obstante haber atacado más los locales, no pueden impedir que los visitantes puedan igualar posiciones, encabezándose de ello Saravalli al recibir un oportuno centro de Medina.

Puesta en juego nuevamente la pelota ambos cuadros tratan de conseguir el triunfo del triunfo. Los locales que venían jugando mejor sacan provecho de un entreviero que se produce frente al arco de Palermo, anidando Pozzo la pelota con un tiro bajo.

A raíz de este tanto se produce un incidente entre varios jugadores y partidarios, el que interrumpe el juego por varios minutos y al que pone fin la policía y varios miembros de la comisión local.

Momentos después finaliza el partido manteniéndose el score antes expresado. La actuación del árbitro fue buena.

**ALL BOYS, 2; DEL PLATA, 0**

En general resultó interesante este partido jugado en la cancha del club All Boys.

Dentro de esa característica principal el cuadro local atacó más. Por eso su triunfo se justifica.

En el primer tiempo, a los 10 minutos del segundo tiempo se quedó sin arquero, A consecuencia de un entreviero, Oliva, guardavalla del equipo visitante, resultó lesionado, sufriendo además un ataque de nervios.

Para su atención fue necesario llevarlo al hospital vecinal de Vélez Sársfield. Los dos tantos que registra el partido a favor del All Boys, fueron marcados por Valenti, a los 35' del primer tiempo y a los 37' del segundo.

Los cuadros formaron así:  
**All Boys:** Patrignani; Marolla y Castro; Gambaruti, Capurro y Castillo; Alfonso, Landolfi, Pinell, Falbini y Lelini; Deji Plati; Ollés; Bardice y Gálico; García, Marchese y Golcochea; Alvarez, Balsola, Batz, Rivas y Paduanu.

**TEMPERLEY, 3; SP. DOCK SUR, 0**

El triunfo en este partido, jugado en la cancha del primero de los clubs nombrados, correspondió al equipo que jugó con más eficacia y que dominó a su rival en la mayor parte de la lucha.

En esa forma, Temperley, durante el período inicial, se acreditó dos tantos. El primero de ellos fue a los 8 minutos; Perduca hizo un pase hacia adelante, que aprovechó Minondo para abrir el score.

A los 30 minutos de juego marcan

**Posición que ocupan los equipos de primera división en los campeonatos de la Asociación Amateurs Argentina de Fútbol**

SECCION A	J.	G.	P.	E.	Pts.
Argentino de Quilmes	1	0	0	0	0
Argentino Juniors	1	0	0	0	0
Rock Juniors	1	0	0	0	0
Defensores de Belgrano	1	0	0	0	0
Ferroviario Oeste	1	0	0	0	0
Huracán	1	0	0	0	0
Independiente	1	0	0	0	0
Lanus	1	0	0	0	0
Platense	1	0	0	0	0
Quilmes	1	0	0	0	0
Racing	1	0	0	0	0
San Isidro	1	0	0	0	0
San Lorenzo	1	0	0	0	0
Sportivo Barracas	1	0	0	0	0
Sportivo Buenos Aires	1	0	0	0	0
Talleres	1	0	0	0	0
UAI Urquiza	1	0	0	0	0
Variaciones Central	1	0	0	0	0
San Fernando	1	0	0	0	0
Almagro	1	0	0	0	0
Argentino del Sur	1	0	0	0	0
Atlanta	1	0	0	0	0
Banfield	1	0	0	0	0
Barracas Central	1	0	0	0	0
Chacarita Juniors	1	0	0	0	0
Estudiantes	1	0	0	0	0
Estudiantes de La Plata	1	0	0	0	0
Excursionistas	1	0	0	0	0
G. y Esgrima de La Plata	1	0	0	0	0
Liberal Argentino	1	0	0	0	0
Porto Alegre	1	0	0	0	0
River Plate	1	0	0	0	0
Sportivo Palermo	1	0	0	0	0
Tigre	1	0	0	0	0
Vélez Sársfield	1	0	0	0	0
SECCION B	J.	G.	P.	E.	Pts.
All Boys	1	0	0	0	0
Colegiales	1	0	0	0	0
El Porvenir	1	0	0	0	0
Honor y Patria	1	0	0	0	0
San Martín	1	0	0	0	0
Sportman	1	0	0	0	0
Temperley	1	0	0	0	0
Nueva Chicago	1	0	0	0	0
Sportivo Balcarce	1	0	0	0	0
Alonso	1	0	0	0	0
Del Plata	1	0	0	0	0
Nacional	1	0	0	0	0
Palermo	1	0	0	0	0
Progresista	1	0	0	0	0
Sportivo Dock Sur	1	0	0	0	0
Universal	1	0	0	0	0
Argentino de Banfield	1	0	0	0	0
Boca Alumni	1	0	0	0	0

el segundo goal por medio de Ribas, después de eludir éste a la defensa adversaria.

Después del descanso reglamentario la lucha adquirió contornos más interesantes, pues se realizaron avances peligrosos por ambas partes.

Habían transcurrido 30 minutos de juego cuando D. Ribas, frente a la valla de Pettit, envió un violento tiro, que el guardavalla nombrado no pudo evitar el tanto.

Los bands se alistaron del siguiente modo:  
**Temperley:** C. López; M. Ugarte y A. Lorenzano; Foo, Rizzo, E. Sosa y R. Ribas; R. Minondo, E. Monti, D. Ribas, L. Ravello y Perduca.

**Sportivo Dock Sur:** S. Pettit; S. Falbini y A. Scarcolla; S. Gómez, P. Bayle y J. De Pietri; S. Bettini, N. Motta, N. D. Souto, J. Silveira y O. McLaughlin.

Dirigió el partido Matteotti.

Entre el público también los ánimos estuvieron calientes, originándose algunos incidentes provocando también la intervención de la C. D. local y la policía.

**SPORTSMAN, 3; ALVEAR, 2**

En la cancha del club Compañía General realizase este encuentro que resultó deslucido en todo momento.

Sportman mantuvo un leve dominio sin exhibir un juego vistoso ni combinaciones acertadas. Dentro de esa característica los equipos jugaron desorganizados y sin entusiasmo.

**AUTOMOVILISMO**  
**H. D'Agostini venció en la carrera Standard**

**A. GERLI Y C. ZORZOLI GANARON EN LA SEGUNDA Y TERCERA CATEGORIA, RESPECTIVAMENTE.**

Se corrió ayer la segunda y última etapa de la carrera Standard, organizada por el Automóvil Club Argentino, sobre el doble trayecto de Florencio Varela a Mar del Plata. La mayor parte de los 34 coches llegaron a la meta a las 10:30 de la mañana y los coches y pericia de los conductores que intervinieron.

**LA LARGADA EN MAR DEL PLATA**

Desde antes de la señal de partida los coches se encontraban en las inmediaciones de esta, efectuando los últimos preparativos para la jornada.

- 1. H. Agostini, con Rugby 4, a las 12 horas, 10'35".
- 2. E. Cejas, con Chevrolet, a las 12 h. 38'30" 4/5.
- 3. A. Perla Nava, con Chenard y Walker, a las 12 h. 44'12" 3/5.
- 4. A. Gerli, con Rugby 6, a las 13 h. 33'13".
- 5. Attilio Noyer, con Rugby 4, a las 14 horas, 10'37".
- 6. A. Requino, con Whippet, a las 14 horas, 11'24" 3/5.
- 7. J. Camarero, con Whippet, a las 14 horas, 15'07" 4/5.
- 8. Jorge Cáceres, con Willys Knight, a las 14 h. 19'22" 2/5.
- 9. Carlos Zorzoli, con Chrysler, a las 14 h. 20'39" 4/5.
- 10. A. Fraga Lahore, con Franklin, a las 14 h. 23'38".

## Confederación Socialista Deportiva

**V. DEVOTO, 3; PABLO IGLESIAS, 0**

(5a. división)

Un partido lleno de incidentes riesgosos dada la calidad de los jugadores, fue el que disputaron los cuadros del epígrafe.

A decir verdad, los pequeños de Villa Devoto demuestran poseer mayor dominio en el arte de mover la pelota; de ahí su triunfo justificado y lógico.

A las 9.45 dió comienzo el partido actuando de referer el compañero Pasquinoto.

Los cuadros formaron así:  
**V. Devoto:** Francino; Barresi y Tortosa; Pauloni, Caminache y Saavedra; Castellanos, Filgueira, Bonella, Molina y Chianello.

**Pablo Iglesias:** Casino; Pepe y Suárez; Duro, Bolani y Manfredi; Feidiche, Bottini, Sproni, Perez y Suárez.

Los tantos fueron marcados por Bonella (2) y Chianello (1), ambos del cuadro vencedor.

**UNION Y FUERZA Y GIACOMO MATTEOTTI**

Conforme lo anunciado, realizase ayer el partido entre las J.J. SS. Unión y Fuerza y Giacomo Matteotti, en la cancha que posee el colegio Mariano Moreno en el parque Chacarabuco.

Desde temprano, mientras se jugaba el partido preliminar, la tribuna fue llenándose de entusiastas partidarios de ambos bands, y a los lados de la cancha el público agolpase a presenciar el partido, dando un buen aspecto a la cancha y ánimo a los jugadores, que pocas veces habían jugado con tanto público.

El hecho de presentarse ambos equipos integrados por jugadores de otras divisiones, influyó necesariamente en la bondad del juego desplegado que fue inferior al que hemos visto realizar en otras oportunidades.

Individualmente, los interesantes de los equipos hicieron gala de un juego bueno; tuvieron todos ellos intervenciones felices; pero los lados, sobre todo el equipo de Giacomo Matteotti en el primer tiempo, entendimiento entre sus hombres.

El saqueo derecho y el sueldo izquierdo de Unión y Fuerza realizaron un gran partido sobre todo el primero, que tuvo

Los goals que se adjudicaron los dos bands fueron debidos a corridas individuales o a tiros libres.

A los 17 minutos del primer tiempo, Morgenthaler anotó el primer tanto de un cabezazo. Garrón, luego de correrse shots fuertemente, anotando el segundo tanto a favor de Sportsman. A los 35' el interceptar Caremi un tiro libre anidó la pelota en su propia red.

Apasado comenzó el segundo tiempo, una buena corrida de Garron se interceptada, pero tomada nuevamente por éste, anota el tercer tanto a favor de su bando. José hace foul penal a Sarachia, cuyo tiro libre es tomado por Garrón que lo convierte en goal a los 25' de este tiempo. Sin otras jugadas dignas de mención terminó el partido.

Los cuadros formaron así:  
**Sportsman:** J. Berdiá; A. Trámonini y R. García; E. Ballestracci, T. Morgenthaler y J. José; J. Aguera, D. Garrón, C. Alvarez, L. De Luca y E. Vázquez.

**Alvear:** J. Salas; J. Moreno y N. Marcho; F. Devoto, L. J. Malante y D. Carremi; J. Sarachia, H. Pedrial, J. Rivas, R. Schlavón y N. Alberli.

**SAN MARTIN, 4; UNIVERSAL, 2**

Jugose este partido en la cancha de San Martín, con la concurrencia de gran cantidad de espectadores.

El juez, Madera, llamó a los jugadores a las 15.30 horas, los que formaron así:

**San Martín:** Cascino; Russell y Clercapico; Chiessa, Molinari y Federico; Di Mare, Flynn, Rotta, Sosini y Socapan.

**Universal:** Rapice; Begó y Menghi; Lun escario, M'sconi y Arrañaz; Nazario, Malfatti, Galindez, Solato y Aset.

Noyer, con Rugby; a las 8.34.38, O. Fraga, con Franklin; a las 8.39.55 4/5, Jorge Cáceres, con Willys-Knight 7/5; a las 8.55.2, Francisco C. Martínez, con Overland; a las 9.04.44 1/5, Pablo Famburini, con Chevrolet; a las 9.48.28 4/5, Manuel Marcolini, con Chrysler; a las 9.56.40, Faullin Furió, con Overland; a las 10.37.59, Jorge Ceja, con Overland; a las 10.55.8 4/5, Andrés Pérez, con Oakland; y Niemeyer Blanco, con Hudson; a las 12.39.50 2/5.

**LA LLEGADA A FLORENCIO VARELA**

La llegada de Florencio Varela de los coches, punto terminal de la carrera, se registró en la siguiente forma:

- 1. H. Agostini, con Rugby 4, a las 12 horas, 10'35".
- 2. E. Cejas, con Chevrolet, a las 12 h. 38'30" 4/5.
- 3. A. Perla Nava, con Chenard y Walker, a las 12 h. 44'12" 3/5.
- 4. A. Gerli, con Rugby 6, a las 13 h. 33'13".
- 5. Attilio Noyer, con Rugby 4, a las 14 horas, 10'37".
- 6. A. Requino, con Whippet, a las 14 horas, 11'24" 3/5.
- 7. J. Camarero, con Whippet, a las 14 horas, 15'07" 4/5.
- 8. Jorge Cáceres, con Willys Knight, a las 14 h. 19'22" 2/5.
- 9. Carlos Zorzoli, con Chrysler, a las 14 h. 20'39" 4/5.
- 10. A. Fraga Lahore, con Franklin, a las 14 h. 23'38".

Desde el comienzo del partido se notó la superioridad en el conjunto de los locales, pues era más homogéneo que el cuadro de los visitantes.

El primer goal lo obtuvo Universal por intermedio de Mauricio, quienاتیó al arquero con un tiro bajo y cruzado.

Faltando pocos minutos para el primer tiempo, Bogó toca la pelota con la mano dentro del área penal. Se ejecutó la pena y Sosini se encarga de convertir en goal.

A los 5 minutos se corre por el wing derecho Cocopón, no abandonando la pelota hasta que frente al arco tira violentamente, logrando el segundo goal para su cuadro.

Inmediatamente de reanudado el juego, Flynn consigue el tercer goal para San Martín, después de un peloteo que se produjo frente al arco contrario.

En el segundo tiempo Universal logra su segundo goal, por medio de un penal concedido por Molinari y pateado por Galindez.

Al terminar casi el partido San Martín consigue su cuarto goal por intermedio de Di Mare al recibir un pase de Socapan.

Termina el juego sin mayores alternativas, mereciendo el triunfo los locales por ser superiores y haber jugado con más cohesión y más inteligentemente.

El juez Madera actuó correctamente.

**BOCA ALUMNI v. ARG. DE BANFIELD**

No se jugó

Por estar inundada la cancha del Club Sportivo Buenos Aires, sita en la isla Maciel, no se llevó a efecto ayer este partido por el campeonato de la sección B.

**CLASIFICACION FINAL**

De acuerdo con los resultados de las dos etapas, la clasificación final fué la siguiente:

- 1. H. Agostini, con Rugby 4, en 11 horas, 09 minutos, 39 segundos.
  - 2. A. Perla Nava, con Chenard y Walker, en 11 h. 37'48" 3/5.
  - 3. E. Cejas, con Chevrolet, en 12 horas, 19'44" 4/5.
  - 4. Attilio Noyer, con Rugby, en 12 h. 59'50" 1/5.
  - 5. Requino, con Whippet, en 13 horas, 34'58" 2/5.
  - 6. J. Camarero, con Whippet, en 13 horas, 34'58" 2/5.
  - 7. A. Alvarez, con Ballot, en 14 horas, 05'32" 3/5.
- Segunda categoría:
- 1. A. Gerli, con Rugby 6, en 11 horas, 46 minutos 47 segundos.
  - 2. Fraga Lahore, con Franklin, en 11 horas, 51'12".
  - 3. Jorge Cáceres, con W. Knights, en 12 h. 02'55" 3/5.
  - 4. F. Martínez, con Overland, en 13 horas, 05'23".
- Tercera categoría:
- 1. C. Zorzoli, con Chrysler, en 11 horas, 02'03" 4/5.
  - 2. M. Marchese, con Chrysler, en 11 horas, 27'51" 1/5.

El encuentro entre los primeros cuadros del epígrafe, disputado en Bernal, resultó interesante y reñido.

Desde su iniciación ambos conjuntos hicieron gala de un gran entusiasmo, desarrollándose las acciones con gran rapidez e ímpetu.

Desgraciadamente este estado de ánimo de los jugadores, determinó accidentes graves, restaron brillo al partido.

En conjunto e individualmente, el elenco vencedor evidenció una manifiesta superioridad sobre su rival.

Sin embargo, el entusiasmo de Nacional de Adrogué le permitió en muchas oportunidades igualar el lance, pero su defensa que tuvo una actuación encomiable durante casi todo el encuentro, defecionó lamentablemente al final del partido.

El primer tanto lo obtuvo Guerrero, del cuadro local, al rematar una bonita combinación con Aragón, a los 15 minutos de juego.

Poco después los visitantes consigieron igualar las posiciones mediante un tiro penal otorgado por el árbitro. Lo ejecutó con éxito Di Lorenzo.

Veinte minutos después, Aragón empató con un tiro alto al finalizar un entreviero, frente al arco del Nacional.

Nuevamente fué equilibrado el score por Canada, terminando minutos después el primer período.

En el segundo tiempo el juego siguió siendo equilibrado pero a su finalización Guerrero y Aragón volvieron a anotar dos nuevos tantos que dieron la victoria a su bando.

Los equipos formaron así:  
**Honor y Patria, de Bernal:** Tomero; Denda y González; Demeski, Sando y Morano; Figueroa, Olivari, Guerrero, Aragón y Denda.

DEPORTES

SECCION A

(Continuación de la 4a. página)

sucesión de las jugadas interesantes... En San Isidro logró destacarse con caracteres netos el guardavalla Molteni...

ataque de los locales, terminando el partido, sin modificar el score. Los cuadros formaron así: Lanús: Brenta; Chimento y Palacio; Manfrin, Sacarello y Truffa; Spodaro, Caccarello, Saruppo, Salvia y Baggi...

ARG. DE QUILMES, 4; SPORTIVO PALERMO, 2. Con la iniciación de la temporada oficial y la circunstancia de tratarse de dos encuentros homogéneos, se esperaba un encuentro reñido e interesante, como aconteció en efecto.

Al llamado del árbitro Martínez, los cuadros formaron así: Sportivo Palermo: Foles; Wuchmiller y Bahía; Evaristo, Zumezá y Gatti; Pensi, O'Keefe, Pieri, Lombardo y Terzo.

Arg. de Quilmes: Bottaso; Bandinelli y Ferrario; Ramos, Perichón y Méndez; Bru, Trujillo, González, Maseda y Abella. Siendo las 15.35 inicia el juego González, haciendo avanzar sus delanteros.

A los 3 minutos Abella tira al arco escapándole la pelota de la mano, alejando Bahía. A los 12' Abella envía dos tiros consecutivos encontrando al guardavalla en su puesto.

A los 30' Pensi tira y Bottazo cede córner sin ningún resultado. Habían transcurrido 34' cuando Pieri se posesiona de la pelota y con un tiro alto y esquinado vence a Bottazo por primera vez.

A los 18' se produjo un incidente entre Ramos y Lombardo siendo separados por varios jugadores. Se llevaban jugados 30' cuando Trujillo empató con un tiro esquinado y corto, y 3' más tarde desempata O'Keefe.

No habían transcurrido dos minutos de este goal, y Trujillo empató nuevamente, y a los 37' Maseda aumentó el score a favor de su equipo. Faltando 3' para finalizar el encuentro Abella señaló el cuarto goal de Arg. de Quilmes.

El juez Martínez correcto en sus fallos. SP. BUENOS AIRES, 3; ESTUDIANTES, 0. Ante regular número de espectadores se llevó a cabo este encuentro en la cancha del Club Almagro.

El partido careció de interés durante dichas etapas. El triunfo de Sportivo Buenos Aires fue merecido, ya que durante el partido ejerció un dominio absoluto. Siendo las 15.45 horas, al llamado del referee Massanet salieron los equipos, constituidos en la siguiente forma:

Estudiantes: Muschietti; Gianni y Berreta; González, Malorano y Lagarde; Rolla, Valente, Jurlani, Vosco y Vázquez. Sportivo Buenos Aires: M. Randich; Del Cerro y A. Arzeni; O. Vargas, A. Candal y R. Orlandini; C. Penselli, Cilento, J. Tabar, A. Tazin y E. Blanco.

A los 12' de juego se produce el primer goal visitante por intermedio de Tazin, al recibir un pase de Penselli, con un tiro débil y esquinado, que quitó toda chance a Muschietti. Termina este período sin producirse otras jugadas dignas de mención.

A los 3' de reiniciarse el juego, ante un pase de Penselli, aprovecha Tazin para anotar el segundo tanto, con un tiro alto y esquinado, sin que Muschietti pudiese impedir el contraste. A partir de este momento, el equipo local queda reducido diez hombres, por ser retirados del campo de juego Malorano, por agredir a Del Cerro. Aprovechando la inferioridad numérica del adversario, a los 14' Sportivo Buenos Aires anota el tercer y último tanto por intermedio de Tazin, al recibir éste un centro enviado por Penselli.

Hasta terminar el match, el equipo ganador estuvo situado en la ofensiva. El referee actuó bien. Def. DE BELGRANO, 3; ATLANTA, 1. Regular cantidad de espectadores concurre ayer a presenciar este partido en la cancha de Atlanta.

En general fué interesante, notándose que los dos bandos actuaban con mucho entusiasmo. El cuadro visitante obtuvo un triunfo inmerecido, ya que los locales actuaron mayor tiempo en la ofensiva, y si no obtuvieron tantos, fué por la ineficacia de sus delanteros.

Los equipos formaron así: Atlanta: P. Bancho; I. Nardi y A. Massetti; E. Castelucci, J. Dulce y A. De Vicente; C. Mojano, S. Iglesias, S. Nappi, D. Manyni y M. Apesteguias. Defensores de Belgrano: E. Rato; A. Simonetti y B. Penoni; A. Lois, I. Bribova y J. Ferrari; J. González, O. González, G. Cálidas, A. Suárez y C. Quilindro.

A las 14.45 se inició el partido por intermedio de Cálidas con un pase a O. González, cuyo tiro fué afuera. A los 26' los visitantes obtienen su primer goal por intermedio de O. González. Este, con un tiro rasante, anida la pelota en la red. Sin minutos más tarde, el mismo González marca el segundo tanto.

A los 37', Atlanta descuenta ventajas por intermedio de Manyni, después de recibir un pase de Iglesias. A los 37' del segundo período, Suárez marca el tercer tanto para su bando. Sin otras jugadas dignas de mención, terminó el partido con el triunfo de Defensores de Belgrano. El referee Saplo, desacertado.

SAN FERNANDO, 3; BARRACAS CENTRAL, 3. La constante movilidad en las acciones y las jugadas entusiastas y empujadas, aunque un tanto débiles, por parte de ambos bandos, mantuvo el interés de los aficionados que en número crecido asistieron a la cancha de San Fernando.

Su resultado final tradujo su desarrollo, pues la paridad de fuerzas fue manifiesta durante toda la brega. A los 13 minutos el bando local, tras una serie de ataques, obtuvo el primer tanto; Castro envió un tiro cruzado que A. Quintero rechazó a medias, circunstancia que aprovechó Luppo para marcar el goal.

Dos tantos consecutivos lograron los visitantes a los 20 minutos. Estevarena, ante un rechazo del arquero, no tuvo dificultad, hallándose bien colocado, en batir la valla adversaria. Un minuto después, Seljas en una jugada individual obtuvo el segundo.

La etapa final fué sumamente movida, persistiendo el equilibrio de fuerzas. A los 20 minutos, Torres, al recibir un pase de García, igualó nuevamente posiciones. No bien reiniciado el juego, los locales llevaron un nuevo ataque, que y Castro en un enterevo señaló el tercer y último goal.

Lo peligroso de los avances por ambas líneas de ataque, se puso de manifiesto a continuación; la valla de los locales estuvo a punto de caer nuevamente vencida y a no mediar una excelente salida de Bissio el goal se hubiese producido, pues Seljas, después de esquivar a varios adversarios, tiro con violencia desde escasa distancia. En el campo adversario Luppo, a su vez, por escasa distancia, erró un goal casi seguro. A los 25 minutos los visitantes establecieron nuevamente la paridad en el score. Seljas, en una jugada individual, con un fuerte tiro cruzado, obtuvo el tanto.

Los cuadros formaron así: San Fernando: Bissio; Pérez y De Vicente; S. Esteves, Marzorati y Alonso; Torres, Alvarez, García, Luppo y Castro. Barracas Central: Hurriz; Rocca y Nouché; Hurriza, Recitelli y Urverro; Lombardo, Seljas, Lorenzo, Sartou y Estevarena.

F. C. OESTE, 1; EST. LA PLATA, 0. Este encuentro verificóse en La Plata. Los cuadros formaron así: Estudiantes de La Plata: Scandone; Calandra y Nery; Croce, Viola y Luna; Calabrese, Bellomo, Scopelli; Echeverría y Gamoy. F. C. O.: Iribarne; Suárez y Badino; Vigliolo, Chali y Suárez; Francelli, Bozzo, Licciardi, Altieri y D'Alessandro.

El partido fué equilibrado, notándose mejor comprensión en las líneas visitantes. A los 14' del primer tiempo se lesionó Calabrese, siguió jugando, pero en el segundo tiempo no reapareció. A los 51 del período D'Alessandro marcó el único tanto.

Al final del partido algunos jugadores del club local intentaron agredir al referee Galdí, evitándose la oportuna intervención de dirigentes del mismo club. Boca Alumni se clasificó campeón de cuarta división de la Asociación Argentina.

En el field del Club Vélez Sarsfield se jugó antayer el match final correspondiente al campeonato de cuarta división de la ex Asociación Argentina, entre Argentinos Juniors y Boca Alumni. Después de una lucha relativamente interesante, Boca Alumni logró imponerse por un tanto contra cero, clasificándose campeón de 1935.

Reunión de remo en el Tigre para aficionados Juniors FUERON SUSPENDIDAS 3 REGATAS. En el Tigre se efectuó ayer la primera reunión internacional de remo, para aficionados Juniors. La tarde apacible fué propicia para las regatas, que tuvieron regular éxito.

En atención a las notas presentadas por los clubs de regatas La Marina y Tigre Boat Club, cesando a los remos deportivos y de profesionalismo, la comisión de regatas del Tigre envió una nota a las autoridades del Club de Regatas América solicitándoles que no incluyan a los mencionados remeros en sus tripulaciones. Como las autoridades de la citada entidad no hicieron lugar al pedido formulado por la comisión de regatas, ayer resolvió ésta, antes de la iniciación de las mismas, suspender las pruebas en donde tenían que intervenir los mencionados corredores, que, como se recordará, pertenecían, hasta hace poco, al Club Hispano Argentino.

El resultado de las distintas regatas realizadas, fué el siguiente: Juniors Four C., — Premio Unión Remeros Aficionados, sobre una distancia de 1500 metros: 1o. Buenos Aires Rowing Club, integrado por Pedro Dates, Alejandro Bell, Alberto Bonini, Ernesto Black (stroke) y Manuel A. Mattos (timonel). 2o. Ruder Verein Teutonia; 3o. Rowing Club Argentino.

El tiempo empleado por el ganador fué de 4 minutos, 15 segundos. Senior Single Skull Shell — Premio Hospital de Caridad de Las Conchas, a las 15.40, sobre 1500 metros: 1o. Club Canottieri Italiani, Hector Scandone. 2o. Club de Regatas Concordia, Juan Alabedra; 3o. Ruder Verein Teutonia; 4o. Buenos Aires Rowing Club.

Los demás tripuladores del programa fueron eliminados en las pruebas de anclaje. El tiempo del ganador fué de 4 minutos, 33 segundos. Senior Eight — Premio Gobernación de la Provincia de Buenos Aires, a las 16.40, sobre 1500 metros: 1o. Club de Regatas La Marina; 2o. Ruder Verein Teutonia; 3o. Club Remeros Escandinavos; 4o. Tigre Boat Club. El ganador triunfó sobre el Teutonia por un bote y cuarto, en 3 minutos, 54 segundos y 2/5.

CICLISMO Los Andes Ciclos Club hizo disputar dos carreras RESULTADOS GENERALES. De acuerdo con lo anunciado, este club hizo disputar ayer por la mañana dos carreras ciclistas sobre el camino al Tigre, participando en las mismas numerosos aficionados.

La primera sobre el trayecto Pacheco-Núñez-Pacheco, para corredores de tercera categoría, y la otra, para menores, con el recorrido Núñez-San Isidro-Núñez. El resultado final fué el siguiente: 1o. Fortunato M. Presta, con máquina Spotto, en 1 hora y 18 minutos; 2o. Francisco Muratore, con Alcyon, a 1 máquina; 3o. Agustín Deuzis, con Eregret, a 300 metros; y 4o. Victor Guizo, con Alcyon, a 700 metros.

Cuatro minutos después se dió el orden de partida para la segunda carrera, que era para menores de 17 años. El resultado final fué el siguiente: 1o. H. Hernández, con máquina Pefaco, en 39 minutos (del club organizador); 2o. Victor Villemagn, con Pefaco, a 300 metros; 3o. Adolfo González, con Eregret, y 4o. Roque Lazo, con Bianchi.

CINEMATOGRAFIA He aquí la nómina de las novedades y más importantes reprises que se ofrecerán en el curso de la semana: Sociedad General Cinematográfica: Mañana: "Los devoradores del espacio", comedia dramática, del Programa Realstar, por Billy Sullivan, André Tourneur, Joseph Girard, Albert Smith y Harry Maynard. Miércoles: "Por otra mujer", drama, estreno, del Programa Rialto, por Kenneth Harlan, Mary Thurman, Helen Hale y Harry Riggell. Jueves: "Un huesped divertido", cómica, Rayart, por Al All, en tres actos; "El que busca encuentra", cómica, Christie, por Bobby Bernon, Natalie Joyce, William Irving y Francis Lee, en tres actos; "El deporte de la esgrima", natural, Pathé, en un acto. Viernes: "La estirpe no muere", comedia dramática, del Programa Rialto, por Viola Dana, Cyril Chadwick, Jerry Miller, Joe Front y Roy Laidlaw. Sábado: "Los senderos del Cheyén", drama, del Programa Rialto, por Fawcett Bill (Dr.), Lions Reed, Bud Osborne, Boris Buhlock y George Byron. Domingo: "Madame Misterio", comedia, del Programa Rialto, por Theda Bara, Jimmie Pinlay, Teller Brooke, Fred Malatesta y Oliver Hardy. Max Gluckmann: Mañana: "Los Miserables" (Cineorama), de Victor Hugo, Programa Superextraordinario. Miércoles: "Valco y valiente", reprise, (Arlequin), por Bufalo Bill. Jueves: "Pathé Journal 2o y 3o", (Pathé); "Una aventura entre los andes", (Jim Aubrey); y "El sonámbulo", (Globe). Viernes: "El sexto día", (C. B. C.), por Mae Busch, Huntley Gordon, Rosemary Theby y otros. Sábado: "El bucanero importuno", (Asociación), por Buddy Roosevelt y Violeta La Plante. Domingo: "Dados rojos", (Producers D. C.), por Red La Rouge, Margarita de la Motte, Walter Long, etc. Universal Film: Mañana: "El vaquero del circo", (Hester Drama), en tres actos, por Edmund Cobb. Jueves: "El rey de Jaula", (Non Plus (Era Jewel)), en siete actos, por Reginald Denny, Ben Hendrick, Lee Moran y Blanche Mahaff. Viernes: "Tonto de corazón", (Universal Com.), en un acto, por Neely Edwards. Sábado: "No hay más remedio", (Comedy Comedy), en tres actos, por S. Taylor. Corporación Argentina Americana de Films: Mañana: "Cantares de la vida", (Strand), por Jack Mower, Florence Ulrich, Stuart Patten y Gwynne Cassard. Jueves: "33 candelas de Luxemburgo", estreno, por George Walsh, Helene Lee, Lola Todd, James Morrison y Miguel Barks. Viernes: "Por un instante una carta", (Globe), por Harold Lloyd. Domingo: "Libros y faldas", (Extra Arle), por Henry B. Waltham, Conna Keith, Clara Bow, Gilbert Roland y David Keith. Paramount Film: Miércoles: "La diosa ciega", por Ernest Torrence, Jack Holt, Esther Robson y Lois Maxwell. Sábado: "Delirio de grandezas", por Gloria Swanson.

EL TIEMPO La temperatura experimentó ayer un sensible aumento, llegando la máxima a 22.3 grados centígrados, a las 14.30 horas; la mínima fué de 20 grados, registrada a las 1.25. La presión atmosférica varió de 754.2 a 764.5 milímetros. El viento sopló de los rumbos NE, S y E. Anoche, a las 10, la presión atmosférica acusaba un descenso general en toda la zona, con un centro de alta presión en el litoral. Durante el día cayeron lluvias o lloviznas abundantes en el sudoeste de Buenos Aires, Tucumán, Rio Negro y Chubut. Retiraba mucho tiempo bueno y claro a casi todo el país y prevalecían vientos del norte en Buenos Aires y centro de la república. La temperatura había ascendido en todo el país, excepto en los territorios del sur donde hubo un descenso. La oficina meteorológica pronostica para hoy tiempo bueno en general, con lloviznas en ascenso en el litoral, centro y norte. Vientos del norte y noreste.

EL SOCIALISTA Diaria de Madrid. Información electrónica y de política internacional. Suscripción mensual, a \$2.00. Agente: Bignio, Havas, Calle 5072 - Buenos Aires.

Comité Ejecutivo Nacional. Los miembros del Comité Ejecutivo están convocados a la reunión que se celebrará hoy a las 10.30 horas, en la Casa del Pueblo, para considerar el orden del día que ha sido distribuido por circular. VOTO GENERAL. Píase para la devolución de los sobres de la reunión a las 11.30 horas, en la Casa del Pueblo, para la devolución de los sobres del voto general. En estos días se recibirá el voto general a los afiliados cuyas fichas censales hayan llegado al Comité del 20 de febrero al 15 de marzo.

CAPITAL FEDERACION SOCIALISTA JUNTA EJECUTIVA. La Junta Ejecutiva de la Federación Socialista de la Capital se reunirá hoy a las 11 horas, en la Casa del Pueblo. Conferencias organizadas por los Centros y Juventudes. JUEVES 24. Sección 17a. — En Charcas y Humboldt, a las 21 horas. Orador: concejal Carlos Manacorda. Tema: "El fascismo". Asambleas y reuniones. Sección 1a. (Nueva Pompeya Norte) — Martes 24. Asamblea del miércoles 22, a las 20. O. del D. A. B. C. mov. de socios, C. reforma estatutos F. S. de la Capital, nuevo enrolamiento. Sección 14a. — Maipú 206. Asamblea extraordinaria mañana 22, a las 21. Orden del día: informe de la provincia de Buenos Aires y circular de la Federación de dicha provincia. Sección 15a. (La Paternal) — Donato Alvarez 192. La C. A. se reúne mañana, en sesión extraordinaria a las 21, a objeto de tratar un asunto de suma importancia. Sección 16a. (Saavedra) — Republiquetas 741. Asamblea hoy jueves, a las 20.30. Orden del día: A. B. C. mov. de afiliados, reformas al estatuto de la F. S. de la Capital.

Los poseedores de listas de suscripción para la Casa del Pueblo deben entregarlas en esta asamblea. Sección 17a. — Fraga 419. Asamblea hoy jueves, a las 20.30. Orden del día: A. B. C. movimiento de afiliados, reorganización del Centro de Malonado, reforma de los estatutos de la Federación, informe de la C. de biblioteca, renovación de la misma. AGROPACIONES OBRERAS SOCIALES. Agrupación Socialista de la Industria del Vestido. Sección 17a. — Fraga 419. Asamblea hoy jueves, a las 20.30. Orden del día: A. B. C. movimiento de afiliados, reorganización del Centro de Malonado, reforma de los estatutos de la Federación, informe de la C. de biblioteca, renovación de la misma. Gastronómica — Defensa 127. Asamblea el miércoles 22, a las 21 horas. O. del D. A. B. C. movimiento de afiliados, integración de la C. A. (un miembro), proyecto de reformas de los estatutos de la F. S., asuntos generales, varios. Se convocan a los afiliados ya que el trabajo a la hora indicada les permite concurrir sean puntuales. También se invita a los adherentes que pertenecen al círculo gastronómico a concurrir, pues se tratará un punto muy importante para la marcha de la organización del gremio.

Diversas. Agrupación Socialista de la Industria del Vestido. La nueva comisión de esta agrupación quedó constituida de la siguiente forma: secretario general, Cipriano Barreiro; id. de actas, Guillermo Rodríguez; tesoro, Juan Rodríguez; vocales: Cayetano Sica, Mariano Martínez, David López y Domingo Sordani. Confederación Socialista Deportiva COMISION DE ESTATUTOS. Se cita a los compañeros Gómez, Bagó, Tigo Carrera, López y Campobassi a la reunión de la comisión de estatutos que se efectuará hoy jueves, a las 20.30, en la Casa del Pueblo. ASAMBLEAS Y REUNIONES. J. S. "Eugenia Albani" — Republiquetas 191. Asamblea extraordinaria el miércoles 22, a las 20.30, para tratar asuntos disciplinarios. Juventudes Esteban Echeverría y José Ingelieres — La comisión pro-fundación de estas Juventudes ha convocado a asamblea extraordinaria para el miércoles 22, a las 21, en el local Costa Rica 419. O. del D. A. B. C. informe de la comisión pro-fundación, denominación, varia orgánica, situación socio-morosa, nombramiento de la comisión directiva, nombramiento de delegado al consejo directivo de la C. D. B.

Use Tintas de Escribir "NELSON" si quiere tener Fluidéz, Nitidez y Duración de los caracteres. G. SPEZIALE — ENSENADA 248

CALIDAD SUPERIOR EL CALZADO "WALK-OVER" Es siempre de más alta calidad WALK-OVER SHOE C. 684-SARMIENTO-684

ESTUPENDO!! MODELO 55-B. Espléndido fonógrafo de construcción Alemana a menos de su costo se remite con 6 piezas y 200 pías, con máquina reforzada, una cuerda, 29 x 25 x 1. El mismo modelo Doble cuerda (Doble tambor) a \$ 45. Si se desea en crédito por correo, remítase a \$ 2.00 adelantado. Discos regalados a \$ 1.50. Fidejante gratis. Aceptamos cheques y estampillas de los cigarrillos.

EL SOCIALISTA Diaria de Madrid. Información electrónica y de política internacional. Suscripción mensual, a \$2.00. Agente: Bignio, Havas, Calle 5072 - Buenos Aires.

Use Tintas de Escribir "NELSON" si quiere tener Fluidéz, Nitidez y Duración de los caracteres. G. SPEZIALE — ENSENADA 248

CALIDAD SUPERIOR EL CALZADO "WALK-OVER" Es siempre de más alta calidad WALK-OVER SHOE C. 684-SARMIENTO-684

ESTUPENDO!! MODELO 55-B. Espléndido fonógrafo de construcción Alemana a menos de su costo se remite con 6 piezas y 200 pías, con máquina reforzada, una cuerda, 29 x 25 x 1. El mismo modelo Doble cuerda (Doble tambor) a \$ 45. Si se desea en crédito por correo, remítase a \$ 2.00 adelantado. Discos regalados a \$ 1.50. Fidejante gratis. Aceptamos cheques y estampillas de los cigarrillos.

EL SOCIALISTA Diaria de Madrid. Información electrónica y de política internacional. Suscripción mensual, a \$2.00. Agente: Bignio, Havas, Calle 5072 - Buenos Aires.

Use Tintas de Escribir "NELSON" si quiere tener Fluidéz, Nitidez y Duración de los caracteres. G. SPEZIALE — ENSENADA 248

CALIDAD SUPERIOR EL CALZADO "WALK-OVER" Es siempre de más alta calidad WALK-OVER SHOE C. 684-SARMIENTO-684

ESTUPENDO!! MODELO 55-B. Espléndido fonógrafo de construcción Alemana a menos de su costo se remite con 6 piezas y 200 pías, con máquina reforzada, una cuerda, 29 x 25 x 1. El mismo modelo Doble cuerda (Doble tambor) a \$ 45. Si se desea en crédito por correo, remítase a \$ 2.00 adelantado. Discos regalados a \$ 1.50. Fidejante gratis. Aceptamos cheques y estampillas de los cigarrillos.

EL SOCIALISTA Diaria de Madrid. Información electrónica y de política internacional. Suscripción mensual, a \$2.00. Agente: Bignio, Havas, Calle 5072 - Buenos Aires.

Use Tintas de Escribir "NELSON" si quiere tener Fluidéz, Nitidez y Duración de los caracteres. G. SPEZIALE — ENSENADA 248

CALIDAD SUPERIOR EL CALZADO "WALK-OVER" Es siempre de más alta calidad WALK-OVER SHOE C. 684-SARMIENTO-684

ESTUPENDO!! MODELO 55-B. Espléndido fonógrafo de construcción Alemana a menos de su costo se remite con 6 piezas y 200 pías, con máquina reforzada, una cuerda, 29 x 25 x 1. El mismo modelo Doble cuerda (Doble tambor) a \$ 45. Si se desea en crédito por correo, remítase a \$ 2.00 adelantado. Discos regalados a \$ 1.50. Fidejante gratis. Aceptamos cheques y estampillas de los cigarrillos.

EL SOCIALISTA Diaria de Madrid. Información electrónica y de política internacional. Suscripción mensual, a \$2.00. Agente: Bignio, Havas, Calle 5072 - Buenos Aires.

Use Tintas de Escribir "NELSON" si quiere tener Fluidéz, Nitidez y Duración de los caracteres. G. SPEZIALE — ENSENADA 248

Pidan "QUILMES" BEBIDA "LA MEJOR CERVEZA"

# EL TRABAJO EN EL CAMPO

## AGRICULTURA Y GANADERIA

De EMILIO DICKMANN

Del Dr. PEDRO O. GARCIA

### EL USO DEL TRACTOR EN LA AGRICULTURA

Con el invento del motor a combustión interna se ha conseguido construir una serie de máquinas que han hecho más productivo el trabajo humano, mejorándolo, y elevando el nivel de vida y la cultura de los productores en general.

Los rutinarios trabajos de la agricultura, han sufrido la influencia del progreso técnico y mecánico en la fabricación de tractores, que de máquinas costosas y complicadas, han pasado a ser hoy instrumentos de trabajo, con un sinnúmero de ventajas que analizaremos.

Los primeros tractores que se construyeron fueron a vapor. Debido a la fuerza motriz que se utilizaba, era necesaria una caldera, que hacía del tractor un aparato de gran volumen y de mucho peso. Además la velocidad era muy reducida.

Pero los inconvenientes más graves fueron los que se encontraron cuando se estudió el rendimiento que esos tractores producían.

Entendemos por rendimiento la relación que se obtiene, dividiendo la cantidad de energía aprovechada, por la cantidad de energía consumida.

Como la máquina de vapor tiene un rendimiento muy pequeño, los tractores no resultaron económicos y hubo que abandonarlos.

Durante muchos años los constructores de automóviles, ensayaron un tractor que utilizara la fuerza producida por la combustión instantánea de la nafta.

Después de numerosos ensayos, se llegó al modelo del actual tractor, cuyas características principales y esenciales son las siguientes.

El trabajo que se exige a un tractor, es en general sostenido y pesado. Así por ejemplo: al arrastrar un arado, se necesita un determinado esfuerzo en un determinado tiempo, es decir se necesita tener potencia suficiente.

Es necesario que el arrastre del tractor sea lo más elevado posible. Para eso el motor debe tener una fuerza en los caballos, que esté en relación directa con el peso del tractor, y con el esfuerzo máximo de arrastre a que se lo piensa someter.

Como productor de fuerza motriz, se optó por el motor a explosión, porque tiene ventajas indiscutibles sobre los motores de vapor.

Se puede obtener con los motores a nafta, una gran fuerza, con poco volumen y con poco peso.

Al mismo tiempo los motores a explosión tienen la gran ventaja de su flexibilidad; es decir, de poder desarrollarse en poco tiempo una gran fuerza, adap-

tándose así, casi instantáneamente a las necesidades del trabajo.

Esto hace que los tractores sean muy económicos en cuanto al gasto de combustible.

Si se está arando con un tractor; el terreno no presentará en todas partes la misma resistencia al avance del arado; en partes será necesario el esfuerzo máximo del motor, y por lo tanto mayor gasto de combustible; en cambio en otras partes, el motor trabajará normalmente. El motor a explosión permite adaptar el gasto de combustible de acuerdo a la potencia que de él se requiere.

Sobre los caballos y sobre los bueyes, el tractor tiene un rendimiento muy superior.

Para poder establecer esa afirmación se han hecho ensayos de arar en terrenos vírgenes con el medio antiguo y con el moderno; y se ha llegado a conclusiones muy interesantes.

El tractor cuando no trabaja no consume nada, en cambio los caballos o bueyes, trabajan o no, necesitan su alimento.

La rapidez en el trabajo es enormemente superior a la de los caballos. Con las mismas horas de trabajo se obtiene una mayor cantidad de labor producida.

Si bien es cierto, que el manejo de una máquina exige del que la dirige una mayor preparación, y conocimientos que no son comunes; se obtiene con ella beneficios de un valor incalculable.

Así el tractor, además de servir para arar, sirve para el remolque de toda clase de vehículos, y como productor de fuerza motriz, utilizando la polea que trae el motor.

Debido al gran perfeccionamiento alcanzado en la construcción de tractores, se ha llegado a producir máquinas, que exigen del que las utiliza, pocos conocimientos técnicos; pero los pocos conocimientos deben ser bien comprendidos.

Se oye hablar, a menudo, a ciertas personas que desconocen el asunto, de los gastos que ocasionan las reparaciones en los tractores.

Es indudable que como toda máquina, es necesario al cabo de un determinado tiempo, cambiar las piezas desgastadas por el uso; pero también es cierto, que la duración de una máquina depende del trabajo a que se la somete y del trato que se le da.

Para evitar estos gastos de reparaciones es indispensable conocer el funcionamiento del tractor, y el papel que desempeña cada uno de sus órganos.

Con la pasada guerra, se adoptó como tipo de tractor de gran potencia el sistema llamado "oruga".

Indudablemente, la transmisión de la fuerza motriz, por medio de cintas sin fin de acero que apoyan sobre la tierra, es mayor, debido a la mayor superficie de adherencia, y a la distribución del peso sobre una superficie más grande que la de las ruedas de los tractores comunes.

Con esto se obtiene que el peso por unidad de superficie es mucho menor. Pero este sistema de tractor no se ha generalizado, porque después de los ensayos que se han efectuado, se ha llegado a demostrar que el tractor, provisto de ruedas comunes, es suficiente para las necesidades de la práctica.

De todo lo anterior se desprende que el uso del tractor ha pasado a ser un hecho, y que ha dejado de ser un ensayo más o menos interesante, para convertirse en una realidad, al alcance de todos los que quieren ver más productivo su trabajo, con menor gasto y con menor esfuerzo.

A medida que todos comprendamos la importancia que tiene el empleo de las máquinas en todos los órdenes de la actividad humana, obtendremos un aumento en la producción y una disminución en los precios; y los beneficios serán mucho mayores.

En la agricultura los métodos de trabajo empleados hasta ahora, no han sufrido ninguna modificación fundamental. Desde hace cientos y miles de años, se usan el caballo y el buey, como únicos productores de fuerza motriz.

Actualmente se están reemplazando los animales por los tractores, obteniéndose así una enorme ventaja sobre aquéllos.

El consumo de combustible es en general muy reducido. Por otra parte, el combustible que comúnmente se usa es la nafta, que puede adquirirse con facilidad y a poco costo. Lo mismo sucede con los aceites lubricantes; de modo que la mantención del tractor puede hacerse con un costo relativamente bajo, siempre que la máquina se mantenga en buenas condiciones de servicio.

Sería de desear que en un futuro más o menos próximo, los agricultores argentinos usaran el tractor para todas las faenas agrícolas, y que con el mal manejo de la máquina, se eleve su nivel de vida con los beneficios que de ella pueden obtener, y que adquirieran más conocimientos, y nuevas ideas, con la innovación que significa la introducción de un método nuevo de trabajo, sobre los métodos rutinarios y primitivos.

A las ovejas preñadas hay que evitarlas las causas que puedan asustarlas — perros mal enseñados, disparadas de otros ganados, etc. — así como para recogerlas o arrearlas hay que efectuarlo con cuidado o lentitud, evitando los golpes a la entrada o salida de los brotes — corrales — o de los golpes si se las encierra para racionarlas o efectuar cualquier trabajo, "desnavada", "descarriada", etc. Todas las enfermedades de los laneros son más peligrosas en las ovejas preñadas que cuando están "vacías", por lo que hay que tener cuidado con las indigestiones, empastamiento, etc., que a menudo provocan el aborto. Es de buena administración de la majada el reservar poterosos pastos para las preñadas, sobre todo para el final de esta época; sin embargo, hay que cuidarse de la alimentación abundante, pues las ovejas más gordas son las que paren con mayor dificultad.

Aborto — Se llama así la expulsión del feto no viable del seno materno; cuando esto se produce en época avanzada de gestación, los signos que se manifiestan son análogos a los del parto; de lo contrario, nada se nota cuando el aborto se produce al principio de la preñez, a no ser que causas especiales ocasionen grandes trastornos en la economía de la oveja preñada. Generalmente, pasan desapercibidos todos los signos del aborto.

Entre las causas más comunes del aborto en la oveja, sobre todo de galdón, citaremos la plétora (animales muy gordos), las indigestiones, malos forrajes, indigestión de productos abortivos, golpes, perros mal enseñados que las asustan o corren, etc., y, finalmente, algunas enfermedades contagiosas.

Los cuidados que se deben tener con las ovejas que han abortado, se redu-

cen a una buena higiene y buen régimen alimenticio con lo que se repone la salud del animal.

El aborto puede ocasionar en la oveja que lo sufre una vez, desde la esterilidad o predisposición a abortar en las gestaciones futuras, hasta la muerte; para toda oveja que repite el aborto, la medida a tomarse con ella, desde el punto de vista económico, es engordarla y mandarla a plaza para el sacrificio.

Las pariciones. — Sobre éstas descansan la riqueza pecuaria del país, por lo que deben ser objeto de preferente atención por parte de los criadores.

Pocos son los establecimientos que poseen simples "quinches" en los potreros para resguardo de las ovejas en las crudas noches de la época de la parición; hemos visto únicamente dos que los poseen para los planteles a campo. Cuando el tiempo es bueno, la parición se produce perfectamente y sólo requiere la visita diaria y repetida a la majada, especialmente cuando son ramboquillet, pues a menudo necesitan ser ayudadas a expulsar el feto, son tan cabezones los corderos que más de un 10 o/o se atrancan a la salida; pero en los malos días hay que redoblar la vigilancia; no se debe descansar, y de esto ha dependido la fama de los vascos, en la provincia de Buenos Aires, como ovejeros, los que, interesados en los "aumentos", se pasan las noches de heladas o temporales en vela con la majada en los corrales, con su farolito y cuidando y tapanando con cueros los recién nacidos. Recomendábase por consiguiente, una severa vigilancia de las majadas durante la época de la parición para evitar pérdidas, aguachamientos, etc., ya sea por la escasez de pasto, ya por las aves de rapiña, etc.

No somos partidarios de las pariciones muy tempranas, sobre todo en las regiones donde reina la lombriz, por haber comprobado los siguientes hechos: cuando los inviernos son malos, "heladores", o lluviosos, los pastos escasean, o son muy aguachentos, por consiguiente, con reducido tenor de materias alimenticias las madres se nutren mal, lo que lógicamente repercute sobre el feto, y al llegar la parición, no habiendo mejorado las condiciones de los campos, las madres están en estado de pobreza fisiológica (flacas), necesitando en la buena estación, cuando mejoran los campos, una gran parte de los principios ingeridos para reponer sus pérdidas, de donde el nuevo ser, nacido en malas condiciones, se encuentra en la vida debilitado y predisuesto a las enfermedades, es decir, en condiciones de inferioridad para luchar y de allí la facilidad para adquirir las enfermedades y su menor resistencia para contrarrestarlas.

Estos casos los hemos visto multiplicados grandemente; pero hay que convenir que no sólo a estos males son imputables las verdaderas mortandades habituales, sino también a que los criadores en su afán de ver partir a las ovejas, no se han preocupado tampoco de la selección de éstas, señalando indiferente que los carneros sirvieran a las borregas o a las ovejas sin dientes, a lo que hay que agregar la falta de una que significa la falta de reservas de pasto o campo para las malas estaciones, debilitamiento de la rusticidad de la raza en edad y la lucha de los jóvenes; todos estos han sido las verdaderas causas de las mortandades que a menudo sufren las borregadas.

El máximo anotado de mortandad en un establecimiento lo hemos comprobado

do en Shaw, F. C. S., donde alcanzó a 98 o/o de la corderada.

Para estas regiones aconsejamos que las pariciones se efectúen en octubre, mientras que para el resto, donde no existen los peligros de la lombriz, sería más conveniente la parición temprana por ser comercialmente la más favorable, sobre todo, cuando se enajenan los productos en la primera edad.

Un hecho que ha llamado la atención y que desde varios años atrás se viene repitiendo con el mismo resultado, es que varos ganaderos del partido de Bahía Blanca adquieren al finalizar el otoño, ovejas y borregadas en las zonas infestadas y las conducen a sus campos de mucha cal, altos, completamente secos y pastos cortos; no obstante las repetidas introducciones de animales enfermos, esos campos no se han infectado, pues los propietarios no han comprobado muertes ni infecciones en los corderos de sus majadas, atribuibles a la lombriz, es decir, que esos campos son completamente contrarios al desarrollo de esos vermes.

Para los campos del litoral, que se revienen tarde, la parición debe "estacionarse" para el mes de septiembre; las observaciones que se nos han hecho son: de amoscarse los corderos y el temor de que se agunchen en la esquila; no siendo estos argumentos suficientes para hacernos variar de nuestro modo de pensar; los fracasos se deben en su mayoría a la rutina, pues no largando del corral las ovejas esquiladas, hasta después de un tiempo suficiente para que el cordero y la madre se busquen y encuentren y, ante los beneficios que representan el mayor número y desarrollo de los borregos, bien vale la pena el cuidado que pueden exigir los pocos "embichados", que se observan en esa época.

Algunos años hemos observado la muerte de un buen número de corderos gordos, a los que les da por comer tierra y lana; en el Azul, Bahía Blanca, C. Casares, etc., se ha generalizado con este motivo, un procedimiento sencillo, que produce excelentes resultados, de fácil ejecución y cuyo gasto es el trabajo; una simple sangría en la vena ocular, un tajoito atravesado debajo del ojo, donde la piel forma un repliegue, una especie de "zanjita" sin lana por donde se oscurecen las lágrimas, hasta cortar la vena que pasa por debajo de ahí; otros cortan la punta de la cola. Parece que estas sangrías, disminuyendo el estado plétórico de los sujetos, los sosiega, evita la ingestión de cuerpos extraños y no se producen las indigestiones, desapareciendo, por consiguiente, la mortandad.

En los planteles el criador debe "seguir" a sus corderos desde el nacimiento y notar aquellos que son más vigorosos, los que más desarrollan, y que tienen mejor conformación; observará cómo se portan al destete, si aprovechan los forrajes secos y si no sufren por falta de leche y recién entonces apartará los mejores, dejando de lado el cardío que se les toma por haberlos criado, las consideraciones que se pueden haber formado sobre el origen de los ascendientes las esperanzas en el mejoramiento atendidos a sus progenitores, etc. En todas las buenas explotaciones está fuera de debate que los resultados son tanto más positivos cuando los productos son mejor seleccionados y económicamente obtenidos.

(Continúa en la página 10)

### EL ANALISIS QUIMICO DE LAS TIERRAS

Es indudable que en el análisis químico de las tierras se ha pretendido ver más de lo que en realidad hay. Muchas personas creen que por medio de un análisis simplemente es posible conocer la aptitud de determinado suelo para los distintos cultivos, y en pocas palabras, conocer el estado de pobreza o fertilidad de los terrenos. Como en esta ciencia se ha exagerado algo, creemos que las consideraciones de este artículo pueden contribuir a colocar en su verdadero lugar las conclusiones que pueden deducirse de un análisis evitando la pérdida de tiempo y dinero que implica su ejecución cuando no ha de obtenerse de él ningún provecho, cosa que ocurre frecuentemente por el concepto erróneo ya indicado.

Es muy cierto que los conocimientos actuales de química permiten determinar con toda exactitud los distintos elementos que componen un cuerpo, pero ello no es suficiente para nuestro caso, en que no basta conocer los componentes de la tierra.

Para explicarnos lo que antecede debemos tener en cuenta que las plantas no se alimentan de elementos o cuerpos simples. Las materias alimenticias únicas pueden penetrar las raíces de la planta bajo la forma de compuestos solubles. Por esta razón nada puede decirse en la enumeración de los elementos constitutivos de una tierra si no se nos constituyeron en un análisis combinado y dice en qué forma están combinados y dice en qué forma soluble en agua, pues solamente la parte soluble es la que puede aprovechar los vegetales.

Refiriéndonos a los distintos elementos valorados en un análisis químico, recordaremos que el nitrógeno en la mayor parte de sus combinaciones es fácilmente soluble en agua y puede por consiguiente ser asimilado por los vegetales. En cambio con la potasa, con el fósforo, con la cal y otras sustancias no ocurre lo mismo, de modo que a pesar de tener una tierra rica en esos cuerpos, puede ocurrir que la misma tierra no sea apta para el cultivo, únicamente porque la potasa o el fósforo se encuentran combinados en tal forma que no son solubles y de consiguiente no pueden ser absorbidos por las raíces de las plantas.

El análisis químico puede indicar la ausencia de alguno de los elementos necesarios a la vegetación y ser por lo tanto un eficaz método de auxilio cuando se quiere emplear abonos.

En la misma forma puede indicar la presencia de substancias contrarias a la vegetación, aunque cuando éstas en cantidades grandes, como ocurre en los

terrenos salitrosos, se reconocen fácilmente a simple vista porque sobre la superficie, especialmente en tiempo seco, se notan manchas blancas o parduzcas más visibles en los puntos que sobresalen como, en la parte superior de los terrones.

Toma de las muestras: En éste como en todos los análisis, la forma de tomar la muestra tiene una importancia fundamental sobre las conclusiones que han de deducirse de las investigaciones a realizarse. Es evidente que si la muestra remitida no representa un promedio del campo a estudiar, el análisis no servirá más que para dar una idea falsa del conjunto estableciendo confusiones, por perfecta que sea el trabajo del químico o agrónomo. Por eso hemos querido terminar estas consideraciones transcribiendo las instrucciones que sobre extracción de muestras de tierra da la Dirección de laboratorios del ministerio de agricultura, Azopardo 900, Buenos Aires, que cuenta con instalaciones y personal especializado para esta clase de trabajos. Las muestras de tierra, mencionadas, las muestras de tierra, que se envían al laboratorio para ser analizadas, son por lo general tomadas en tan malas condiciones, que no proporcionan los repartimientos interesados que necesitan conocer, para en los varios casos suministrar informes exactos a los cultivadores, sobre la naturaleza de las tierras induciendo el sistema defectuoso que pueden inducir la extracción de esas muestras, es necesario que los agricultores tengan presente las siguientes instrucciones y se sujeten completamente a ellas.

Cuando se desea hacer analizar una tierra, lo primero que hay que hacer es tomar una muestra que represente la composición media. Para eso hay que tener presente que el suelo ofrece a menudo diferencias sensibles de una a otra parte, por consiguiente, el análisis debe referirse a superficies no demasiado extensas, experimentando por separado las distintas partes. Si se mezclaran las varias muestras de tierras recogidas, se tendrían datos de escaso valor y las deducciones carecerían de exactitud para las distintas partes del terreno; es el caso de un suelo variable en su composición y en su aspecto; en cambio puede ser que el suelo sea homogéneo, así cuando se quiere conocer la composición de una superficie determinada, se principia por recorrerla en todo el sentido observado las elevaciones y depresiones del suelo, el aspecto de la

tierra, el color y la variedad de los pastos que se desarrollan, a fin de investigar a simple vista si existen diferencias en la composición de la tierra o si parece homogénea. En el primer caso, se toman tantas muestras como hay tierras diferentes; en el segundo, se puede tomar una sola, que represente la composición media, procediendo como vamos a verlo.

Se fijan cuatro, seis, ocho, diez o más puntos, según la extensión, regularmente distribuidos sobre el terreno cuya composición se desea conocer. Siéndole de una pala o azada se limpia una superficie de 0.50 a 0.60 metros por costado, a fin de alejar de la parte donde se tomará la muestra, los detritus que accidentalmente la cubren, tales como pedruzcos de maderas, yerbas, hojas secas y demás cuerpos extraños, teniendo al mismo tiempo la precaución de sacar la menor cantidad posible de tierra. Se abre entonces una zanjita del ancho de la pala y de unos 0.40 metros de largo, cortando las paredes tan verticales como sea posible y tirando la tierra a un costado. La profundidad de la zanjita debe ser de 0.30 centímetros; este espesor constituye el suelo. Estando la zanjita abierta y bien limpia, se sacan con la pala tajadas verticales de la altura indicada, el número suficiente para obtener unos 3 ó 4 kilos de tierra; ésta se coloca sobre un lienzo o en un cajón; hay que juntar bien toda la que formaba parte de las capas separadas.

En los otros puntos del campo se repite la operación. Se reúnen todas las muestras sobre una arpillera o cajón más grande, se desmenuza la tierra y se mezcla repetidas veces con la pala, hasta que el contenido sea homogéneo; se saca de ahí una muestra media del peso de 3 ó 4 kilos y se deja secar un poco al abrigo de los rayos solares.

Si la tierra contiene pequeñas piedras o cascotes se apartan a mano los que tienen un tamaño mayor de una nuez y se determina aproximadamente la cantidad contenida en la tierra separada.

Estando bastante seca la muestra, se pone en una bolsa de arpillera o mejor, en una bolsa hecha con tela impermeable y se coloca la etiqueta, dando el número y los datos que corresponden a la boleta de instrucciones que deben acompañar las muestras de tierra.

Como en algunos casos es necesario conocer también la composición de la capa inferior, se aprovecha de las mismas zanjitas ya abiertas y se procede de la misma manera, adoptando idénticas precauciones, a fin de que la tierra,

de la capa arable no se mezcle con la del "subsuelo". Se dará a la zanjita 30 centímetros de profundidad, y se extraerá la muestra de la capa inferior de la misma manera que ha sido indicada para la del suelo.

A menudo hay interés muy grande en estudiar el "subsuelo", es decir, la capa de tierra sobre la cual descansa la superior y que se distingue de la primera por su aspecto diferente. En tal caso hay que cavar hasta llegar a esta capa y sacar de la misma una muestra, como se hizo para la capa superior, anotando la profundidad a que se encuentra, en la boleta de las "indicaciones que deben acompañar a la muestra de tierra" y en la bolsa que la contenga.

Cuando el "subsuelo" se encuentra a 0.40 ó 0.50 metros de la superficie, no será necesario sacar la muestra de la capa inferior y lo será, en cambio, sacarla del subsuelo a partir de la línea donde comienza y hasta metros 0.30 de profundidad.

Cuando el subsuelo se encuentra a mayores profundidades (0.80, 1 ó 2 metros), de la superficie, el interés de conocerlo se mantiene, pero es más necesario extraer la muestra, siendo, sin embargo, muy importante conocerlo; debe tratarse de extraer la muestra, a cuyo efecto deberá procederse a hacer la zanja con una de sus paredes en sentido oblicuo o objeto de sacarla con mayor facilidad.

Para otras estaciones experimentales, vivos y otros campos de ensayo, el estudio cronológico no debe limitarse a una profundidad de 60 centímetros indicada para el primer caso, que es el general, en estas instrucciones; es indispensable, entonces, abarcar, en este estudio, las capas inferiores que puedan tener influencia sobre la vegetación de las plantas que se quiere cultivar.

Como ejemplo, puede presentarse el caso, por lo demás bastante común, de una capa de tosca situada a 0.80 o 1 metro de la superficie; se deberá en tal circunstancia, si se quiere cultivar árboles o plantar de raíces profundas, tomar muestras de la tierra que viene inmediatamente después de la tosca.

En vez de tosca puede presentarse una capa arcillosa más o menos impermeable o una capa de agua.

Para los suelos con eflorescencias hay que sacar una muestra de la parte superficial de 4 ó 5 centímetros de espesor en los puntos donde se encuentra la mayor cantidad de sales, luego otra muestra de 20 a 25 centímetros del suelo y de las otras capas, hasta llegar a una profundidad fuera del alcance probable de las raíces de las plantas.

Como hemos dicho al principio de este trabajo, el estudio previo del terreno mismo tiene mucha importancia, por cuyo motivo deberán anotarse cuidadosamente las particularidades anotadas y enviarse junto con la muestra para ser enviadas muy en cuenta al informante.

El momento más oportuno para recoger las muestras es aquel en que el suelo se encuentra en un estado medio de humedad.

Para terminar, recordamos que otros factores tienen influencia decisiva en la productividad de las tierras aparte de su riqueza en principios nutritivos para el vegetal. En primer lugar están las condiciones climáticas, entre las cuales el calor y la humedad la favorecen en alto grado. Esto es lo que ocurre, por ejemplo, en las tierras relativamente pobres como son las de Misiones y otras regiones del país. Desde luego, no es necesario decir que las tierras ricas serían en las mismas condiciones más fértiles que las que producen en climas secos y fríos.

La constitución física y la estructura del subsuelo ya mencionadas, contribuyen a aumentar o disminuir la actividad de la tierra. Los permeables al agua y aire son los mejores. Las muy selladas pierden rápidamente las substancias orgánicas por la facilidad con que se dejan penetrar y lavar por las aguas de lluvia, aparte de que pierden fácilmente la humedad que conservan más tiempo las tierras de consistencia mediana.

Varios cientos de clientes satisfechos con los

## MOTORES "WITTE"

que hemos vendido en la Rep. Argentina en el año 1926, sólo representan el uno por mil sobre cientos de miles de motores "WITTE" en uso diario en el mundo entero.

Motor "WITTE" 2 HP.	\$ 240.- m/s.
" " 3 HP.	\$ 370.- "
" " 5 HP.	\$ 470.- "
" " 7 HP.	\$ 720.- "

Con magneto "WICO" de alta tensión, bujía y regulador de velocidad por estrangulación

FUNCIONAN A NAFTA, KEROSENE, GAS OIL, etc.

Equipo "WITTE" para trozar y cortar árboles \$ 640.- m/n.

El mismo para trozar solamente \$ 540.- m/n.

BONIFICACIONES ESPECIALES PARA COMERCIANTES

Solicite prospecto descriptivo y catálogo ilustrado a sus UNICOS INTRODUCTORES PARA LA REPUBLICA ARGENTINA

### JUSTO Hnos. & Cía. Ltda.

Subsede de F. D. JUSTO & Cía.  
Casa fundada en 1893  
CASA CENTRAL: 353-PERU-353 BUENOS AIRES  
U. T. 33, Avenida 2471



# MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION

**COLONOS - ATENCION - AGRICULTORES**  
LEA Y PRODUZCA PARA SU BIEN  
**¿CUAL ES EL TRIGO QUE CORRESPONDE A SU ZONA?**

**AGRICULTORES:**

Los trigos comunes rinden menos - Son inseguros en la cosecha - Son de fácil desgrane - No resisten las enfermedades - Tienen desarrollo y maduración despareja - Porque son trigos mezclas y siendo mezclas no se sabe lo que se va a cosechar

**LOS TRIGOS DE PEDIGREE DUPLICAN LOS RENDIMIENTOS**

**AGRICULTOR:**

Felizmente hoy tenemos algo mejor que los trigos comunes tenemos los trigos **PUROS DE PEDIGREE** que mantienen calidad constante y rendimiento abundante.



Pero al elegir la variedad cuídese saber que esa variedad sea la mejor para su zona.

**LOS BUENOS TRIGOS PUROS DEBEN COTIZARSE POR LO MENOS TAN BIEN COMO EL MEJOR DE LOS COMUNES**

**AGRICULTOR:**

El mejor trigo de PEDIGREE de cada zona abarata el costo de producción por que asegura mayor rinde y garante calidad para pan.

Esto es lo que el Ministerio quiere asegurar a colonos, cerealistas y molineros.

**AGRICULTORES - CEREALISTAS - MOLINEROS**

- Los trigos de PEDIGREE convienen:
- 1 - Rinden más y pesan más.
  - 2 - Desarrollan parejo y resisten las enfermedades y otros inconvenientes.
  - 3 - Calidad uniforme, constante e invariable.
  - 4 - Seguridad en el resultado de la cosecha.
  - 5 - Mayor y mejor aceptación industrial.

**AGRICULTORES - CEREALISTAS - MOLINEROS**

Vea en el MAPA la VARIEDAD que conviene a su zona.

NO BASTA que un trigo rinda mucho sino que tenga CALIDAD.

Rechace el FAVORITO porque aun cuando rinde mucho, no sirve, no tiene fuerza para pan. Los trigos que se indican rinden mucho y son los mejores para pan, hasta hoy.



# EL TRABAJO EN EL CAMPO

PRACTICULTURA

## El cultivo de la grama Rhodes

En cuanto pasan los años, la enorme importancia de la grama Rhodes para la agricultura de todo el norte de la República es cada vez más manifiesta. De tal modo que ahora parece comprobado que la importación, experimentación y recomendar de esta grama representa para la Estación Experimental Agrícola de Tucumán un éxito aún más importante para el país que lo fue la recomendación de la caña de Java que llegó a reemplazar a la caña criolla hace varios años. Pues si bien es cierto que la caña de Java salvo la industria azucarera de toda la República, no es menos exacto que la grama Rhodes nos ofrece el medio para convertir en prados valiosos terrenos que en el norte del país, que actualmente está casi sin explotarse.

La rápida extensión de las plantaciones de esta grama en el país en los últimos años es casi inverosímil. Hay un estanciero que compra diez mil kilos de semilla a la vez, a un costo de casi treinta mil pesos; otro siembra quinientos hectáreas en un solo mes, y muchos tienen proyectado el sembrar la totalidad de sus estancias, en algunos casos, de varias leguas de extensión, con esta grama. Conocemos algunos propietarios de terrenos en regiones secas, que los consideran como casi sin valor, que ahora están convirtiendo sus propiedades en estancias riquísimas, a base de la Rhodes. Y otros hay, que sabiendo apreciar lo que significa este pasto en zonas de secano, están comprando tierras a bajo precio para transformarlas en estancias florecientes a base de la Rhodes, y después venderlas como tal, con excelentes ganancias.

Pues tanto las experiencias como la práctica en gran escala de los estancieros, confirman cada vez más los resultados obtenidos por la Estación Experimental con esta grama, la cual una vez bien establecida se ha demostrado ser completamente permanente, de gran producción aun en las zonas más secas, enteramente apta para el pastoreo por los animales y notablemente resistente a las heladas. Asimismo, la Rhodes está prestando grandes servicios en la exterminación de las plagas agrícolas, tales como la grama Bermuda y el pasto Ruso, y en la siembra de los callejones y terrenos baldíos los cuales de otro modo se llenarían de malas hierbas, en perjuicio de los cultivos adyacentes.

Después de comprobar la bondad de la grama Rhodes para las zonas de secano, la Estación Experimental inició ensayos sobre la posibilidad de producir en asociación con esta grama, varias leguminosas, las cuales formarían con ella una mezcla de forrajes de alto valor nutritivo. Estos experimentos con la alfalfa, la vicia vellosa y el trébol número 2, han tenido resultados muy satisfactorios.

Es sabido que una de las razones más importantes de la poca duración de los alfalfares en el norte de la República es que, dentro de poco tiempo, éstos quedan invadidos por las malas hierbas, las cuales se extienden rápidamente con la eliminación de la alfalfa. Se ha encontrado que si antes de iniciarse la invasión por los "yuyos" se siembra en el alfalfar, la grama Rhodes, usando solamente tres o cuatro kilos por hectárea, dicha invasión no se producirá, y la mezcla de Rhodes y alfalfa durará por muchos años. Si se trata de terrenos bien drenados, con riego, y el pasto es cortado y no pastoreado, la vida de la mezcla de alfalfa y Rhodes es notablemente larga; la Estación Experimental tiene un lote que es ya de ocho años, en el cual el alfalfa está todavía en excelente condición. Cuando por otra parte se trata de terrenos sin riego, y especialmente los dedicados al pastoreo (condiciones bastante adversas para la alfalfa), la alfalfa en esta mezcla con Rhodes dura mucho más que la alfalfa sola, y aunque se pierda poco a poco durante unos seis u ocho años, la Rhodes ocupa el lugar que deja la alfalfa, de tal modo que, aún después de perderse toda la alfalfa, tenemos todavía un excelente y permanente prado de grama Rhodes.

En las zonas de secano donde es difícil establecer alfalfa sola, se puede sembrar esta leguminosa en los meses de marzo y abril en los mismos campos de grama Rhodes, produciendo praderas de esta mezcla de forrajes que duran bastante tiempo, aun sin riego y bajo pastoreo. En este caso se pasa una rastra de dientes o una máquina cultivadora del tipo Planet Jr. sobre el campo de Rhodes, después sembrando la alfalfa a razón de unos quinientos kilos por hectárea, obteniéndose los mejores resultados con la alfalfa invernal número 2, que recomienda la Estación Experimental.

Es de notar que mientras que los campos de Rhodes pueden pastorearse continuamente sin causar perjuicios a la grama, la mezcla de Rhodes con alfalfa tiene que hacerse comer por relativamente muchos animales a la vez, intermitentemente, o sea en los momentos cuando la alfalfa está lista para cosecharse, dejándola sin animales en el resto del tiempo, mientras que en pastoreo continuo se pierde muy pronto.

La vicia vellosa también ha resultado ser excelente para producirse en asociación con la grama Rhodes. Esta leguminosa se debe sembrar en los campos de Rhodes en el otoño, en la misma forma que la alfalfa. La vicia tampoco se presta para el pastoreo continuo, pero durante el invierno dará tres cosechas abundantes, pudiendo hacerse comer por los animales en el momento de florecer. La vicia no es perenne, pero si antes de hacerla comer la última vez, se la deja semillar, suficiente semilla caerá en la tierra para poblar bien el terreno otra vez el siguiente otoño. El trébol número 2 se siembra con la Rhodes en la misma forma que este forraje también puede hacerse comer tres veces durante el invierno, y dejándolo semillar antes del siguiente pastoreo se reproduce igualmente de sí mismo en el año siguiente. Lo que quiere decir que estas dos leguminosas, a pesar de no ser perennes, pueden producirse automáticamente año tras año en los campos de Rhodes si se ejerce el debido cuidado en el manejo de los campos.

Es interesante notar que la grama Rhodes, tan permanente y vigorosa una vez establecida, no es enteramente fácil para establecer, y en efecto hay un

cierto número de agricultores que han fracasado en sus primeras siembras de esta grama, y por esta razón no han vuelto a probarla en sus terrenos, renunciando así a los grandes beneficios a obtenerse de esta valiosa forrajera. Estos agricultores debieron hacer otras tentativas de establecer la Rhodes tomando todas las precauciones necesarias para asegurar el éxito de las siembras. A este fin es menester efectuar la siembra en un momento de tiempo propicio, o sea en un período de la primavera y verano de tiempo húmedo y caliente, cuando la tierra contenga suficiente humedad para asegurar una germinación rápida de la semilla, y cuando sea probable que las lluvias vuelvan a caer pronto. Durante un "temporal" tal como los que se experimentan en Tucumán a intervalos durante la época cálida del año, es el tiempo más indicado para efectuar la siembra. Sembrar la Rhodes demasiado temprano en la primavera, o demasiado tarde en el otoño, es exponerse a un fracaso, pues aunque tales siembras a veces dan resultados satisfactorios, su éxito está lejos de ser seguro.

Para efectuar la siembra se debe elegir un día sin viento, a fin de permitir que la semilla liviana caiga uniformemente sobre el suelo. En paquetes oscuros puede sembrarse a mano; pero en gran escala conviene usar una máquina sembradora convencional. Después de sembrada, la semilla debe taparse con muy poca tierra, apenas dos milímetros, usando para este fin una rastra liviana de dientes, o una de ramas. La cantidad de semilla a emplearse depende de la calidad de la misma, siendo suficiente seis kilos por hectárea cuando se trata de semilla de muy buena calidad, y necesiándose hasta diez kilos para la misma extensión cuando la semilla es de calidad inferior.

Y si bien una de las causas principales del fracaso de algunos agricultores en la siembra de Rhodes, se debe al hecho de haber elegido una época inpropia, o de haber empleado métodos de sembrar inapropiados para esta grama, es también cierto que muchos han fracasado por haber empleado semilla de mala calidad. Pues se vende mucha semilla de Rhodes que ha sido cosechada antes de madurar bien, como también semilla vieja que ha perdido su poder germinativo, y es claro que semilla de este clase no puede dar resultados satisfactorios. La Estación Experimental está siempre lista para analizar muestras de semillas para los agricultores, a los cuales también suministra semilla de la más alta calidad a precios razonables. Actualmente tiene en existencia una cantidad de semilla de poder germinativo excepcionalmente alto, que vende en toda cantidad, desde un kilo hasta mil, enviándola a cualquier parte de la República.

Provisos de buena semilla, y empleando los métodos de sembrar recomendados por la Estación Experimental, no hay razón para que cualquier agricultor no tenga el mismo éxito con la grama Rhodes como los estancieros que han encontrado en ella un medio de aumentar enormemente el valor de sus tierras.

### EL FRESAL NO ES EXIGENTE EN CUANTO A SUELOS

El frenal se adapta a condiciones de suelo y de clima muy variadas y, de una manera general, puede cultivarse en cualquier suelo que se dedica a las cosechas ordinarias. Un terreno nuevo se presta particularmente para el objeto, porque recién desmontado, está rico en mantillo y en humus.

Cuando se trata de un cultivo comercial, es preferible emplear un terreno ligero y arenoso, por ser más suave y facilitar la precocidad de la producción. En tales casos, aun cuando se trate de un terreno algo falto de fertilidad, será preferido a un terreno más pesado, aunque de mayor fertilidad.

Por supuesto, las variedades de frenal tienen cada una sus exigencias en cuanto a condiciones del suelo, estando algunas más particularmente adaptadas a ciertas localidades donde constituyen un verdadero éxito, mientras en localidades vecinas no gozan de la menor estima. Afortunadamente, existen ciertas variedades que podríamos llamar cosmopolitas y que gozan de popularidad en todas partes. Forman el grupo más seguro para quien quiere dedicarse a este cultivo, porque así se tiene la seguridad de que esa variedad tan extensamente sembrada está dotada de una gran vitalidad.

### TRES PUNTOS DE IMPORTANCIA

Aun cuando el frenal produce cosechas ventajosas si se cultiva en muchas clases de suelos, que varían de los suaves arenosos a la arcilla, hay tres puntos importantes que considerar al seleccionar o mejorar un suelo.

El primero es la conservación de la humedad. La capacidad de retención del suelo debe ser tal que, aun en tiempos de seca, la planta disponga de la cantidad de agua suficiente para madurar la fruta. Bien es cierto que se puede recurrir a los riegos, pero en perjuicio de la calidad de la cosecha.

El drenaje perfecto del terreno es también de tenerse en cuenta, pues no debe haber ninguna parte donde se estanque el agua y después de una lluvia ha de escurrir rápidamente, de modo que sea posible darle al plantío los cultivos que requiere con tanta frecuencia.

Por fin, el suelo ha de ser muy bien provisto de substancias alimenticias, bien sea que las contenga naturalmente, o bien que se proporcionen artificialmente, y en cantidad suficiente para poder sustentar la mayor cosecha posible.

Si son de tener heladas tardías, coloca el plantío en una parte alta. En efecto; durante las noches claras, frías y tranquilas de la primavera, el aire caliente que es más ligero, sube hacia las partes altas de la atmósfera y lo va sustituyendo el aire frío que es más pesado, de modo que va llenando las hondonadas y las partes bajas. La helada es el resultado de dichos movimientos, y si los fresales encuentran floreciendo, el frío producirá grandemente sus flores dañadas si es que no las mata por completo.

### ESCOJASE UNA PENDIENTE BIEN ORIENTADA

Para obtener una cosecha más precoz conviene escoger una pendiente bien orientada. Si se desea adelantarla de uno día al otro mirando el manifiesto del Norte, donde recibe el beneficio de los rayos solares durante el día entero.

Al contrario, si se trata de alargar la duración del tiempo en que fructifica el plantío, busque una exposición al Sur. A este respecto, es buena indicación que la calidad del suelo influye también sobre la época de la fructificación. Un suelo ligero se calienta más pronto en la primavera y adelanta la madurez, mientras que en el contrario en los suelos pesados y arcillosos.

### LA PREPARACION DEL SUELO

Para evitar futuras desventajas, hay que preparar el suelo a debido tiempo y de la manera más apropiada. Los que crean cultivar estos cultivos el no hurgar, es un mal hábito de su nariz y pueden perder la esperanza de obtener los rendimientos máximos. No hay que conformarse en dar al frenal la labrega que se acostumbra dar a los demás plantíos. Las ventajas que deja el frenal en el suelo, son excepcionales para justificar cualquier gasto adicional que se haga para preparar perfectamente la cama de siembra.

Si el terreno no tiene un buen drenaje natural, no conserva la humedad, o no es lo suficiente fértil, hemos de tomar las medidas convenientes para modificar la situación en el sentido deseado. El drenaje puede efectuarse mediante el empleo de algunos de los sistemas que se usan en estos casos, aunque es preferible no recurrir al sistema de tubos, salvo en el caso de que el terreno sea muy pesado, lográndose así mejorar su ventilación y favoreciendo un buen drenaje.

### LA HUMEDAD ES INDISPENSABLE

El frenal exige mucha agua para madurar una cosecha de fruta y por lo tanto el suelo ha de estar lo más húmedo posible al estar precisamente maduro. Esto se consigue si el suelo está bien hurgado de nuevo. El humus es el gran donante de humedad en el suelo, pues conserva el agua como la tierra una esponja. (A. H. 1924, p. 14).

HORTICULTURA

## El cultivo del frenal.

En el suelo una buena cantidad de estiércol de cuadra o de abono verde. El mejoramiento de la fertilidad del suelo va a la par con el problema del drenaje y del agua. El frenal es tan importante en el mejoramiento de éstos como de aquél. El humus en forma de materia orgánica en estado de descomposición aumenta la cantidad de elementos fertilizantes disponibles, al estimular la acción química y bacteriana del suelo. Si se encuentra muy enriquecido, dar los labores en el otoño, y sembrar alguna planta de escarda durante el primer año.

### LA GALLINA CIEGA

Es muy probable que el suelo se encuentre infestado por la gallina ciega que perjudica y hasta destruye las plantas de frenal, al devorar sus raíces. Si el suelo se ara en el otoño, según acabamos de recomendar, muchas larvas se encontrarán expuestas a los fríos invernales. Las labores subsiguientes bastarán para acabar con las demás. La tierra después de ararla y rastrearla será tratada con el rodillo o la rastra de tablones para asentir y pulverizar el suelo. Es necesario asentir y trabajar el suelo a la misma profundidad alcanzada por la raja del arado, porque de otro modo no podría establecerse la simpatía con el subsuelo y faltando de la suficiente humedad, es probable que muchas plantas se marchitarían.

### POLINIZACION

Al establecer un plantío de fresales, hay que prestar la debida atención al asunto de la polinización. Si estudiáramos de cerca una flor de frenal, veríamos que hay dos clases distintas de las mismas. Todas, en el centro en forma de botón que figura la fruta futura, emiten cierto número de filamentos verdosos que se conocen con el nombre de "pistilos", pero mientras las unas presentan alrededor del botón central unos filamentos blanquicelos terminados por unos saquitos amarillentos, llamados, respectivamente, "estambres" y "anteras", las otras no tienen dichos estambres. Ahora bien; dentro de los saquitos de las anteras, encuentran un polvo muy fino de color amarillento, formado por granos de polen. Cuando uno de dichos granos cae sobre un pistilo, germina y emite un filamento muy delgado que penetrando al interior del pistilo hasta llegar al ovario, efectúa la fecundación. Los insectos y el viento son los agentes que se encargan de llevar los granos de polen de una flor a otra. Si las flores están desprovistas de estambres y por lo tanto de polen, no puede efectuarse la fecundación y la fruta no se desarrollará.

Esto nos indica la importancia de disponer de variedades cuyas flores sean perfectas, esto es, a la vez con pistilos y con estambres. Pero no quiere decir que debemos descartar todas las variedades que tengan flores imperfectas, o bien sea las que no tienen estambres, porque hay entre ellas algunas de frutas excelentes. Para asegurar su desarrollo normal, bastará con plantar cada tres o cuatro hileras una formada de plantas con flores perfectas y de esta manera asegurar la polinización.

### PLANTACION

Puede efectuarse la plantación durante el otoño o bien en la primavera, aunque en muchos casos sea preferible esta última estación. Las plantas que se encuentran aun en el estado dormido y cuya vegetación está suspendida por el efecto del frío, no sufren tanto cuando se replantan, y crecen mejor desde un principio. Si se trata de plantas compradas a larga distancia, hay que desenterrarlas y curarlas antes de colocarlas en su lugar definitivo. Al efecto, se escoge un lugar bien drenado, se abre una zanja bastante profunda para recibir las raíces, se separan las plantas, se extienden sus raíces y después de colocadas en la zanja se aplica bien la tierra para asegurar su contacto perfecto con las raíces.

### DOS SISTEMAS DE PLANTACION

Existen dos sistemas para plantar los fresales, el del camellón y el del ajedrez.

En el primero las plantas se colocan encima de camellones cuyos ambos lados se cultivan para permitir el desarrollo de hijuelos de cordones. El crecimiento se concentra alrededor de las plantas madres y alrededor de éstas aparecen numerosos brotes laterales a su misma base. Este es un sistema de cultivo intensivo, que da lugar a la producción de frutas muy grandes. Se escogen al efecto variedades que no emiten muchos hijuelos de cordones como la "Chesapeake" o la "Bubach". Naturalmente, se reduce bastante la labor de cortar dichos hijuelos.

En cambio, la mayor parte de las plantaciones comerciales de los Estados Unidos se establecen en ajedrez, colocando las plantas a una distancia de treinta a cuarenta centímetros en líneas distantes de noventa centímetros a un metro veinte.

Antes de proceder a la colocación de las plantas en su lugar, hay que prepararlo. Dicha preparación consiste en recortar las raíces para que no pasen de ocho a diez centímetros de largo. Es bien conocido el hecho de que las plantas evaporen mucha agua por

La rápida extensión de las plantaciones de esta grama en el país en los últimos años es casi inverosímil. Hay un estanciero que compra diez mil kilos de semilla a la vez, a un costo de casi treinta mil pesos; otro siembra quinientos hectáreas en un solo mes, y muchos tienen proyectado el sembrar la totalidad de sus estancias, en algunos casos, de varias leguas de extensión, con esta grama. Conocemos algunos propietarios de terrenos en regiones secas, que los consideran como casi sin valor, que ahora están convirtiendo sus propiedades en estancias riquísimas, a base de la Rhodes. Y otros hay, que sabiendo apreciar lo que significa este pasto en zonas de secano, están comprando tierras a bajo precio para transformarlas en estancias florecientes a base de la Rhodes, y después venderlas como tal, con excelentes ganancias.

Pues tanto las experiencias como la práctica en gran escala de los estancieros, confirman cada vez más los resultados obtenidos por la Estación Experimental con esta grama, la cual una vez bien establecida se ha demostrado ser completamente permanente, de gran producción aun en las zonas más secas, enteramente apta para el pastoreo por los animales y notablemente resistente a las heladas. Asimismo, la Rhodes está prestando grandes servicios en la exterminación de las plagas agrícolas, tales como la grama Bermuda y el pasto Ruso, y en la siembra de los callejones y terrenos baldíos los cuales de otro modo se llenarían de malas hierbas, en perjuicio de los cultivos adyacentes.

Después de comprobar la bondad de la grama Rhodes para las zonas de secano, la Estación Experimental inició ensayos sobre la posibilidad de producir en asociación con esta grama, varias leguminosas, las cuales formarían con ella una mezcla de forrajes de alto valor nutritivo. Estos experimentos con la alfalfa, la vicia vellosa y el trébol número 2, han tenido resultados muy satisfactorios.

Es sabido que una de las razones más importantes de la poca duración de los alfalfares en el norte de la República es que, dentro de poco tiempo, éstos quedan invadidos por las malas hierbas, las cuales se extienden rápidamente con la eliminación de la alfalfa. Se ha encontrado que si antes de iniciarse la invasión por los "yuyos" se siembra en el alfalfar, la grama Rhodes, usando solamente tres o cuatro kilos por hectárea, dicha invasión no se producirá, y la mezcla de Rhodes y alfalfa durará por muchos años. Si se trata de terrenos bien drenados, con riego, y el pasto es cortado y no pastoreado, la vida de la mezcla de alfalfa y Rhodes es notablemente larga; la Estación Experimental tiene un lote que es ya de ocho años, en el cual el alfalfa está todavía en excelente condición. Cuando por otra parte se trata de terrenos sin riego, y especialmente los dedicados al pastoreo (condiciones bastante adversas para la alfalfa), la alfalfa en esta mezcla con Rhodes dura mucho más que la alfalfa sola, y aunque se pierda poco a poco durante unos seis u ocho años, la Rhodes ocupa el lugar que deja la alfalfa, de tal modo que, aún después de perderse toda la alfalfa, tenemos todavía un excelente y permanente prado de grama Rhodes.

En las zonas de secano donde es difícil establecer alfalfa sola, se puede sembrar esta leguminosa en los meses de marzo y abril en los mismos campos de grama Rhodes, produciendo praderas de esta mezcla de forrajes que duran bastante tiempo, aun sin riego y bajo pastoreo. En este caso se pasa una rastra de dientes o una máquina cultivadora del tipo Planet Jr. sobre el campo de Rhodes, después sembrando la alfalfa a razón de unos quinientos kilos por hectárea, obteniéndose los mejores resultados con la alfalfa invernal número 2, que recomienda la Estación Experimental.

Es de notar que mientras que los campos de Rhodes pueden pastorearse continuamente sin causar perjuicios a la grama, la mezcla de Rhodes con alfalfa tiene que hacerse comer por relativamente muchos animales a la vez, intermitentemente, o sea en los momentos cuando la alfalfa está lista para cosecharse, dejándola sin animales en el resto del tiempo, mientras que en pastoreo continuo se pierde muy pronto.

La vicia vellosa también ha resultado ser excelente para producirse en asociación con la grama Rhodes. Esta leguminosa se debe sembrar en los campos de Rhodes en el otoño, en la misma forma que la alfalfa. La vicia tampoco se presta para el pastoreo continuo, pero durante el invierno dará tres cosechas abundantes, pudiendo hacerse comer por los animales en el momento de florecer. La vicia no es perenne, pero si antes de hacerla comer la última vez, se la deja semillar, suficiente semilla caerá en la tierra para poblar bien el terreno otra vez el siguiente otoño. El trébol número 2 se siembra con la Rhodes en la misma forma que este forraje también puede hacerse comer tres veces durante el invierno, y dejándolo semillar antes del siguiente pastoreo se reproduce igualmente de sí mismo en el año siguiente. Lo que quiere decir que estas dos leguminosas, a pesar de no ser perennes, pueden producirse automáticamente año tras año en los campos de Rhodes si se ejerce el debido cuidado en el manejo de los campos.

Es interesante notar que la grama Rhodes, tan permanente y vigorosa una vez establecida, no es enteramente fácil para establecer, y en efecto hay un

cierto número de agricultores que han fracasado en sus primeras siembras de esta grama, y por esta razón no han vuelto a probarla en sus terrenos, renunciando así a los grandes beneficios a obtenerse de esta valiosa forrajera. Estos agricultores debieron hacer otras tentativas de establecer la Rhodes tomando todas las precauciones necesarias para asegurar el éxito de las siembras. A este fin es menester efectuar la siembra en un momento de tiempo propicio, o sea en un período de la primavera y verano de tiempo húmedo y caliente, cuando la tierra contenga suficiente humedad para asegurar una germinación rápida de la semilla, y cuando sea probable que las lluvias vuelvan a caer pronto. Durante un "temporal" tal como los que se experimentan en Tucumán a intervalos durante la época cálida del año, es el tiempo más indicado para efectuar la siembra. Sembrar la Rhodes demasiado temprano en la primavera, o demasiado tarde en el otoño, es exponerse a un fracaso, pues aunque tales siembras a veces dan resultados satisfactorios, su éxito está lejos de ser seguro.

Para efectuar la siembra se debe elegir un día sin viento, a fin de permitir que la semilla liviana caiga uniformemente sobre el suelo. En paquetes oscuros puede sembrarse a mano; pero en gran escala conviene usar una máquina sembradora convencional. Después de sembrada, la semilla debe taparse con muy poca tierra, apenas dos milímetros, usando para este fin una rastra liviana de dientes, o una de ramas. La cantidad de semilla a emplearse depende de la calidad de la misma, siendo suficiente seis kilos por hectárea cuando se trata de semilla de muy buena calidad, y necesiándose hasta diez kilos para la misma extensión cuando la semilla es de calidad inferior.

Y si bien una de las causas principales del fracaso de algunos agricultores en la siembra de Rhodes, se debe al hecho de haber elegido una época inpropia, o de haber empleado métodos de sembrar inapropiados para esta grama, es también cierto que muchos han fracasado por haber empleado semilla de mala calidad. Pues se vende mucha semilla de Rhodes que ha sido cosechada antes de madurar bien, como también semilla vieja que ha perdido su poder germinativo, y es claro que semilla de este clase no puede dar resultados satisfactorios. La Estación Experimental está siempre lista para analizar muestras de semillas para los agricultores, a los cuales también suministra semilla de la más alta calidad a precios razonables. Actualmente tiene en existencia una cantidad de semilla de poder germinativo excepcionalmente alto, que vende en toda cantidad, desde un kilo hasta mil, enviándola a cualquier parte de la República.

Provisos de buena semilla, y empleando los métodos de sembrar recomendados por la Estación Experimental, no hay razón para que cualquier agricultor no tenga el mismo éxito con la grama Rhodes como los estancieros que han encontrado en ella un medio de aumentar enormemente el valor de sus tierras.

El empleo del camión automóvil sería una solución, pero para esa clase de medio de transporte es necesario un buen camino.

Esta última condición puede fácilmente obtenerse, pero si se permite por esos caminos arreglados el tránsito de autos de gran peso, vuelve a estar el problema en su faz inicial.

El camión automóvil permite un transporte rápido y económico.

A igualdad de condiciones, el camión puede efectuar un trabajo doble o triple que el carro, con un gasto bastante menor.

Pero, para que las cosechas puedan transportarse más rápidamente, son necesarias buenas caminos.

Para obtenerlos, no basta que el gobierno de la nación, o de una provincia determine una suma de su presupuesto para construirlos, sino que es necesario conservarlos.

Si las municipalidades cooperaran a la construcción y conservación de los caminos, el problema se habría solucionado en parte. Pero, desafortunadamente, algunas muy pocas cooperan, por decirlo así, en esa cooperación.

Si existiera una red de caminos, construida de acuerdo a un plan lógico, los ferrocarriles se verían obligados a reducir sus tarifas.

Esto que parece absurdo es un hecho debidamente comprobado en Estados Unidos.

La competencia entre el ferrocarril y el camión ha resultado francamente desfavorable al primero, en recorridos de gran extensión.

No podemos pretender en nuestro país, con escasa densidad de población, llegar al grado de adelanto alcanzado por los Estados Unidos; pero podemos y debemos cooperar al mejoramiento de los caminos existentes, no con proyectos fantásticos, sino con los medios prácticos, que son los que prestan real utilidad.

Si los gobiernos provinciales, el nacional y las municipalidades se propusieran el mejoramiento progresivo de los caminos, podrían hacerse con poco más de gasto del que ahora efectúan, y con mucha mayor utilidad. Con esto todos los que de su chusca o de su granja tienen que traer productos, podrían hacerlo con menor gasto, mayor rapidez y más seguridad, y al mismo tiempo se abarataría el precio de venta de esos productos.—E.D.

El drenaje perfecto del terreno es también de tenerse en cuenta, pues no debe haber ninguna parte donde se estanque el agua y después de una lluvia ha de escurrir rápidamente, de modo que sea posible darle al plantío los cultivos que requiere con tanta frecuencia.

Por fin, el suelo ha de ser muy bien provisto de substancias alimenticias, bien sea que las contenga naturalmente, o bien que se proporcionen artificialmente, y en cantidad suficiente para poder sustentar la mayor cosecha posible.

Si son de tener heladas tardías, coloca el plantío en una parte alta. En efecto; durante las noches claras, frías y tranquilas de la primavera, el aire caliente que es más ligero, sube hacia las partes altas de la atmósfera y lo va sustituyendo el aire frío que es más pesado, de modo que va llenando las hondonadas y las partes bajas. La helada es el resultado de dichos movimientos, y si los fresales encuentran floreciendo, el frío producirá grandemente sus flores dañadas si es que no las mata por completo.

### ESCOJASE UNA PENDIENTE BIEN ORIENTADA

Para obtener una cosecha más precoz conviene escoger una pendiente bien orientada. Si se desea adelantarla de uno día al otro mirando el manifiesto del Norte, donde recibe el beneficio de los rayos solares durante el día entero.

Al contrario, si se trata de alargar la duración del tiempo en que fructifica el plantío, busque una exposición al Sur. A este respecto, es buena indicación que la calidad del suelo influye también sobre la época de la fructificación. Un suelo ligero se calienta más pronto en la primavera y adelanta la madurez, mientras que en el contrario en los suelos pesados y arcillosos.

### LA PREPARACION DEL SUELO

Para evitar futuras desventajas, hay que preparar el suelo a debido tiempo y de la manera más apropiada. Los que crean cultivar estos cultivos el no hurgar, es un mal hábito de su nariz y pueden perder la esperanza de obtener los rendimientos máximos. No hay que conformarse en dar al frenal la labrega que se acostumbra dar a los demás plantíos. Las ventajas que deja el frenal en el suelo, son excepcionales para justificar cualquier gasto adicional que se haga para preparar perfectamente la cama de siembra.

Si el terreno no tiene un buen drenaje natural, no conserva la humedad, o no es lo suficiente fértil, hemos de tomar las medidas convenientes para modificar la situación en el sentido deseado. El drenaje puede efectuarse mediante el empleo de algunos de los sistemas que se usan en estos casos, aunque es preferible no recurrir al sistema de tubos, salvo en el caso de que el terreno sea muy pesado, lográndose así mejorar su ventilación y favoreciendo un buen drenaje.

### LA HUMEDAD ES INDISPENSABLE

El frenal exige mucha agua para madurar una cosecha de fruta y por lo tanto el suelo ha de estar lo más húmedo posible al estar precisamente maduro. Esto se consigue si el suelo está bien hurgado de nuevo. El humus es el gran donante de humedad en el suelo, pues conserva el agua como la tierra una esponja. (A. H. 1924, p. 14).

## Los caminos y los transportes

El problema de la construcción de caminos ha sido muy discutido en nuestro país, no habiéndose llegado todavía a una solución definitiva.

Es indudable que el país necesita caminos, que aseguren un transporte rápido y económico de todos los productos, a las estaciones de ferrocarril y a los centros de consumo.

Sin embargo, mantener en buen estado los caminos de tierra de la campaña argentina no es un asunto sencillo ni fácil. Todos los que han tenido oportunidad de viajar por el interior del país han podido observar el pésimo estado de los caminos de acceso a las estaciones de ferrocarril, debido al intenso tráfico a que están sometidos. Este hecho ocurre durante la época de la cosecha. Los enormes carros que transportan el cereal, debido a su gran peso, deterioran rápidamente los caminos de tierra, haciéndolos intransitables.

El empleo del camión automóvil sería una solución, pero para esa clase de medio de transporte es necesario un buen camino.

Esta última condición puede fácilmente obtenerse, pero si se permite por esos caminos arreglados el tránsito de autos de gran peso, vuelve a estar el problema en su faz inicial.

El camión automóvil permite un transporte rápido y económico.

A igualdad de condiciones, el camión puede efectuar un trabajo doble o triple que el carro, con un gasto bastante menor.

Pero, para que las cosechas puedan transportarse más rápidamente, son necesarias buenas caminos.

Para obtenerlos, no basta que el gobierno de la nación, o de una provincia determine una suma de su presupuesto para construirlos, sino que es necesario conservarlos.

Si las municipalidades cooperaran a la construcción y conservación de los caminos, el problema se habría solucionado en parte. Pero, desafortunadamente, algunas muy pocas cooperan, por decirlo así, en esa cooperación.

Si existiera una red de caminos, construida de acuerdo a un plan lógico, los ferrocarriles se verían obligados a reducir sus tarifas.

Esto que parece absurdo es un hecho debidamente comprobado en Estados Unidos.

La competencia entre el ferrocarril y el camión ha resultado francamente desfavorable al primero, en recorridos de gran extensión.

No podemos pretender en nuestro país, con escasa densidad de población, llegar al grado de adelanto alcanzado por los Estados Unidos; pero podemos y debemos cooperar al mejoramiento de los caminos existentes, no con proyectos fantásticos, sino con los medios prácticos, que son los que prestan real utilidad.

Si los gobiernos provinciales, el nacional y las municipalidades se propusieran el mejoramiento progresivo de los caminos, podrían hacerse con poco más de gasto del que ahora efectúan, y con mucha mayor utilidad. Con esto todos los que de su chusca o de su granja tienen que traer productos, podrían hacerlo con menor gasto, mayor rapidez y más seguridad, y al mismo tiempo se abarataría el precio de venta de esos productos.—E.D.

## LA ENERGIA DEL VIENTO

Uno de los problemas más importantes que se presentan en el campo, es la obtención de energía a muy bajo costo.

Para esto, nada más sencillo que utilizar la fuerza del viento.

Se ha usado hasta ahora esa energía para bombear agua. Puede usarse también, y en algunas partes ya se ha empezado — para producir corriente eléctrica que puede utilizarse en una granja para mover las máquinas necesarias.

Para esto, se acepta el eje del molino a un generador de corriente eléctrica, que tiene por objeto cargar una serie de acumuladores, que suministrarán la energía eléctrica, en el caso de no haber viento.

Este medio de obtener energía es sumamente económico.

La mantención del molino requiere muy poco cuidado, lo mismo la del generador; en cambio, los acumuladores necesitan más atención; pero con un poco de cuidado pueden evitarse todos los inconvenientes.

Esto permite tener una reserva de energía en los acumuladores, que puede utilizarse en cualquier momento, pudiendo renovarse la carga de éstos sin ningún gasto, utilizando la fuerza del viento.

Uno de los problemas más importantes que se presentan en el campo, es la obtención de energía a muy bajo costo.

Para esto, nada más sencillo que utilizar la fuerza del viento.


Se ha usado hasta ahora esa energía para bombear agua. Puede usarse también, y en algunas partes ya se ha empezado — para producir corriente eléctrica que puede utilizarse en una granja para mover las máquinas necesarias.

Para esto, se acepta el eje del molino a un generador de corriente eléctrica, que tiene por objeto cargar una serie de acumuladores, que suministrarán la energía eléctrica, en el caso de no haber viento.

Este medio de obtener energía es sumamente económico.

La mantención del molino requiere muy poco cuidado, lo mismo la del generador; en cambio, los acumuladores necesitan más atención; pero con un poco de cuidado pueden evitarse todos los inconvenientes.

Esto permite tener una reserva de energía en los acumuladores, que puede utilizarse en cualquier momento, pudiendo renovarse la carga de éstos sin ningún gasto, utilizando la fuerza del viento.



**POSTES**

**Hermosos y Duraderos**

**CONSTRUYALOS EN CEMENTO ARMADO**

Pueden construirse en la misma Estancia, aprovechando ratos perdidos.

Nuestros folletos contienen todas las instrucciones necesarias y los proporcionamos gratuitamente.

*Fáciles de construir. — Imposibles de destruir.*

SOLICITE FOLLETO N. 2

**ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND**

Fabricantes del Cemento Aprobado "SAN MARTIN"

Recoquista 40 U. T. 1250 y 1251, A. BUENOS AIRES.

**ABONAMOS**

por depósitos en CUENTA CORRIENTE

**1 %**

CAJA DE AHORROS

**5 %**

a un año de plazo

**6 %**

Obligaciones (Debentures)

**7 %**

**BANCO**

**EL HOGAR ARGENTINO**

Fundado en 1899

Capital Realizado

**\$49.845.480 m/n**

Avenida de Mayo 886 BUENOS AIRES.

# EL TRABAJO EN EL CAMPO

## CONSEJOS Y ADAGIOS PARA EL CHACARERO

(Del Almanaque del ministro de agricultura, año 1927).

Sobre cualquier asunto agrario, consulte al agrónomo regional más próximo.

Ahorre abonos.

Tenga en la granja: forraje, vacas, cerdos, gallinas, abejas, frutas, hortalizas, queso, crema, manteca. Aumentará así sus entradas, rendirá más dinero su tierra, se defenderá de las malas cosechas, se alimentará mejor y más barato, reducirá los arrendamientos, obtendrá más crédito y, en caso de baja de los cereales, compensará con cereales que produzca de su producción.

Una carpa equivale a un riego.

No cultive más superficie de tierra que aquella que le permitan sus recursos. Cultive poco y bien. En el primer caso, será un especulador, expuesto siempre a un desastre. En el segundo, un agricultor consciente, dueño del porvenir y la fortuna.

Los hueros sin germen o galladora, que son infrecuentes, se conservan frescos por más tiempo que los huevos con germen o fecundos. Para producir los primeros "retirele" el gallo a las gallinas.

Siempre recuerde que una hectárea equivale a 10,000 metros cuadrados y a 15.874 la cuadra.

Para reducir hectáreas a cuadras multiplique por 10,000 y divida por 15.874; y para reducir cuadras a hectáreas, multiplique por 15.874 y divida por 10,000.

Dice el agricultor norteamericano: haz cosquillas a la tierra y te reírás en la cosecha.

Are y rastree, sin pérdida de tiempo, su rastrojo de trigo, lino, avena, centeno, cebada, maíz, etc. Rompa la costra cada vez que se forme; almacénela y conservará el agua de lluvia; destruírá el abrojo y demás malezas. Matará bien su tierra. La fertilizará, higienizará al mismo tiempo. Es la gran defensa contra la sequía.

Los yuyos, como plantas que son, consumen alimento y agua; destrúyales, en consecuencia, en todas las parcelas y rincones de su chacra.

Una misma vaca ordeñada dos veces al día, da más leche que con un solo ordeño; si era será también mejor leche.

En ninguna chacra debe faltar un silo. El forraje ensilado, maíz, por ejemplo, es muy apreciado por las vacas, novillos, terneros, cerdos, etc. Es, por otra parte, de elemental previsión, disponer en cualquier momento de ese importante alimento de los animales.

Levantada la cosecha, deue levantarse el rastrojo.

En la misma parcela no "siembre" el mismo cultivo año tras año. Si Vd. establece una rotación de cinco años, por ejemplo, con lino, maíz, trigo, avena y alfalfa, cada una de esas sembranzas sólo se repetirán cada cinco años en la misma parcela.

De tales padres, tales hijos; tal semilla, tal cosecho.

Si quiere evitar que su fruta de manzana, pera, membrillo, se agusene, espolvoree con sal las frutas que se trate con sales arsenicales, después que hayan cuajado las flores y caído los pétalos y antes de haberse cerrado el cáliz.

Una tierra arada sin rastrear pierde más humedad que la arada y rastreada.

Cuando se forma una costra en la tierra, tenga la evidencia que se está perdiendo una gran cantidad de agua por evaporación. Debe demeruzarse, pues, esa costra, reduciendo a polvo si fuera posible, con la rastra de discos o de dientes, a fin de evitar o reducir esa pérdida.

Tras la segadora pásese el arado, tras el arado la rastra.

Para defender el maíz del "gusano de la caña", tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

a) Siembre temprano (15 de septiembre a 10 de octubre, en el norte de la provincia de Buenos Aires).

b) No repita esa misma sementera en la misma parcela, sino después de tres o cuatro años. Implante rotaciones con lino, avena, trigo, alfalfa, etc.

c) De preferencia, siembre maíz colorado.

d) Queme los rastrojos.

e) Ara profundo y mantenga toda la chacra libre de malezas.

f) Suprima los intermediarios, formando cooperativas. En esa forma sus ganancias serán mayores y allanará muchas dificultades de su empresa.

Seleccione mecánicamente su semilla de trigo. Obtendrá así mayor rinde, mejor calidad, "limpiará" su chacra y defenderá su sementera contra los enemigos naturales.

Antes de que germine el maíz pase la rastra de dientes; ejecute igual labor después de germinado, y tantas veces antes de carpir, cuanto sea necesario. El propósito consiste en destruir yuyos, tener bien mullida la superficie del suelo, higienizarlo y conservar humedad.

Donde las lluvias no sean superiores a 500 milímetros al año y las tierras arenosas, sueltas, livianas, siembre maíz por los sistemas Lister o "Cuadro".

Nunca siembre trigo sin desinfectar bien la semilla. Para la caricia, puede emplear: sulfuro de cobre, medio por ciento (100 litros de agua y sumafrón de la semilla durante 12 horas; formidina, medio por ciento y sumersión de 2 a 3 horas; uvaspulin de un cuarto a medio por ciento y sumersión de 15 a 30 minutos.

No siembre maíz sin probar previamente la semilla. Le dará un criterio al respecto el sistema de la caja de aserrín o el del lienzo enrollado.

Los buenos reproductores dan buenas crías. Las buenas semillas dan las buenas cosechas, es decir, los altos rindes y la valiosa calidad de los granos.

## El precio del trigo y lino y el impuesto a la exportación

### El gobierno sigue apretando el torniquete

Al sinnúmero de explotadores permanentes o temporarios del agricultor hay que agregar uno más: el gobierno nacional.

Es proverbial la "necesidad de plata" de nuestros gobiernos; siempre andan con la cuarta al pértigo.

Pero nunca sacan el dinero de donde deben, de donde sería justo sacarlo, sino de donde pueden sacarlo, y don de hay menos resistencia. ¿Y quién ha de ser esa resistencia que el colono?

El gobierno, no conforme con la infinidad de impuestos aduaneros con que grava la introducción de las máquinas agrícolas, materiales de construcción, de consumo popular, etc., ha echado hace varios años sobre las espaldas de los agricultores una nueva carga: el impuesto a la exportación. Cada fanega de trigo, lino, avena, maíz, para salir del país, debe pagar el impuesto a la exportación.

Durante la guerra europea, cuando los cereales habían alcanzado precios altos, el gobierno argentino, que, como lo dijimos más arriba, siempre necesita plata, pensó que podría sacar tajada de esta situación. Y dicho y hecho. En esto de buscar plata, nuestro gobierno no se duerme. Mandó al congreso un proyecto de ley, estableciendo el impuesto a la exportación de cereales.

Como el gobierno, para no alarmar a nadie, sostuviera que el impuesto a la exportación no lo propiciaba, sino con carácter transitorio, el diputado Ingeniero Demarchi, que después fuera ministro de agricultura, apoyando el proyecto del gobierno, dijo: "Pero este gravamen no debe importarse, quitárselo a los que trabajan lo que les pertenece en los momentos normales, sino que debe ser un requerimiento de parte del exceso del precio que pueda obtenerse por circunstancias especiales por que atraviesa el mundo". Y más adelante agregaba: "...El impuesto debe ser sobre la mayor ganancia que puedan tener los productores".

La ley se sancionó, pues, con carácter transitorio, y el impuesto habría de recaer sobre la mayor ganancia de los productores. En tratándose de leyes que dan dinero al gobierno, la transitoriedad se convierte en eternidad.

Ahora, en cuanto a eso que el impuesto recaerá no sobre el precio de los productos agrícolas, sino sobre la "mayor ganancia" del agricultor, resultó un cuento.

Véase, si no: basta comparar los precios del trigo — tomemos por ejemplo — durante la guerra y los precios de este año. Si los precios de los años 1916, 1917 y 18 daban ganancias al agricultor, los de este año le dan pérdidas. Sin embargo, el impuesto no ha sido abolido. Es que el gobierno, siempre necesitado de plata y los colonos siempre los más incautos e indefensos.

Pero hay algo más interesante en este asunto.

Existiendo el impuesto a la exportación, los exportadores, conjuntamente con los timberos del mercado a término, vulgar casa de juego, al cotizar precios para los cereales, lo hacen descontando previamente el importe del impuesto a la exportación.

Ahora bien; es bien sabido que no se exporta toda la producción agrícola del país; una buena parte queda para el consumo local. Sin embargo, tanto los molineros como los exportadores

## El CUIDADO DE LOS OVINOS

(Continuación de la 7.ª página)

Castración. — Esta operación tiene por objeto anular los órganos que perpetúan la especie con el fin de obtener animales más calmosos, de fácil engorde, de producción de carne más delicada y de vellón que, aunque menos tupido, siempre es de hebras más largas.

Esta operación es tanto más eficaz, fácil, menos dolorosa y sin peligro, cuando el sujeto es más joven.

La edad más conveniente para efectuar esta operación sería entre los primeros quince días en que los testículos caen en la cola, pero en este tiempo es materialmente imposible efectuarla, a no ser que se trate de una decena de animales, de lo contrario, como habrá de efectuarse durante la época de la parición y atendiendo que la duración de ésta, la cantidad de animales de que se componen nuestras majadas, la extensión de los campos, época en que de ninguna manera se debe correrse ni molestar las ovejas, etc., haría que esta operación resultara incómoda y estorbosa, debido al tiempo necesario para realizarla, abortos, y agachamientos que se producirían, etc.

La época más indicada es poco antes del destete, allá en el segundo y el tercer mes, porque los corderos, sufriendo y comiendo poco pasto, encuentra muy necesaria la leche de las madres.

Hoy día, los criadores están convencidos de que las fajas de la lana no tienen influencia alguna y efectúan esta operación en cualquier día, con tal que sea templado y sin mayores vientos, debiendo terminarse poco después del medio día a más tardar.

que venden para el consumo local, compran el trigo al precio "real" menos el impuesto a la exportación.

Algo paradójal: impuesto a la exportación de lo que no se exporta...

El gobierno necesita plata; y la necesidad tiene cara de hereje.

Marcos WORTMANN.

# ¿Cómo elegir una buena semilla?

## Influencia de la naturaleza del suelo y de la variedad sobre la calidad del trigo cosechado

El beneficio pecuniario que se logrará con la cosecha de trigo depende de la cantidad y de la clasificación adecuada para el cereal cosechado. Deberá tratarse, pues, en primer lugar, de obtener un alto rendimiento de grano por unidad de superficie sembrada y en segundo lugar de cosechar variedades bien definidas y de alta clasificación industrial, por cuanto las cotizaciones comerciales tienden cada día más a valorar los trigos de acuerdo a sus aptitudes molidoras y panaderas.

Para realizar la primera condición, es decir, producir una abundante cosecha de grano, es necesario disponer de un suelo bien preparado por una labor temprana, y de una semilla rindidora, apta para desarrollarse con éxito en el clima de la zona sembrada.

Para realizar la segunda condición, bastará sembrar en campo limpio una semilla que pertenezca a una variedad reconocida como "de buena calidad panadera" por la experimentación de dicha variedad en la misma zona de siembra.

Estas dos condiciones son, puede decirse, conexas y exigen tanto una como otra una elección juiciosa de la semilla que viene, en realidad, a resolver en gran parte el problema de la cosecha, por cuanto la elección de la buena semilla puede augurar a la vez el mayor rendimiento y la mejor colocación comercial del trigo.

Lo que debe considerarse al elegir la semilla. — Si la semilla elegida no ha probado su capacidad para producir, en las condiciones climáticas más desfavorables de la zona, el rendimiento mínimo necesario para cubrir los gastos de la cosecha, se habrá realizado una mala operación.

La capacidad de producción mínima de una semilla debe ser considerada, por cuanto muchas veces el agricultor se ha dejado reducir por el anuncio de rindes elevados que han dado ciertas variedades en condiciones de clima y de estación que han resultado nada menos que excepcionales.

Ante todo, la semilla debe ser "adaptada" al clima de la zona de siembra y a la naturaleza del suelo; de lo contrario, la variedad elegida no se desarrollará dentro de sus condiciones normales, y resultará, por lo tanto, normal su rendimiento, y fuertemente amparadas sus cualidades de resistencia a los accidentes climáticos (lluvia excesiva, heladas, golpes de sol, etc.) y a las enfermedades (roya, carbón, etc.).

Es inútil, pues, aconsejar la siembra de una variedad cualquiera de trigo si

no está debidamente comprobada su buena adaptación a la zona de siembra por cultivos previos o en pequeña escala que permitan determinar la capacidad de rendimiento y el valor de utilización industrial del trigo cosechado.

Señalamos este hecho a los agricultores, por cuanto se ha advertido últimamente la tendencia que tiene la propaganda comercial en aconsejar la siembra de variedades importadas que no han demostrado suficientemente su buena adaptación al clima y a la naturaleza del suelo de determinadas partes de nuestra extensa zona triguera.

Muy contadas son, efectivamente, hasta la fecha, las variedades exóticas que han llegado a la adaptación necesaria, y aun cuando hayan podido destacarse por ciertas cualidades culturales, se ha comprobado que su valor de utilización industrial resulta en nuestro país bien inferior a lo que demuestra la semilla importada en su país de origen.

Si se aconseja también la siembra de una variedad importada a una zona muy extensa se corre el peligro de tener, no solamente una deficiente adaptación, sino también de llegar al fracaso de la cosecha, por la sencilla razón de que las condiciones del suelo y del clima pueden resultar muy distintas de las que requiere, dentro de una zona limitada, la buena adaptación de la semilla importada.

Con motivo de esta importantísima condición previa de la perfecta adaptación, aparece lógico que la preferencia debe darse a los trigos nativos, de muy larga acimatación, pero muy especialmente a los trigos creados en el país por cruzamiento de razas y selección individual.

Desgraciadamente la gran mayoría de los trigos nativos son de escaso rendimiento, y por más que demuestran en general una muy buena aptitud industrial resultan muy a menudo tardíos en espigar y no suficientemente precoces y resistentes para poder salvarse de los imprevistos accidentes climáticos y de los ataques de las enfermedades.

En cambio, los trigos creados en el país por hibridación demuestran ser más precoces y más resistentes, lo grande, por lo tanto, mayor rinde de grano y mayor peso en el grano. A este positivo beneficio se agrega la seguridad de obtener por ellos una mejor cotización del cereal, por cuanto la pureza de origen de la semilla garantiza a los compradores la equivalencia de calidad del trigo cosechado con la calidad típica de la variedad que representa y cuya aptitud industrial puede ser claramente definida.

Conseguir o simplemente mantener en el trigo cosechado las buenas cualidades que caracterizan las semillas debe ser, efectivamente, la aspiración de todo productor de trigo y esto sólo se obtiene con semillas de perfecta adaptación y cuya pureza se mantenga en el semillero por selección individual continuada.

La propaganda dedicada al fomento de las distintas variedades de trigo debe efectuarse, pues, en base a la comprobación de la mejor adaptación posible al clima y a la naturaleza del suelo en la zona de siembra, estableciendo conjuntamente con buenas condiciones culturales y buenos rendimientos medios, se consiguen también con las variedades aconsejadas buenos términos medios en la aptitud panadera.

Ninguna opinión podrá basarse en torno al ejemplar de una sola procedencia, ya que se admite que a proce-

### COLONIZACION CARLOS GONDRA

*LA TIERRA PARA EL QUE LA TRABAJA*

**Buenos Aires**  
Florida N° 440

**Ut. 31-2958**  
Y 3588-RET.

Sucursal:  
**Bahia Blanca**  
Chiclana N° 69

U.T. 2309

*Venta permanente de campos directamente a colonos en las zonas más acreditadas del país CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO*

## BULBOS

por \$20

de 500

Jacintos, Anémonas dobles, Anémonas simples, Anémonas de Caen, Narcisos dobles, Narcisos y Juntillos, Ranúnculos de Turquía, Ranúnculos de Francia, Ranúnculos de Persia, Scillas, Onnitogalum, Freesias, Watsonias, Hemerocallis, Crocosmias, Muscoria, Gladiolos, Sparaxis, Ixias.

### S. A. VICENTE PELUFFO y Cía.

ALSINA 623

PARA INTERIOR AGREGAR \$ 1 PARA FLETE

Buenos Aires

Teatros-Cinematógrafos-Radiotelefonía

TEATROS
NACIONAL - Compañía nacional de teatro, dirigida por E. J. Carravilla...
VICARIO - Compañía de teatro...
MARCONI - Compañía José Torres...

BOEDO - Compañía nacional de teatro...
PUYREDEDON - Compañía argentina...
VARIADADES
CASINO - Malpa 235...
PARQUE JAPONES - Leandro N. Alem...

AUDICIONES RADIOTELEFONICAS

PROGRAMA PARA HOY
RADIO PRIETO (L O O)
A las 12 - Orquesta L. O. O. romanza...

De 20 a 24 - Solo por los maestros...
RADIO NACIONAL (L O V)
De 18 a 19.30 - Orquesta típica Radio Nacional...

Usamos GOMINA
Para peinarse bien, con elegancia y a la moda
Pomos 0.70
Tarros 2.90

Imprenta y Clichés
A. ARIGONI
LAVALLE 416 - Buenos Aires

PROFESIONALES

SECRETAS - PIEL
Tratamiento de las enfermedades venéreas...
Dr. Enrique Dickmann

Dr. Enrique Dickmann
Ha trasladado su consultorio a la calle Salta 221...

Dr. M. CORNERO
Venéreas - Sífilis
PRIMERA CONSULTA GRATIS

Enfermedades de señoras
SANGRE, MATRIZ Y VAGINAS
Dr. MANUEL COPPELO

SECRETAS
Urinarias, Avarosis, Sangre y Debilidad
Dr. SPINEDI - Rivadavia 1359

SECRETAS-PIEL
Cura rápida y económica por métodos modernos...
Dr. Demetrio Aranovich

Dr. Demetrio Aranovich
Consultas de 9 a 12 y de 14 a 16

CLINICA DENTAL POPULAR
DEL CIRUJANO DENTISTA
J. M. SOSA

Dr. ADOLFO DICKMANN
DENTISTA
Enfermedades de la boca y de los dientes...

BANCOS

Banco Hipotecario Nacional
CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

BANCO EL HOGAR ARGENTINO
Fundado en septiembre de 1922...

REMATES
CASA EN LOMAS
EDICTO JUDICIAL

REMATES
CASA EN LOMAS
EDICTO JUDICIAL

TALLER DE RELOJERIA
De reparación de trabajos y se hace con prontitud y esmero

BRONCERIA
Lámparas y cocinas a gas líquido...

CLINICA DENTAL

J. S. Guestrino
CIRUJANO DENTISTA
Extracciones sin dolor

Dr. JUAN CHERTKOFF
Dentista cirujano del hospital Alvear

Dr. ARTURO VERA
ABOGADO

J. M. MANGANIELLO
ABOGADO

JUAN ATILIO BRAMUGLIA
ABOGADO

Humberto Barraza y José Rozas
ABOGADOS

JOSE E. PLEGER
ABOGADO

Compañía Inmobiliaria del Oeste
CONVOCATORIA

Compañía Inmobiliaria del Oeste
CONVOCATORIA

A 0.50 DISCOS DOBLES líquida
la acreditada "Casa Chica"
COMPRAR Discos viejos o rotos...

CASA ESPECIAL en ROPA
para TRABAJO y para el CAMPEO
PANTALONES AMERICANOS

GRABADOS, SELLOS DE COMA
ENRIQUE BARÉS

Maniqui
La France Ortega
GAONA 150

Casa Roveda
SACOS BLANCOS
Dril Satinado :: Modelos Elegantes

LIBREAS Y UNIFORMES
CHAUFFEURS PORTEROS GROOM ETC.
ROPA OBREROS PROFESIONALES Y DEL CAMPO

Continúa latente la tirantez de relaciones entre Italia y Yugoestavia

SE TRATA DE UN CONFLICTO ORIGINADO POR LA POLÍTICA INTERVENCIONISTA DE MUSSOLINI EN ALBANIA

Las manifestaciones agresivas del "parlamento" del "duce" dan la clave de este incidente balcánico

Próxima conferencia internacional del desarme

El delegado francés sólo considera un peligro a los ejércitos permanentes

PARIS, 20 — En su número de hoy el diario "Le Matin" dice que el delegado de Francia ante la Liga de Naciones, Paul Boncour, dirá en Ginebra que únicamente los ejércitos efectivos constituyen un verdadero peligro de guerra.

Constituirá una garantía de paz el hecho de que todos los franceses que posean su libreta militar permanecerán hasta el extremo límite de la edad como simples civiles, enemigos encarnizados de la masacre y propagandistas de la paz.

Si Robert Cecil no comprende, agrega el mismo diario, la suerte de la conferencia de desarme está echada, y quizá hasta la de la Liga de Naciones.

La huelga de la industria textil de Lodz

Serán sometidas a un arbitraje las causas del conflicto

VARSOVIA, 20 — Los representantes patronales y obreros de la industria textil han aceptado someter a un arbitraje todos los malentendidos surgidos, por cuyo motivo el trabajo será reanudado mañana.

Conferencia nacional del libro

Hoy será inaugurada en Madrid

MADRID, 20 — Mañana será inaugurada en el edificio del senado la conferencia nacional del libro.

Asistirán representantes del Comité de las Cámaras del libro de diversas provincias, editores, libreros, impresores, representantes de librerías americanas, encuadernadores, fabricantes de papel, publicistas, representantes de diez universidades españolas, de la Sociedad de Autores, de las academias, estamentos, sociedades, colejos, instituciones culturales y numerosas personalidades.

Los editores propondrán que la propiedad del libro sea hereditaria y perpetua, pero se opondrán muchas opiniones a este criterio.

Un grupo de militares propone la creación de una editorial militar.

Banqueros yanquis ayudan financieramente al gobierno de Díaz

NUEVA YORK, 20 — Un grupo de banqueros de esta ciudad ha acordado al gobierno de Nicaragua un préstamo de un millón de dólares, a fin de poner al gobierno de Díaz en condiciones financieras de intensificar su campaña contra los rebeldes.

SIN LUCHA FUE TOMADA MUYMUY

MANAGUA, 20 — Las tropas que respondían al señor Díaz ocuparon Muy-muy, uno de los baluartes del movimiento revolucionario encabezado por el señor Saca, y que ocupaban tropas del general Moncada.

La toma de esta posición se realizó sin lucha.

A las puertas de Shanghai encuéntranse las tropas nacionalistas cantonesas

NINGUNA RESISTENCIA OPONEN A ESE AVANCE LAS FUERZAS NORDISTAS

Numerosos funcionarios se ponen al servicio de los sudistas

LONDRES, 20. — Las últimas informaciones procedentes de China anuncian que las tropas suristas continúan su avance en dirección a Shanghai.

PIHSOUCHE HABIASE PASADO AL BANDO DE LOS SURISTAS

SHANGHAI, 20. — Circula el rumor de que el general Pihsouchen, jefe de las fuerzas de Shantung que detienen a Shanghai, se pasó al ejército surista.

EN LA CONCESION INTERNACIONAL

LONDRES, 20. — Comunican de Shanghai que las autoridades de la concesión internacional, se apresuran a cerrar las barreras de la ciudad concedida.

Milares de soldados, armados y desarmados, vagan por las proximidades de la concesión extranjera, pero se han tomado las medidas del caso para impedirles el acceso a la concesión.

LAS TROPAS NORDISTAS EVACUARON EL ARSENAL

SHANGHAI, 20. — Las fuerzas suristas se hallan ahora virtualmente en las puertas de esta ciudad. Las tropas nordistas no presentan ninguna resistencia a ese avance, habiendo una parte de dichas fuerzas evacuado el arsenal que se halla en las cercanías de la concesión francesa, la que ha sido cercada y fortificada con alambrados de pallas en caso de un eventual ataque de las tropas suristas.

DESBERTORES DEL EJERCITO NORDISTA

SHANGHAI, 20. — Millares de refugiados y desertores del ejército defensor del norte, continúan llegando a Shanghai, cuya situación se torna hora a hora más crítica.

EL JEFE DE LA ESCUADRA NORTEAMERICANA HA RECIBIDO ORDENES SEVERAS

WASHINGTON, 20. — El almirante Williams, quien se halla al mando de la

ROMA, 20. — Italia ha hecho conocer de manera indubitable a Yugoestavia que debe abandonar sus propósitos de intervenir en Albania.

Según declaraciones hechas por un funcionario del ministerio de relaciones exteriores, Italia ha informado a Yugoestavia que no podría permanecer neutral en caso de una guerra contra Albania.

La notificación ha sido hecha diplomáticamente, pero no por medio de nota, sino en conversación sostenida por el ministro de Italia en Belgrado, general Bodero, quien habría manifestado que aun deseando mantener el "statu quo", su país se vería obligado a intervenir si se intenta alterar la actual situación.

Italia está resuelta a mantener la paz, pero no sufrirá amenazas que alteren el presente equilibrio balcánico.

LA NOTA DE ITALIA A LAS POTENCIAS

LONDRES, 20. — En los círculos generalmente bien informados se manifiesta que en la nota dirigida por Italia el viernes último a las potencias, llamándole la atención sobre la supuesta movilización de tropas por Yugoestavia, se declara que será imposible para Italia permanecer desinteresada de la cuestión, si los supuestos preparativos de Yugoestavia contra Albania continúan.

EL GOBIERNO YUGOESTAVO NIEGA ESTE HACIENDO PREPARATIVOS MILITARES

LONDRES, 20. — Una nota enviada por el gobierno de Belgrado niega terminantemente que Yugoestavia esté haciendo preparativos bélicos de ninguna clase.

UN DESMENTIDO DE BULGARIA

PARIS, 20. — La legación de Bulgaria en esta capital ha dado a la publicación una declaración desmintiendo que Bulgaria esté realizando preparativos militares de acuerdo con Italia.

También negó el reemplazo del actual ministro de relaciones exteriores, Bourou.

BELICOSIDAD Y ACUSACIONES FASCISTAS

ROMA, 20. — La cámara de diputados aprobó por unanimidad de votos el nuevo presupuesto de guerra.

Una estruendosa ovación saludó las palabras del diputado Baistrocchi cuando, refiriéndose a los gastos bélicos, dijo que "Italia no desea la guerra, pero tampoco la teme".

ROMA, 20. — La prensa fascista sostiene que existe un complot, tramado por Yugoestavia, para fomentar el es-

tallido de un movimiento revolucionario en Albania, abriendo en esa forma el camino a una posible invasión en ese país, lo que facilitaría su anexión ulterior.

BERLIN, 20. — Un despacho recibido en esta de Belgrado, niega que Yugoestavia haya realizado movilización alguna de fuerzas del ejército en la frontera con Albania y afirmando al mismo tiempo que naves de guerra italianas han descargado pertrechos de guerra para Valona.

ROMA, 20. — "Il Giornale d'Italia" acusa a una organización de oficiales de alta graduación del ejército yugoestavo, de haber tramado un gigantesco complot internacional para derribar a Mussolini del gobierno.

ROMA, 20. — La prensa fascista acusa al gobierno de Rusia de fomentar la discordia entre los países balcánicos. Caracterizados órganos fascistas afirman que Yugoestavia ha obtenido armamentos y municiones de Francia.

EN LA LIGA DE NACIONES

GINEBRA, 20. — Los funcionarios de la Liga de Naciones muestran gran interés por las noticias que se reciben sobre el entredicho entre Albania y Yugoestavia, observando el desarrollo de los acontecimientos.

PARIS, 20. — En centros políticos por lo general bien informados, circulaba hoy la versión de que sería posible que se someta al arbitrio de la Liga de Naciones la solución del actual conflicto entre Yugoestavia y Albania.

JUICIOS DE LA PRENSA INGLESA

LONDRES, 20. — El "Sunday Times", ocupándose de la incidencia que parece haberse suscitado entre Italia y Yugoestavia, dice que los entendidos en la cuestión balcánica, considerando la situación de Albania, consideran "que no existe un inmediato riesgo de que pueda producirse una guerra entre Italia y Yugoestavia, pero — agregan — si la lucha por la fiscalización en Albania, persistiera, podría crear una situación inestable en el sureste de Europa haciendo posible un conflicto entre Italia y Yugoestavia."

EN CASO DE CONFLICTO, ALEMANIA PERMANECERÍA NEUTRAL

BERLIN, 20. — La situación balcánica, con motivo del incidente italo-yugoestavo, es mirada con atención en los círculos alemanes, a pesar de que muchos creen que la intervención de la Liga de Naciones evitaría cualquier posibilidad de que la paz fuera perturbada.

Según las expresiones de la prensa gubernamental, Alemania guardaría una estricta neutralidad en caso de conflicto.

Yugoestavia — dice — nunca ha estado contenta con la solución del problema del Adriático y el continuo temor de la dominación italiana en el Adriático ha dado ocasión a que se estableciera una sólida unión entre yugoestavos y croatas.

Los yugoestavos no pueden codiciar ninguna parte de Albania para ellos, pero es indudable que considerarían necesariamente como un jaque mate cualquier tentativa de Italia destinada a establecer definitivamente su influencia política en Albania, por cuya razón es obvio que los yugoestavos desean hacer insostenible la posición de cualquier gobierno albanés que se incline a Roma.

DECLARACIONES DEL MINISTRO ALEMAN EN LONDRES

LONDRES, 20. — En una entrevista hecha hoy a Djemal bey Frasherli, encargado de negocios de Albania en Londres, descartó la gravedad de la situación en Albania.

"Conocemos, dijo, a los elementos descontentos de Albania y también a los de más allá de sus fronteras, los cuales están ansiosos de renovar el movimiento insurreccional; pero el gobierno confía en poder derrotar cualquier posible tentativa."

No pensamos que Yugoestavia quiera hacer peligrar la paz de los Balcanes sosteniendo a nuestros enemigos como se insinúa, por cuanto creemos que tanto Albania como Yugoestavia desean firmemente la paz."

Djemal bey agregó que el tratado italo-albanés establece que Italia intervendrá en Albania únicamente en el caso de que las dos cámaras del parlamento albanés lo requiriesen.

EN CASO DE CONFLICTO, ALEMANIA PERMANECERÍA NEUTRAL

BERLIN, 20. — La situación balcánica, con motivo del incidente italo-yugoestavo, es mirada con atención en los círculos alemanes, a pesar de que muchos creen que la intervención de la Liga de Naciones evitaría cualquier posibilidad de que la paz fuera perturbada.

Según las expresiones de la prensa gubernamental, Alemania guardaría una estricta neutralidad en caso de conflicto.

AVIACION

Los pilotos portugueses salieron ayer de Natal, a las 8.33 y llegaron a Recife a las 10.25

La escuadrilla norteamericana acuatizó en Natal

NATAL, 20. — A las 4 horas de hoy, el piloto Sarmiento Beires, del hidroavión "Argus", recibió de la dirección de aeronáutica de Lisboa autorización para hacer escala en Recife y en Bahía, satisfaciendo de esta manera los deseos manifestados por las colectividades portuguesas de esos puntos. De esta forma ha quedado modificada la primitiva resolución de cumplir en una sola etapa el trayecto Natal-Rio de Janeiro.

RIO DE JANEIRO, 20. — Comunican de Natal que el hidroavión "Argus", pilotado por el aviador portugués Sarmiento Beires, levantó vuelo a las 8.33 en dirección a Recife.

Su partida fue señalada por una gran concurrencia, que le aplaudió con verdadero entusiasmo.

RECIFE, 20. — A las 10 horas era enorme la cantidad de público que, en medio de sostenida ovación, veía acercarse al "Argus", navegando gallardamente.

Se hallaba en esos momentos la flotilla norteamericana. El encuentro aquí de ambas tripulaciones ha determinado los comentarios amables del caso.

RECIFE, 20. — La noticia de que el hidroavión "ARGUS" escalara aquí ha producido gran alegría y determinadas manifestaciones de entusiasmo, exteriorizadas frente a los diáricos, donde ha sido fijada la noticia de que hoy llegará a esta el piloto portugués y sus acompañantes.

RIO DE JANEIRO, 20. — El hidroavión "Argus" acuatizó en Recife a las 10.25.

RIO DE JANEIRO, 20. — Informaciones recibidas de Pernambuco anuncian que el "Argus" sufrió una avería en la hélice propulsora. Agrega el despacho que se ha pedido otra hélice a Buenos Aires y que este contratiempo retrasará el vuelo de ocho a diez días. A pesar de esto, los tripulantes del "Argus" muestran entusiasmo por la prosecución del vuelo.

Un gran dirigible se está construyendo en Inglaterra

LONDRES, 20. — Más de 400 obreros trabajan día y noche para dejar terminada para antes de fin del corriente año la gran aeronave que actualmente construye una empresa particular por con-

El diario "Germania", órgano estróticamente vinculado al canceller Marx, declara que "Alemania no puede permitirse el lujo de tomar partido".

SE ACUSA A INGLATERRA DE SERVIRSE DE ITALIA COMO INSTRUMENTO DE SU POLÍTICA

BERLIN, 20. — La prensa alemana, ocupándose de la situación que se está planteando en los Balcanes a causa de la incidencia italo-yugoestava, más o menos abiertamente, acusa a Inglaterra de ser en parte culpable de la cuestión surgida entre Italia y Yugoestavia.

"George Bernard dice en el "Vosliche Zeitung" que el incidente es sólo parte de la lucha británica contra Moscú y afirma que Inglaterra está usando a Italia como instrumento de su política."

Señala que la prensa británica se muestra demasiado dispuesta a creer las acusaciones italianas, aunque, agrega, el reciente incidente Garibaldi debería haber servido de advertencia.

Por su parte, el diario "Germania" declara que el aspecto más importante de toda la cuestión es la actitud de Inglaterra.

POSIBLEMENTE, EL GOBIERNO FRANCÉS INTERVIENDRA CON PROPOSITOS CONCILIADORES

PARIS, 20. — En los círculos políticos se nota cierta agitación motivada por las noticias referentes a la tensión de relaciones entre Italia y Yugoestavia, y si bien se sabe que las grandes potencias emplean todos los medios a su alcance para impedir se agrave el actual estado de cosas, existe la seguridad de que Francia, por su parte, reiterará los consejos de moderación al gabinete de Belgrado.

También se asegura que Stresemann habría indicado la necesidad de una eventual intervención de la Liga de Naciones, y esa creencia se funda en una entrevista que hoy celebró el embajador de Alemania, von Hoesch, con el secretario general del ministerio de relaciones exteriores, Berthelot, en ausencia de Briand.

Por su parte, Briand recibirá mañana al embajador de Italia, baron de Avezzana.

Los equipos formaron así: Nacional: Mazzali, Recoba y Urdinarian; Andrueda, Fernández y Vanzino; Santos Urdinarian, Scarone, Petroni, Castro y Romano. Indiana Flooring: Brown, Ferguson y Clark; Chaiton, Hyslop y Donzoi; Galloway, Carlson, Leonard, Miller y Sticks.

De Pinedo llegó a Manaus

RIO DE JANEIRO, 20. — Telegramas de Manaus comunican que el coronel De Pinedo salió a las 10.50 de hoy de Guxaria Mirim.

RIO DE JANEIRO, 20. — Solememente a las 21 de noche se conoció aquí la llegada del avión italiano De Pinedo a Guxaria Mirim. Las últimas ediciones de "O Globo" y "A Noite" no alcanzaron a dar la noticia, conocida en Buenos Aires mucho antes que aquí.

La información dada en esta capital dice que el avistamiento se produjo en ese punto a las 16.20, discrepando con informaciones de distinto conducto, que afirman que fué a las 12.40.

RIO DE JANEIRO, 20. — De Pinedo llegó a Manaus a las 17.35, hora local.

DONACION A UNA UNIVERSIDAD

LONDRES, 20. — Un bienhechor anónimo donó la suma de 100 mil libras esterlinas a la Universidad de St. Andrew de Edimburgo, para alentar y fomentar los rápidos progresos de esa universidad.

Háñese sublevado los marroquíes de Targuist y Chechauen

LONDRES, 20. — Según asegura el "Sunday Times", las tribus marroquíes de Targuist y de Chechauen están en plena sublevación y los indigenas anuncian la reanudación de las hostilidades durante el verano bajo la dirección de un nuevo jefe.

En Wellington hubo un fuerte temblor de tierra

LONDRES, 20. — Informaciones recibidas de Wellington, Nueva Zelanda, anuncian que durante la noche del viernes último se sintió en Westport un fuerte temblor de tierra precedido de una violenta explosión. Hasta ahora se ignora el hubo víctimas, así como daños materiales.

El prohibicionismo en Noruega

OSLO, 20. — El Odelsting sancionó finalmente el nuevo proyecto de ley sobre fiscalización del consumo de bebidas alcohólicas con algunas modificaciones, en las que se establece que una fiscalización será más estricta de la que contemplaba imponer el gobierno.

CONCENTRACION NAVAL NORTEAMERICANA

WASHINGTON, 20. — El departamento de Marina proyecta en estos momentos la organización de una visita de buques de guerra en número de ciento cuarenta, al puerto de Nueva York.

140 buques de guerra visitarán el puerto de Nueva York

Esta sería la mayor concentración de naves de guerra hasta ahora vista en el puerto de Nueva York.

Supresión de servicios religiosos en Chile

Declaraciones formuladas por el dictador Ibáñez

SANTIAGO, 20. — Con motivo de la supresión del servicio religioso en el ejército y las cárceles y de las clases de religión en los establecimientos de instrucción, el ministro del Interior declaró oficialmente que el gobierno, al eliminar de los servicios públicos a algunos funcionarios eclesiásticos, no lo ha guiado ningún propósito de hostilidad al credo católico, sino que ha procedido dentro del espíritu y de la letra de la constitución al hacer efectiva la separación de la iglesia del Estado, y garantizar todos los cultos con la absoluta libertad religiosa que les asegura la constitución.

Al mismo tiempo, declaró que no aceptará que ningún partido político pretenda interpretar su actitud como una hostilidad del gobierno a la conciencia religiosa de un grupo cualquiera de ciudadanos, para provocar resistencias a su política nacional de respeto a todos los legítimos derechos.

LOS CONTRIBUYENTES APOYAN AL GOBIERNO

SANTIAGO, 20. — En la reunión celebrada por el congreso de contribuyentes se resolvió ofrecer su cooperación al gobierno, en vista de su plan de economías y depuraciones, figurando en este último la limitación de apuestas en las carreras de caballos, por lo cual se proyecta implantar el precio mínimo de los boletos en 30 pesos.

El equipo del club Nacional, de Montevideo venció ampliamente

Por 6 tantos contra 1, se impuso al Indiana Flooring

NUEVA YORK, 20. — En presencia de un público extraordinariamente numeroso hicieron hoy su estreno en el field de Polo Grounds los futbolers uruguayos del Club Nacional, recientemente llegados a Estados Unidos, midiéndose con el equipo representativo del Indiana Flooring.

Durante el primer tiempo, los jugadores sudamericanos demostraron una completa superioridad sobre sus rivales, conputando dos goals y manteniendo invicta su ciudadanía, confiada al esto de Mazzali.

En la segunda etapa el dominio de la escuadra uruguayana fué abrumador, al punto de conquistar cuatro goals más contra uno que conquistaron aunar los yanquis. El score final fué, pues, el siguiente:

Nacional ..... 6  
Indiana Flooring ..... 1

Los equipos formaron así: Nacional: Mazzali, Recoba y Urdinarian; Andrueda, Fernández y Vanzino; Santos Urdinarian, Scarone, Petroni, Castro y Romano. Indiana Flooring: Brown, Ferguson y Clark; Chaiton, Hyslop y Donzoi; Galloway, Carlson, Leonard, Miller y Sticks.

En Chile se propondrá la ampliación de la pena de muerte

SANTIAGO, 20. — Como una medida destinada a poner en marcha la malversación de fondos públicos, el gobierno ha dirigido un mensaje al congreso, pidiéndole que apruebe una modificación a introducirse en el código penal por la cual se aplicará la pena de muerte o de prisión por tiempo indeterminada, para los crímenes que un miembro del gabinete o su jefe de repartición pública u otro funcionario custodiado, cuyo sueldo sea mayor de 30.000 pesos por año, cometiere una defraudación en perjuicio del gobierno por una suma de cien mil pesos o más. Se propone la aplicación de penas menores para delitos de menor importancia. Este proyecto tiene su origen en la serie cuantiosa de malversaciones descubiertas recientemente.

Desencadenóse una violenta tempestad de nieve en Teko

TOKIO, 20. — Una violenta tormenta de nieve desencadenada nuevamente en esta, ha resultado a interrumpir las comunicaciones.

Se teme que la crueldad del temporal haya ocasionado muchos daños entre los refugiados de las vagones que recientemente fueron azotadas por el terremoto.

Será ampliado el puerto de El Havre

NUEVA YORK, 20. — En un artículo extenso que aparece en la edición de "The New York Herald" de la fecha, se dice que capitales norteamericanas, británicas y francesas están comprometidas para convertir a El Havre en uno de los más grandes puertos del mundo, tanto por el tráfico de carga como de pasajeros, a fin de competir de esta manera con el notable crecimiento de la marina mercante de Alemania.

El embajador Tellez conferenciará con Kellogg

WASHINGTON, 20. — Mañana se celebrará una conferencia entre el embajador de Chile en esta capital, Tellez, y el secretario de Estado, Kellogg. Se asegura que en esta conferencia el representante del gobierno de México expresará a Kellogg sus puntos de vista del problema Calles sobre las reclamaciones norteamericanas y que tal vez habrá oportunidad de conocer en su viaje reciente a la capital de su país.